

hondo espíritu cívico comunas inician hoy celebración patria

SE HARA CUMPLIR LEY 9116 A LOS IMPRESORES



El Ministro Secretario General de Gobierno, don Dario Poblete, mientras atiende la Audiencia Popular de ayer, en representación de S. E. el Presidente de la República.

Por encargo del Excmo. señor Gabriel González, ayer atendió la audiencia popular el Ministro Secretario General de Gobierno, don Dario Poblete. En primer lugar, atendió a un grupo de dirigentes del Sindicato Profesional de la Industria Gráfica, que le solicitó la intervención del Gobierno para que los industriales cumplieran con lo dispuesto por la ley N.º 9116, que incorporó al gremio gráfico de imprentas de obras al régimen de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Se queja el Sindicato de que los impresores no han hecho hasta la fecha las imposiciones de sus personales, en la Caja, a pesar de que la ley lleva ya siete meses de vigencia, y que se han hecho a los personales los descuentos correspondientes. El señor Poblete les prometió solicitar del Ministerio de Salubridad que obtenga de la Asociación de Impresores el cumplimiento de esta obligación legal.

ALUMNOS DE VETERINARIA A LA SERENA

Algunos estudiantes del último curso de la Escuela de Veterinaria de la Universidad de Chile, solicitaron facilidades de transporte para hacer un viaje de estudio a La Serena, en los días de Fiestas Patrias. El Ministro accedió gustoso a esta petición.

AGUA EN LA POBLACION MUSA

Las señoras María Darruiz y Blanca de Fuentes y los señores

NOMBRADO DIRECTOR PARA PESCA Y CAZA

Ayer fue firmado por el Presidente de la República, Excmo. señor González Videla, y por el Ministro de Economía y Comercio, señor Balthazar Cortés, el decreto por el cual se designa Director de Pesca y Caza al comandante en retiro de la Marina de Guerra, señor Exequiel Rodríguez Salazar.

Jefes de Sectores de la Defensa Civil se reúnen

A las 12.30 horas de hoy, en la Dirección General de la Defensa Civil, Catedral 2474, se efectuó una reunión de los jefes y subefes de sectores de la institución.

La asistencia a esta reunión tiene carácter obligatorio. Hará ese cargo en el carácter de interino.

Alumnos de Liceo Integral realizan jira a B. Aires

Dieciocho alumnos y dos profesores del Liceo Integral N.º 1 de la Universidad Popular "Valentín Letelier" viajarán mañana a Buenos Aires, en jira de estudios. Este grupo lleva la representación de la Universidad Popular, y aprovechará su viaje a la Argentina para visitar numerosas instituciones de enseñanza popular, a las que ha sido invitado.

Hogar Social de Oficiales de Carabineros en Retiro

Con la cooperación del Consejo de la Mutualidad de Carabineros, el Círculo de Jefes y Oficiales del Cuerpo en Retiro cuenta con un hogar social, ubicado en Agustinas 1481. En la última reunión del Círculo se acordó comunicar esta noticia a los socios y sus familias, a fin de que frecuenten el Hogar Social.

SEPTIEMBRE Liquidación

¡¡¡EFECTIVA!!!
Rosenblitt

SON ARTICULOS FINOS
CON REBAJAS ENTRE

10%-20% y 30%



\$ 250.- MAGNIFICAS camisas en popelina importada

\$ 310.- SOMBREROS "Flexil", todos colores, en modelos de moda

DESDE \$ 354.- CALZADO "Jerman", con rebajas sobre precio oficial

\$ 50.- TIRANTES "Hickock", importados de U. S.

\$ 35.- PAÑUELOS finos, en blanco, con fantasía realzada, tamaño grande

\$ 285.- PIJAMAS de popelina y franelas, de corte amplio.

\$ 600.- PANTALONES de gabardina norteamericana, todos colores.

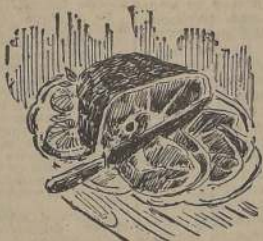
DESDE \$ 1.380.- GRAN surtido de ambos y ternos en casimires finos, de confección perfecta.

\$ 60.- CORBATAS de seda, dibujos modernos, con armado inarrugable.

SON ARTICULOS, en su mayoría importados y con materiales importados de imposible reposición.

Rosenblitt S.A.C.
EN SUS 3 SUCURSALES

ESTADO ESQ. HUERFANOS
HUERFANOS ESQ. AHUMADA
y AHUMADA CASI ESQ. PLAZA DE ARMAS



Almuerzo...
Cena **WALDORF**
para la casa...

Cualquiera que sea,
el número de sus invitados...
a cualquiera hora del día o de la noche.

ROTISSERIE WALDORF

lo ayuda a salir del paso!

En 5 minutos puede improvisarse un delicioso almuerzo... una alegre cena... aprovechando la bien provista Rotisserie de Waldorf! Platos listos para llevar... alimentos cocidos en su jugo... preparados a su vista... Pavos, Patos, Pollos al Horno... Fiambres... Licores... Frutas... Conservas... Todas las delicias que sirve el Restaurant Continuado



nueva
rotiisserie WALDORF Ahumada 133
Teléfono 83191

PROXIMA
INAUGURACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.
AGUSTÍN 1900. — TELEFONO 8222. — CASILLA 81-D.
Presidente del Consejo y Director: RAMÓN CORTEZ PONCE. Gerente: ANTONIO FERRERÍA MORA. — Corresponsales: CARLOS VASALLO, JOAQUÍN, BOLIVAR, FERRERÍA, T. EILERT HERD, M. J. JOSÉ RAMSAY. — Jefe de Redacción: DOMINGO ARTURO GARCÍA. Jefe de Información: WILSON ESPINOZA C. Jefe de Prensa: CARLOS ALZOLA. — Jefe de Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE PHILIPPS Co. 601. FIFTH AVENUE, New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: AP. — Agencias y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
Suscripciones: Un año, \$ 3.000; seis meses, \$ 2.000; tres meses, \$ 1.200. — Valor del ejemplar del día, \$ 2.000; atrasado, \$ 4.000. — Valor del ejemplar día domingo, lunes y festivos, \$ 4.000. — Atrásado los mismos días, \$ 4.000.
Santiago de Chile, jueves 15 de septiembre de 1949.

LOS JUEVES DE JOAQUÍN EDWARDS BELLO.

MONUMENTO A BALMACEDA

El fantasma blanco que aparece súbitamente esfumado en la niebla nocturna, en medio de árboles y de arbustos, como la estatua del Ocoenador en el Don Juan, es Balmaceda. Está mejor así, antes que le arranquen la mortaja y le arranquen el sol.

Balmaceda es uno de esos políticos fuertes y empujados que nos dejó en herencia la Colonia de España. Pertenece a la familia de los Muxica, Amat, Portales y Montt. El latifundio es la cuna de los hombres mandones, o domadores. D. José Manuel Balmaceda fue un gran señor laica, un hombre de mundo, un fundador de un gran negocio político del siglo pasado, ante quienes se descubrieron los inquilinos con el clásico su merecido. Es preciso buscar el secreto de su conformación en el latifundismo colonial, residente cuatro meses en el campo y ocho en la capital. Todo cuanto abarcó su vista desde un cerro, en La Punta o en Bucalemu, era de los Balmacedas. Este sentimiento de propiedad inagotable engendra una mística de orden adquisitivo y mandatorio, parejo a una vanidad hipertrofiada. En el fondo, el patrón era rey. Balmaceda, en el poder, fue peligroso en todo momento para un país de temperamento enemigo de las tiranías. Su manera de apreciar los asuntos personalmente, sin concesiones para nadie, hizo de su corto Gobierno un permanente conflicto. El conflicto final consistió en su interpretación de la Constitución del 33, que es de suyo monarquista y aristocrática.

Balmaceda la interpretó por el lado más aristocrático en el sentido de querer gobernar con Ministros que el Congreso repudiaba. El Congreso le declaró la guerra. Aprovecharon del conflicto los reprobados, los desplazados, el clero, los señores de la tierra, y las damas de la clase alta santiaguina. Balmaceda conocía el manejo de las intervenciones presidenciales, como que era hijo de la intervención directa de 1895. Impulsivo y soberbio, llevaba un revólver en su bolsillo y proclamaba la determinación de suicidarse o de romper con toda legalidad cada vez que pretendieron dificultar su camino (Blanchard Chess). En Chile no hubo nunca un gobernante popular después de un año de Gobierno; el público es fiscalizador y presideñitobio. Existía ya en 1889 una tendencia socialista o radical, profundamente contraria a Balmaceda; primero, a causa del impuesto al ganado argentino y, segundo, a causa de la inmigración costera por el Fisco. El 20 de noviembre de 1889 el pueblo se sublevó en Santiago contra el alza de las tarifas del ferrocarril urbano, y ese mismo día nació el Partido Demócrata, fundado por don Malaquías Concha, que fue encarcelado de orden directa de Balmaceda. Escritores agitadores demócratas, como Recabarren, y otros más temibles por su talento, Juan Rafael Allende, publicaron panfletos contra Balmaceda, en ese primer período; pero ocurrió algo asombroso: la soberbia de Balmaceda, o su indiferencia para tratar a los poderes seculares, le atrajeron la enemistad de los terratenientes, de los banqueros, del clero y de la nueva aristocracia. Entonces algunos de sus enemigos, como Juan Rafael Allende y Recabarren, se pasaron a su bando, no por simpatía a Balmaceda, sino por odio al clero, a la aristocracia y a los ricos. El periódico de Allende tomó el nombre de El Recluta, y su ferocidad escandalizó a muchos balmacedistas tímidos. Entre otros barbaridades dijo Allende que los Edwards habían fraguado la revolución para negociar con el oro que tenían almacenado. Atacó al honor de familia de don Carlos Walker y de don Jorge Montt.

Balmaceda estaba lanzado por un camino imprevisto, y creyó que impondría su voluntad mediante las armas a esa sociedad que le tiraba de infame y de bellaco. Hasta el último instante esperó el milagro de sus generales y de sus soldados.

El ejército de Balmaceda conservaba la estampa clásica: era formado por oficiales veteranos del 79 con uniformes de museos y fieras fisonomías armadas de peras y de bigotazos. El enemigo contaba con los jóvenes de tongos, los futres, y no se ha dado el caso de que en Chile pierda el lado en que campean los de tongos. Solamente Virgilio Méndez, coronel balmacedista, muerto más tarde en Pozo Almonte, adivinó el resultado y se dijo: "Si el fiato Koerner y el hueñe Del Canto se pasan al enemigo, estamos perdidos". Así ocurrió. Balmaceda no supo reunir a todo su ejército para dar un golpe mortal. La única verdadera hazaña de sus tropas consistió en la retirada desde el Norte y entrada en la capital después de atravesar el territorio boliviano.

En agosto 29 de 1891, cuando tuvo la certeza de su derrota, el Presidente dijo a don Luis Antonio Vergara: "¿Qué dirá el mundo cuando se imponga de la derrota de un ejército numeroso, y de la facilidad con que se han derrumbado elementos al parecer invencibles?" Balmaceda contaba no solamente con la fuerza de su ejército de línea, sino con el apoyo de los diplomáticos de las potencias, en primer lugar con la admiración y la simpatía de Mr. Egan, Ministro de los Estados Unidos. Si exceptuamos el caso de Colombia, en la Independencia de Panamá, los gobiernos de Washington han optado siempre por apoyar a los gobiernos constitucionales contra los revolucionarios. El embaajador Collier de Estados Unidos, en 1924, llegó cuando don Arturo Alessandri fue depuesto por la Junta Militar. En Argentina, el peor enemigo de los gobiernos militares fue el embaajador Spruille Braden. El asunto del Baltimore derivó de las simpatías que demostró Mr. Egan por la causa balmacedista. El Gobierno de los Estados Unidos se demostró sufrido, comprensivo y generoso. No se concibe como pudo desarrollarse el mito del Baltimore, cuyo fondo es netamente antihorteroamericano: un capitán de barco de guerra chileno que es obligado a arriar la bandera, a saludar a la bandera norteamericana, y que en seguida se suicida. Miles de chilenos repiten la pataña o escriben a los diarios para pedir la liberación de la verdad contenida.

El otro mito es el de North. Los que propagaron el mito no saben quién fue North. Balmaceda, entre sus mejores iniciativas, contó la del argentino Alberdi: poblar, Trajo inmigrantes europeos. North era un inmigrante inglés de las ricas tierras del jamón y de Mr. Baldwin: de Yorkshire. Este obrero mecánico, que llegó a Chile en 1889, ganó dinero con su trabajo en el ferrocarril de Carizal y en las salitreras. Si en vez de venir a Chile hubiera emigrado a los Estados Unidos, sería una especie de Carnegie. Se formó como un nortino cualquiera en el trabajo, a razón de cuatro pesos diarios. En 1879 había juntado cuatro millones en las covaderas peruanas. Su confianza en la solvencia de Chile era tan grande que, no obstante la guerra, conservó esos valores; y en 1882 fue a Londres para proclamar la grandeza de su país adoptivo. En 1889 dio una fiesta en Londres a la chilena, con la Canción Nacional de entrada, en seguida vino a Chile acompañado de londinenses ansiosos de conocer un país tan ponderado. North fue el primer propagandista del salitre chileno en Europa. El vulgo le imagina en la for-

ma de un mercachifle repugnante que intentó sobornar a nuestro gran Presidente. Nada hay de verdad, y la revolución de 1891 fue ajena al salitre. La caducidad de los privilegios británicos en el ferrocarril salitrero de Tarapacá fue obra de don Emilio Crisólogo Varas, anterior al Gobierno de Balmaceda (I. Arturo Yávar). En la historia del Gobierno de Balmaceda por don José Manuel Irarrazaval, pag. 462, dice, Nota 100: "Ha circulado una anécdota según la cual el presidente señor Balmaceda habría rechazado un obsequio de caballos que le destinara Mr. North, con arrogancia casi ofensiva, actitud que no han tenido realidad sino en la imaginación de los inventores".

Balmaceda se refugió a fines de agosto de 1891 en la legación argentina; pocos días antes había escrito a las legaciones extranjeras para protestar del asilo que daban a los enemigos del Gobierno. Su soledad en esa legación debió ser tremenda. Le acompañaron en sus últimos instantes una sirvienta (ahora decimos empleada), de nombre Rufina Lagos; esta mujer admirable le llevó las comidas, el agua y un poco de humanidad en su conversación. Fue la última mujer chilena que vio el gran hombre. El caso de las mujeres populares que acompañan a los caballeros enfermos o vencidos en sus últimos años es muy chileno.

No creo que haya existido un solo Presidente chileno deshonrado, ni menos mal intencionado. Cada cual amó a su patria a su manera. Cuando Balmaceda obtuvo el poder ya era imposible mantener el salitre en manos de capitalistas nacionales, como ha sido imposible mantener el cobre en iguales condiciones por causas profundas, ajenas a todo orden de ideas sintéticas en el patriotismo. Decir nacionalizar el salitre no es lo mismo que nacionalizarlo. Balmaceda lo dijo y lo pensó, después de comprobar que la riqueza derivada de las rentas de exportación del salitre no habían mejorado las condiciones de vida de las clases obreras.

Balmaceda, al final de su Gobierno, influido en invencible todopoderoso, y algo como conciencia de infalibilidad, eliminó a los figurones que pudieran tener la pretensión de discutirle. Los jóvenes venían a su memoria por eso. Se na dicho que los jóvenes son siempre revolucionarios. Yo era más balmacedista a los veinte años. Cuando Balmaceda tiró el guante al Congreso, al clero, a la banca, y a la aristocracia, perdió la esperanza de vivir, pero ganó a la posteridad joven. La juventud acepta con ligereza el mito de la revolución planeada por los Bancos y por los salitreros británicos. La revolución, con sus conspiradores, y las damas elegantes que llevaron mensajes en sus corpiños de seda para los marinos, es una novela seductora. El Banco Edwards era propiedad de la viuda de Agustín Edwards, apolítico y católico frío. Doña Juana Ross, la viuda, fue una santa, y puso sus capitales a la disposición de Dios, que miraba a Balmaceda con horror. Así se fue transformando Balmaceda en idolo popular para unos, y en mortal enemigo de una clase prostituida, extranjerizante y aduladora de banqueros judíos. Nada de eso podemos creer, después de los 60 años, mientras no nos den pruebas.

En 1910 creíamos y jurábamos por Balmaceda. La persona que quisiera discutir un rato, y encontrarse con un ramillete de opiniones disímiles, casi siempre apasionadas, no tendría mas que tocar el tema de la Revolución de 1891. Es una forma de dar cuerda a las más balmacedas lenguas. Hay tantas versiones de nuestra Revolución como de la pérdida del brazo de don Ramón del Valle Inclán. En poco más de medio siglo el mito ha crecido, lo cual poco tiene de raro en esta tierra maravillosa de las campanas de oro de Arica, del platino en el aire, de las balas de plata de la batía de los Loros, de las barras de oro de la Agulla, del duelo de doctores con bisturí, y del suicidio del capitán Peña, por el asunto del Baltimore.

Entre los admiradores acérrimos de Balmaceda encontramos fascistas, comunistas, aristócratas y ácratas; el mito es polifacético. Por ello la ignorancia respecto de Balmaceda es grande en todas partes, y lo mismo se equivoca Unamuno cuando le comparó con Azafra, como John Spencer Bassett cuando dijo de él que había querido aumentar su fortuna con la renta pública. Balmaceda gozaba de un estado de climatérico de pasión política en la edad más crítica de la vida varonil, entre los 45 y los 51. Amó a su patria como si solo, y con juramentos de hombre a mujer: ¡Mia o de nada!

El dandy de la aristocracia, como aparece en el retrato

de Cristóbal Colón descubrió la costa centroamericana en su cuarto viaje, a cuya parte norte llegó el 30 de julio de 1502. En esta ocasión visitó, por primera vez, la isla Guanaja, la punta Caxinas (lugar donde más tarde se estableció el puerto de Trujillo); logrando conocer también el río Tinto, la Costa de los Mosquitos y el litoral de Costa Rica.

En el siglo XVI fue totalmente conquistada Centro América por los españoles, quienes la encontraron habitada por pueblos aborígenes de difícil filiación por la mezcla constante de sus elementos étnicos; pero que habían alcanzado cierta cultura y tenían sus leyes, su religión y sus autoridades.

En Guatemala existía el Reino Quiché, que tuvo origen en tribus del imperio tolteca, y en otras que se trasladaron al territorio del país antes citado. Los quichés sometieron a todos los pueblos que les opusieron resistencia y fundaron un vasto imperio, que abarcó no solamente Guatemala, sino también parte de México y Centro América. Todavía en varios departamentos occidentales quedan los quichés, descendientes de la raza maya-quiché. En la cuenca del Usumacinta están los lacandones, los choles y los tz'enades. Los pipiles viven en la costa guatemalteco-salvadoreña, y son representantes de la raza azteca. La mayoría de la población salvadoreña está formada por estas razas indias, que presentan individuos de mediana estatura, de anchas espaldas, facciones acentuadas, ojos claros y parece que no enancenen y que conservan hasta edad avanzada sus dientes blancos y brillantes.

Entre las razas indígenas el elemento azteca, del cual son representantes los pipiles, que se habían establecido en la costa guatemalteco-salvadoreña, y de cuya mezcla con las razas extranjeras que conquistaron el territorio resultó la raza mestiza o ladina, que representa aproximadamente el 50 por ciento de la población de El Salvador.

Refiriéndonos a Honduras, tenemos: en la parte occidental del país, los chortos de Copán que, como los pocomanos, son de origen maya. La raza lenca se encuentra en la parte interior del país, principalmente en los valles de Tegucigalpa y Comayagua, y en algunos otros lugares. La raza negra predomina en la costa norte de Honduras, y ha tenido origen en los naufragos de color que se establecieron en estos territorios a principios del siglo XVIII, lo mismo que algunos fugitivos de Jamaica y Cuba. Los zambos o mosquitos, que poco después invadieron la costa oriental de Nicaragua, resultaron del cruce de los negros con las razas regionales. En cuanto a las razas indias de Nicaragua son de origen tolteca y llegaron al país probablemente en el siglo XVIII, habiéndose establecido algunas de sus tribus en Honduras (Choluteca), y otras al occidente de las grandes lagunas nicaragüenses con el nombre de chorotegas; pero parece que cuando los españoles llegaron a este país ya los chorotegas no dominaban en él, sino que existían mezclas de diversas razas que dieron origen a los niquiranos, nagrandanos y diriamos de la región de los lagos.

Al este de Nicaragua se encuentran los moscos o mosquitos, y en el interior del país los chontales. Tanto en Nicaragua como en las otras naciones de la América Central, los elementos étnicos se superpusieron a la raza indígena, dando origen a la raza criolla o mestiza, que domina en estos países.

En lo referente a Costa Ri-

ALGO SOBRE CENTROAMERICA

Cristóbal Colón descubrió la costa centroamericana en su cuarto viaje, a cuya parte norte llegó el 30 de julio de 1502. En esta ocasión visitó, por primera vez, la isla Guanaja, la punta Caxinas (lugar donde más tarde se estableció el puerto de Trujillo); logrando conocer también el río Tinto, la Costa de los Mosquitos y el litoral de Costa Rica.

En el siglo XVI fue totalmente conquistada Centro América por los españoles, quienes la encontraron habitada por pueblos aborígenes de difícil filiación por la mezcla constante de sus elementos étnicos; pero que habían alcanzado cierta cultura y tenían sus leyes, su religión y sus autoridades.

En Guatemala existía el Reino Quiché, que tuvo origen en tribus del imperio tolteca, y en otras que se trasladaron al territorio del país antes citado. Los quichés sometieron a todos los pueblos que les opusieron resistencia y fundaron un vasto imperio, que abarcó no solamente Guatemala, sino también parte de México y Centro América. Todavía en varios departamentos occidentales quedan los quichés, descendientes de la raza maya-quiché. En la cuenca del Usumacinta están los lacandones, los choles y los tz'enades. Los pipiles viven en la costa guatemalteco-salvadoreña, y son representantes de la raza azteca. La mayoría de la población salvadoreña está formada por estas razas indias, que presentan individuos de mediana estatura, de anchas espaldas, facciones acentuadas, ojos claros y parece que no enancenen y que conservan hasta edad avanzada sus dientes blancos y brillantes.

Entre las razas indígenas el elemento azteca, del cual son representantes los pipiles, que se habían establecido en la costa guatemalteco-salvadoreña, y de cuya mezcla con las razas extranjeras que conquistaron el territorio resultó la raza mestiza o ladina, que representa aproximadamente el 50 por ciento de la población de El Salvador.

Refiriéndonos a Honduras, tenemos: en la parte occidental del país, los chortos de Copán que, como los pocomanos, son de origen maya. La raza lenca se encuentra en la parte interior del país, principalmente en los valles de Tegucigalpa y Comayagua, y en algunos otros lugares. La raza negra predomina en la costa norte de Honduras, y ha tenido origen en los naufragos de color que se establecieron en estos territorios a principios del siglo XVIII, lo mismo que algunos fugitivos de Jamaica y Cuba. Los zambos o mosquitos, que poco después invadieron la costa oriental de Nicaragua, resultaron del cruce de los negros con las razas regionales. En cuanto a las razas indias de Nicaragua son de origen tolteca y llegaron al país probablemente en el siglo XVIII, habiéndose establecido algunas de sus tribus en Honduras (Choluteca), y otras al occidente de las grandes lagunas nicaragüenses con el nombre de chorotegas; pero parece que cuando los españoles llegaron a este país ya los chorotegas no dominaban en él, sino que existían mezclas de diversas razas que dieron origen a los niquiranos, nagrandanos y diriamos de la región de los lagos.

Al este de Nicaragua se encuentran los moscos o mosquitos, y en el interior del país los chontales. Tanto en Nicaragua como en las otras naciones de la América Central, los elementos étnicos se superpusieron a la raza indígena, dando origen a la raza criolla o mestiza, que domina en estos países.

En lo referente a Costa Ri-

DOMINGO EN EL PARQUE

Hasta el niño más malo tiene algo bueno: la niñera.

Maximo Severo.

con don Crescente Errázuriz, desapareció para ceder su lugar a un desesperado. Los acontecimientos moldeaban a un Balmaceda cada vez más desconcertado de su clase social. Cada día se ahondaba la incompreensión en oleadas de ira no podían vislumbrar. El suicidio, no el que novelo Unamuno durante la Revolución española, terminó con el hombre, y en la gloria a la gloria en alas de la fantasía y de la rebelión. En la rutina social, en el aburrimiento de las parodias y de las repeticiones, brilla Balmaceda por su performance inimitable de gran actor de la Presidencia. Es el fruto más interesante producido por nuestro gran mundo, y además existe nuestro fondo de admiración invariable para los que reveluen.

J. E. B.

La figura del



Theodor Heuss, Presidente de la República

Cartas al Director

EMPLADOS PUBLICOS EN LAS CARRERAS
Muy señor mío: En su edición del 8 de los corrientes, LA NACION publicó, en "Notas del Día", algunos comentarios sobre los empleados públicos. En el primero se expresaba que en dos reuniones extraordinarias del Hipódromo Chile lucían en forma mayoritaria, tanto en tribunas como en galerías, las caras más conocidas de la Administración Fiscal, haciéndose resaltar que los servicios de Correos, de Aduanas y de Ministerios estaban dignamente representados en ellas.

¿Por qué el autor de esa publicación, que firma solamente "F", no tuvo la valentía de indicar los nombres de los funcionarios fiscales tan conocidos, a quienes vio en dicho hipódromo? Y por otra parte, ¿cómo pudo extender la vista por tribunas y galerías, a la vez, para comprobar tan grande afluencia de servidores públicos? Ni que se hubieran pasado especialmente para una función inspectiva tan minuciosa. Probablemente pueda haber visto a unos cuantos, digamos un centenar, lo que indudablemente dista mucho de ser una proporción considerable, si se atiende a los miles de personas que trabajan en las actividades públicas.

En el segundo comentario, el señor F. pretende demostrar que los empleados públicos no tenemos razón para reclamar una mejoría moral, justa y humana, que nos permita atender, siquiera medianamente, a la subsistencia de nuestras familias.

No se puede negar que en la Administración Pública hay numerosos funcionarios que disponen de medios propios de fortuna, como los hay también que perciben sueldo de sueldo, y como parte integrante de este, trienios, quinquenios y hasta el 25 por ciento mensual. Pero la realidad es que la gran mayoría no disfruta de ninguna de estas franquicias, y aún más: los empleados públicos que se encuentran al margen de esas franquicias, están en muy inferiores condiciones a los empleados semiciviles.

Contente al señor F. al puede atender decorosamente al hogar un funcionario del grado 13, casado y con dos hijos en el colegio. Desde luego, su sueldo nominal de \$ 4.500, le queda reducido, con los descuentos legales, a la cifra de \$ 3.867,50, lo cual, a su vez, le obliga a pagar un alquiler de \$ 720, con responsabilidad de tres cargas, arroja un total de \$ 4.387,50. Pasemos ahora revista a sus gastos ineludibles: pago de casa, \$ 2.000; movilización pa-

ca, parece que a la llegada de los españoles en el siglo XVI, estaba habitado por unos 27.000 indios bárbaros, que pertenecían a cinco razas: corobibi, boruca, chorotega, nahoá y caribe. Una rama de los corobibis habitaba en el Guanacaste, y la otra, conocida con el nombre de votos, al norte del volcán Poás y en la ribera derecha del río San Juan. Los borucas vivían en las llanuras de Terraba y Boruca, extendiéndose hasta Chiriquí. Los chorotegas estaban en las islas y contornos del golfo de Nicoya y en la península de este nombre. Los nahoas tenían una pequeña colina en Bagaces, y otra en el valle del Duj, al sur del Sixaola. Una rama de los caribes ocupaba el centro del país, con el nombre de guetares, y la otra los territorios del Atlántico, con el nombre de vicetas. Los rasgos característicos de los indios que poblaban el territorio costarricense, eran: la astucia, el disimulo, la desconfianza. Como enemigos eran crueles e implacables; sabían esgarzarse estocicamente ante la desgracia.

De acuerdo con las leyes que el Gobierno Colonial de España había dictado con respecto a sus colonias, el territorio que hoy es Centro América más una parte de México quedaron comprendidos en el llamado Reino de Guatemala, que los españoles gobernaron durante tres siglos, y que se declaró independiente de España el 15 de septiembre de 1821.

Para desgracia de Centro América, la unión de estos pueblos duró muy poco tiempo, con el nombre de Provincias Unidas de Centro América, cuya constitución fue sancionada en 1823.

A. P. L.

Estadística de accidentes del tránsito

El análisis de las estadísticas de accidentes ocurridos en la vía pública es sobremanera instructivo. Desde luego, muestra una progresiva gravedad, lo que se traduce

Años	Tranvías	Automóviles	Accidentados	Muertos
1939	829	2.035	4.227	299
1940	858	1.772	3.854	359
1941	592	2.158	4.394	340
1942	542	1.614	3.720	282
1943	614	1.001	3.034	234
1944	631	948	2.308	222
1945	612	1.099	3.159	281
1946	472	2.267	4.404	362
1947	337	3.810	6.086	540
1948	250	4.350	7.264	607

Los accidentes ocasionados por tranvías se mantienen subidos hasta 1945, el año en que terminó la guerra mundial, para mostrar a continuación una evidente tendencia a disminuir. A partir de ese año, al reanudar las importaciones de microbuses y automóviles, en la práctica el tranvía comenzó a ser reemplazado por los demás vehículos de la locomoción colectiva, lo que explica la disminución de los accidentes por el producido. Este co-

mentario tiene la importancia de comprobar cómo el problema de los accidentes del tránsito se ha ido circunscribiendo, en la práctica, a los provocados por los microbuses y automóviles.

La influencia indirecta del conflicto mundial también se comprueba en los accidentes, debido a los automóviles. Hasta 1945, la importancia de las cifras tiende a debilitarse, pero a partir de ese año el impulso que eleva los guarismos es de una fuerza aterradora.

En cifras que crecen como una arrolladora bola de nieve. Sobre el particular, la Estadística Chilena ha apuntado las siguientes cifras oficiales:

La influencia indirecta del conflicto mundial también se comprueba en los accidentes, debido a los automóviles. Hasta 1945, la importancia de las cifras tiende a debilitarse, pero a partir de ese año el impulso que eleva los guarismos es de una fuerza aterradora.

La influencia indirecta del conflicto mundial también se comprueba en los accidentes, debido a los automóviles. Hasta 1945, la importancia de las cifras tiende a debilitarse, pero a partir de ese año el impulso que eleva los guarismos es de una fuerza aterradora.

SE REUNIO COMISION DE VIDA SILVESTRE

Bajo la presidencia del señor Carlos Valsdorff, celebró sesión general ordinaria el mensual la Comisión Nacional de Protección a la Vida Silvestre. Se acordó incorporar a la Comisión al Centro de Profesores de Biología y Química del Federico González Marín. Se acordó, además, definitivamente la presentación hecha para establecer un Parque Nacional en un predio que posee la Municipalidad de Rufo, en calle Pepe Vial, esquina a la Avenida General El se-
ñor Fermín Yáñez dio lectura a un trabajo sobre la vida silvestre haciendo una disertación sobre parques nacionales.

balabella
AHUMADA 242

ONERALES?
Procar

LA CAMARA PUSO TERMINO AYER A LEGISLATURA ORDINARIA

El Senado lo hará hoy.— La última sesión de la Cámara se efectuó en un ambiente de agitación

Incidentes provocaron socialistas populares

Con dos sesiones la Cámara de Diputados puso término ayer a la Legislatura Ordinaria y el Senado lo hará hoy con una sesión especial que celebrará a las 16 horas para tratar las modificaciones al proyecto de viaje de despacho por la Cámara.

La característica de la última sesión de la Cámara, fué la nota de turbulencia que protagonizaron los diputados del Partido Socialista Popular, cuyos oradores pronunciaron algunos discursos de crítica al Partido Radical, debiendo ser llamados al orden y sancionados por la Mesa por términos antirreglamentarios.

Estos incidentes no pasaron de algunos cuantos gritos sin mayores consecuencias.

LA SESION MATINAL
La Cámara reunió en sesión especial entre 10.45 y 13 horas, bajo la presidencia de don Raúl Brañas y con asistencia de 69 diputados.

En esta sesión y casi sin debate quedaron desechados los siguientes proyectos de ley: Modifica la glosa del ítem 12 del Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas; modifica la ley 6.836, sobre jubilación de los empleados de hipódromos; libera de derechos de internación a los elementos destinados al nuevo Matadero "La Valdivia" de Santiago; autoriza a la Municipalidad de El Cerrito para contratar un empréstito; prorroga por un plazo de 20 años la concesión otorgada por la ley 6.389 al Club Deportivo y Social de Putaendo; cambia nombres a algunas calles de diversas ciudades del país; modifica el decreto-ley 133, sobre autorización al Presidente de la República para vender a particulares hasta 200 hectáreas de terrenos fiscales en Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo; autoriza al Presidente de la República para destinar a campo de ejercicio del Regimiento "Sera" un terreno en Puerto Montt; autoriza a la Municipalidad de Quilín, para erigir un monumento a la memoria del gran jefe de la "Emeralda" Panalón Segundo Cortés; modifica la ley 6.720, que autoriza a la Municipalidad de Osorno para contratar un empréstito; autoriza la transferencia de un terreno a la Municipalidad de Los Andes para construir un Matadero; libera de derechos de internación al material destinado al Cuerpo de Bomberos de Claret; libera de derechos de internación al material destinado al Cuerpo de Bomberos de Punta Arenas; autoriza la transferencia de terrenos ubicados en línea de la Avenida de Fomento y al Cuerpo de Bomberos; concede amnistía a don Carlos José Morales; modifica la ley 9.389 con respecto al sueldo del personal del servicio de carga de la Armada Nacional y establece que los empleados del Instituto Bacteriológico de Chile podrán optar entre el régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares y el de la Caja de EE. PP. y Particulares.

LA SESION ORDINARIA
La sesión ordinaria fue presidida por los señores Raúl Brañas y Carlos Cifuentes S. y asistieron 75 diputados.

Se dio cuenta de diversos documentos llegados a la Corporación.

COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS
Se acordó en segunda designar a los siguientes diputados para integrar la Comisión Mixta de Presupuestos: señores Ezequiel González Madariaga, Julio Durán, Oscar Bustos, Pablo Aldunate, Osvaldo García Burr, Lucio Concha, Juan Valdés, Enrique Cañas, Javier Lira, Jorge Rogers y Vasco Valdebenito.

El diputado liberal don Hugo Zepeda tributó un homenaje al ex parlamentario don Arturo Somarriva Undurraga, recientemente fallecido, añadiendo el señor Reyes Moja por los conservadores.

Se aprobó el proyecto que

La Caja de la Habitación podrá vender casas a sus ocupantes

Proyecto en este sentido aprobó el Senado en su sesión de ayer, respecto de la Población Pedro Aguirre Cerda

Ayer se reunió el Senado, bajo la Presidencia de don Arturo Alessandri, asistieron treinta y seis senadores.

El senador señor Jaime Larrain rindió un homenaje a don Luis Izquierdo, diplomático, piramentero y Ministro, recientemente fallecido.

Entre otros se aprobó el proyecto que faculta a la Caja de la Habitación para vender a sus actuales ocupantes los terrenos y habitaciones de la Población Pedro Aguirre Cerda. Asimismo, se aprobó el proyecto que autoriza la permuta de un predio fiscal en Aysén, por otro municipal.

Una moción del senador señor Eduardo Alessandri fue también aprobada, y que dice relación con el Decreto de Autos determinando que éste dura toda la vida, y cincuenta años después de su muerte.

La Sociedad Amigos del Arbol fue también favorecida con un acuerdo que le transfiere a título gratuito cinco hectáreas del Cerro Nido, en Temuco.

Se modificó la Ley 8.141, que autorizó a la Municipalidad de San Bernardo para contratar un empréstito en el sentido de permitir una nueva distribución de empréstito.

Una escuela de Artesanos en Lebu, podrá instalarse debido a un acuerdo tomado en esta sesión.

Asimismo, se aprobaron diversos proyectos de ley, entre los que damos dar el nombre de "Armando Jaramillo", a la Escuela Superior de Minas de Nancagua, el que autoriza al Presidente de la República para conceder el uso de un terreno fiscal en Antofagasta, a las Religiosas del Buen

Al daros término a la sesión, los asistentes cantaron la Canción Nacional, desahogándose en seguida una calurosa manifestación de camaradería radical, la que se prolongó por varias horas, retirándose los asistentes gratamente impresionados por la magnífica instalación del Centro de Estudios, como asimismo por la eficiente organización y los altos objetivos ideológicos y espirituales que persigue.

LOS ORADORES
Abrió la sesión el vicepresidente del Centro, señor Mancilla, en ausencia del presidente titular, señor Mateo Durruy, que se encuentra fuera de la capital, pronunciando un elocuente discurso en el cual reseñó a grandes rasgos la personalidad del ideólogo del radicalismo, don Valentín Letelier. A continuación el diputado Isidro Muñoz, dió a conocer las rivalidades que perseguía la creación de estos centros de estudios radicales, agregando que ellos se extenderían a todo el país con el objeto de difundir los principios del partido. Seguidamente hablaron el senador Torres, don Julio Arriagada, don Luis Mauras, don Gilberto Tirado, y el regidor de la Municipalidad de Ruda y consejero nacional del partido, señor Ventura Anrique, quien dió por clausurada la asamblea, invitando a los asistentes a un cóctel que ofrecía el Centro a los socios y a los invitados al acto de inauguración del nuevo local.

ASAMBLEA RADICAL DE LA 4.ª COMUNA
En la última reunión de la Asamblea Radical de la Cuarta Comuna bajo la presidencia del señor Nibaldo Solís, se tomaron los siguientes acuerdos: Conceder 90 días de permiso al señor Solís para que pueda dedicarse a preparar su candidatura a regidor. En su reemplazo, señor Aguirre Cerda.

Se aceptó la renuncia voluntaria del segundo vicepresidente, señor Gustavo Rojas Avalos.

Se acordó convocar a elección de segundo vicepresidente para hoy, a las 21 horas.

LOS DIPUTADOS RADICALES APOYAN ACCION DE S. E.

La reunión que debieron celebrar los diputados radicales a mediodía de ayer, fué postergada, quedando en vigor la citación para la reunión de hoy en que deberán elegirse los representantes de los señores Barrientos y Vivanco, como delegados ante el Consejo Ejecutivo Nacional.

Los diputados comieron nuevamente anoche con el Excmo. señor González Videla.

Sabemos que el ambiente dominante entre los diputados radicales es de interés en su apoyo al Presidente de la República, especialmente en lo que se refiere al plan mínimo de acción elaborado por el CEN, y que fué una de las causas de la última crisis ministerial.

Se modificó la Ley 8.141, que autorizó a la Municipalidad de San Bernardo para contratar un empréstito en el sentido de permitir una nueva distribución de empréstito.

Una escuela de Artesanos en Lebu, podrá instalarse debido a un acuerdo tomado en esta sesión.

Asimismo, se aprobaron diversos proyectos de ley, entre los que damos dar el nombre de "Armando Jaramillo", a la Escuela Superior de Minas de Nancagua, el que autoriza al Presidente de la República para conceder el uso de un terreno fiscal en Antofagasta, a las Religiosas del Buen

Al daros término a la sesión, los asistentes cantaron la Canción Nacional, desahogándose en seguida una calurosa manifestación de camaradería radical, la que se prolongó por varias horas, retirándose los asistentes gratamente impresionados por la magnífica instalación del Centro de Estudios, como asimismo por la eficiente organización y los altos objetivos ideológicos y espirituales que persigue.

LA SITUACION DE LA GANADERIA ES EXPUESTA A LA CONSIDERACION DEL GOBIERNO

EL PROYECTO DE FINANCIAMIENTO DEL INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA Y SUS VERDADERAS FINALIDADES.— SESION DEL CONSEJO DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

El lunes último celebró sesión el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura, bajo la presidencia de don Máximo Valdés Fontecilla y con asistencia especial de don Manuel Nogueira.

En el curso de esta reunión el señor Valdés dió cuenta de la visita que —cumpliendo el acuerdo del Consejo adoptado en la sesión anterior— hizo al señor Ministro de Economía y Comercio, don Alberto Baltra, acompañado del vicepresidente de la Sociedad, don Ramón Nogueira y de los consejeros don Manuel Antonio Artaza y don Guillermo Nogueira.

Esta comisión dió a conocer al señor Ministro la verdadera alarma que existe entre los agricultores en general y los ganaderos en particular por las medidas adoptadas últimamente por el Gobierno de autorizar la entrada al país de ganado argentino y el incumplimiento de la escala estacional de precios de la carne y que debió subir en un diez por ciento en este mes de septiembre. Con esas medidas la ganadería nacional ve amagadas sus legítimas expectativas y el fomento de esta importantísima rama de la producción agropecuaria nacional sufre una paralización de graves consecuencias.

El señor Ministro Baltra expresó a la comisión que la intervención de la ganadería argentina había sido autorizada en una cantidad reducida y estrictamente de acuerdo con las necesidades del país, pero que podía asegurarse que no se autorizarían otras importaciones que hubieran perjudicado a los productores nacionales.

El señor Valdés hizo un detallado análisis filando algunos puntos de vista, muy acrobáticos por el Consejo en sesiones anteriores, entre ellos el franco rechazo de la intervención contenida en su artículo primero que establece diferencias entre los molinos asociados y los no asociados para los efectos del monto del impuesto a la molienda, contemplando de este modo distorsiones atentatorias contra las libertades de asociación y de comercio y creando, así, un clima propicio a la constitución de monopolios perjudiciales para los intereses productores.

La Sociedad Nacional de Agricultura ha mantenido siempre una opinión contraria a entrar en manos del Instituto de Economía Agrícola grandes cantidades, ha pronunciado invariablemente que este organismo debe ejercer un rol de regulador del mercado del trigo, evitando la deficiencia de éste lo requiera, en auxilio de los agricultores, especialmente de los que cuentan con pequeños recursos y facilidades para la venta de su cosecha a precio oficial.

Para llenar este objetivo el Banco Central de Chile debe proporcionar al Instituto, en los momentos de eventualidad y con oportunidad, los fondos que sea necesario, sin temer, como algunos sugieren, que esto se preste a un mayor caudal en la inflación, pues las emisiones requeridas para tal objeto no tienen el carácter de inflación, sino que están respaldadas por un valor efectivo como es la producción. Cumplida su misión estos fondos emitidos vuelven a las cajas del Banco Central.

Otro de los puntos que el señor Valdés considera es la conveniencia de que el impuesto a la molienda no exceda de \$ 9.— por quintal, durante el plazo de cinco años con el fin de que el Instituto pueda hacer frente a las obligaciones adquiridas por el Estado, provenientes de la em-

COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS SE FORMO AYER

El Senado y la Cámara en sus sesiones de ayer procedieron a designar los miembros que integran la Comisión Mixta de Presupuestos.

Este importante organismo quedó formado en la siguiente manera: señores Ezequiel González Madariaga, Julio Durán, Oscar Bustos, Pablo Aldunate, Osvaldo García Burr, Lucio Concha, Juan Valdés, Enrique Cañas, Javier Lira, Jorge Rogers y Vasco Valdebenito.

Preside esta comisión por derecho propio, el Vicepresidente del Senado, don Ulises Correa.

470.376 ELECTORES SUFRAGARON EN LAS ELECCIONES DE MARZO

La Dirección del Registro Electoral tiene ya confeccionado el cuadro definitivo y oficial sobre los resultados de la elección ordinaria del Congreso Nacional efectuada el 6 de marzo del año en curso.

En este cuadro aparecen los resultados de la elección de senadores y de diputados.

En la elección del 6 de marzo participaron 470.376 ciudadanos, sobre un total de 591.994 electores inscritos hábiles, lo que arroja un 79.5% de votantes.

El resultado por Agrupaciones Departamentales Electorales es el siguiente:

Votos emitidos	
Arica, Pisagua e Iquique	9.942
Tocopilla, El Alto, Antofagasta y Talca	12.945
Chadabral, Copiapó, Huasco y Freirina	7.374
La Serena, Coquimbo, Elqui, Ovalle, Combarbalá	16.227
Petorca, San Felipe y Los Andes	11.942
Valparaíso y Quilicura	45.756
Primer Distrito de Santiago	58.638
Segundo Distrito de Santiago y Talagante	20.885
Tercer Distrito de Santiago	30.064
Melipilla, San Antonio, San Bernardo y Maipo	16.409
Rancagua, Cauquenes, San Vicente y Cachapoal	19.636
San Fernando y Santa Cruz	11.728
Curicó y Maipo	6.983
Lontué, Talca y Curepto	14.263
Constitución, Cauquenes y Chanco	7.775
Linares, Loncomilla y Parral	14.271
Itata y San Carlos	6.621
Chillán, Bulnes y Yumbay	13.820
Tomé, Concepción, Talcahuano, Coronel y Yumbel	31.028
Arauco, Lebu y Cañete	6.030
Laja, Nacimiento y Mulchén	12.532
Angol, Collipulli, Traiguén, Victoria y Curacautín	13.936
Lautaro, Temuco, Imperial, Pitrufquén y Villarrica	28.852
Valdivia, La Unión y Río Bueno	18.820
Osorno y Río Negro	10.911
Llanquihue, Maullín, Calbuco, Puerto Varas y Aysén	12.339
Ancud, Castro y Quinchao	6.970
Última Esperanza, Magallanes y Tierra del Fuego	5.470
TOTAL	470.376

PARLAMENTARIOS DEL SUR SE REUNIRAN HOY

Los parlamentarios del sur han sido citados por el comité a una reunión-almuerzo, que se efectuará a las 13 horas en el Club de Septiembre.

En esta reunión se cambiarán ideas acerca del importante proyecto que viene estudiando este comité para la realización de un interesante plan caminero a través del país.

A la reunión de hoy concurrirán especialmente invitados los redactores políticos de los diarios metropolitanos.

Alfredo Cerda, Héctor Rodríguez de la Sota y Gustavo Rivera. Diputados: señores Ezequiel González Madariaga, Julio Durán, Oscar Bustos, Pablo Aldunate, Osvaldo García Burr, Lucio Concha, Juan Valdés, Enrique Cañas, Javier Lira, Jorge Rogers y Vasco Valdebenito.

Preside esta comisión por derecho propio, el Vicepresidente del Senado, don Ulises Correa.

BICICLETAS

Medio carrera, varios modelos. Paseo, para hombres, inglesas, aro 28", con freno contra pedal, inglesas, de reparto, con parrilla delantera. Pánela para freno a cable, \$ 20.— Tubulares Pirelli.

A. FRIEDEMANN
MONEDA 1019

RELOJES DE OCASION

Baratísimos — garantizados
DESDE \$ 300.—
Relojería Asmara
PASAJE CONSISTORIAL
— LOCAL 40 —
Entrada al pasaje, frente a La Bahía

BATAS

LIVIANAS DE DAMAS
PARA CAMPO Y PLAYA
Desde \$ 420.—
FABRICA

Isabel Koncby
MERCED 673 Fono 32441

JOYEROS DENTISTAS

OFRECEREMOS A UD.
ORO
en monedas, laminado, para su uso industrial.
PRECIOS VENTAJOSOS
CASA WEISS
BANDERA 72 — OFICINA 208, FONO 82491

OPTICA ZAMUDIO CIA. LTDA.

Atendida por su propio dueño.
40 años de práctica
Especialidad en Recetas de Oculistas, Arreglos de Anteojos en general.
PASAJE CONSISTORIAL
ENTRE SANTO DOMINGO Y MONJITAS
Local N.º 17

DOCTOR VIDAURRE

CIRUGIA PLASTICA Y MAXILO FACIAL
Especializado en Oxford, Inglaterra
SAN ANTONIO 28
DEPARTAMENTO 26
(Calle Rosa Eguiguren)
FONO 89339, DE 2.30 — 4.30
— Otras horas: 37724 —

NOVIOS ARGOLLAS

Oro de 9 quilates ... 500
Oro de 14 quilates ... 800
Oro de 18 quilates ... 1050
Oro de 18 quilates ... 1200

JOYERIA BLEIHOLDER
BANDERA N.º 268
Santiago. Despachamos a provincias reembolso.

CHEQUES Y LETRAS PROTESTADAS

cobra sin gasto cliente
Abogado
AGUSTINAS 1070
4.º piso — Of. 349
— FONO 87465 —
HORAS: 11.30 a 1 P. M. y 6 a 7 P. M.

CAFE MOZART

PHILLIPS 42
Plaza de Armas
Desayuno, muy abundante \$ 15.—; almuerzo \$ 30.—; once completa, \$ 15.—
Comida Especial \$ 33.
Kuchen de Durazno, Nuez, Quesillo y Marmosa.
Ambiente tranquilo y distinguido.

L. AGURTO Y.

CORTADOR — SASTRE
SOLAMENTE CASIMIRES INGLESES
MAC-IVER 175
Segundo piso
— FONO 37305 —

FUNERALES?

Aracar
BANDERA 152, frente al Teatro Metró

JOYAS BRILLANTES

COMPRAMOS Y VENDEMOS
Boletos de empeño, objetos de arte, platería, cristales, Supero cualquiera oferta
CONCEDEMOS CREDITOS
"EL TRANSVAL" —
BANDERA 152, frente al Teatro Metró

CIERRA ECLAIR

NORTEAMERICANA
EXISTENCIA PERMANENTE en todos los tamaños y colores. REMEMBRANCE A \$ 0.80 EL CENTIMO
CASILLA 5055 — SANTIAGO

FLUORESCENTES

INSTALAMOS EN
Materiales y equipos
Despachamos a provincias
CASA FLORES
FLORES Y DIAZ
MERCED

CIA. IMPERIAL DE INDUSTRIAS QUIMICAS DE CHILE S. A.

HUERFANOS 757

TELEFONO 30011

SANTIAGO



PRAT 779

TELEFONO 57296

VALPARAISO

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA O PARA IMPORTACION DIRECTA

ANILINAS

PRODUCTOS AUXILIARES Y PIGMENTOS PARA TODAS LAS INDUSTRIAS

— Fabricados por —

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LTD.

— INGLATERRA —

EN EL CASANOVA.



Te ofrecido a la señorita Teresa Fernández por un grupo de sus relaciones. — (Foto NUÑEZ)

EN EL RESTAURANT QUINTA NORMAL.



Asistentes a la manifestación realizada en el Restaurante de la Quinta Normal por profesores y alumnos del Curso de Formación de Directores de Primera Clase, que funciona en la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez"

Suspensión de Conferencia en la Universidad Popular

Debido a la iniciación de las vacaciones escolares de Fiestas Patrias, ha sido suspendida la

conferencia que había anunciado para mañana, a las 18.30 horas, el señor Enrique Salas, sobre "La educación frente al desarrollo técnico-industrial de la época", bajo los auspicios de la Universidad Popular "Valentín Letelier".

MAÑANA a las 12 del día
NOS VEREMOS EN
SAN ANTONIO 537

EN LA INAUGURACION DEL
WHISKY BAR
DEL CAPRI

Será su sitio favorito. Allí, junto a sus amigos, a sus familiares, en convivencia con los viajeros de todo el mundo que alojan en EL CAPRI, pasará momentos inolvidables...

WHISKY BAR... sólo calidad
WHISKY BAR... licores importados
WHISKY BAR... y su whisky preferido

UN CACHO... UN NEGOCIO... UNA REUNION... UN
PUNTO DE CITA, ahora y siempre...

— EN —
SAN ANTONIO 537

whisky BAR

Notas chilenas de Nueva York.

NUEVA YORK. — (Chiam). — Por invitación que al efecto le hizo la Dirección General de Educación de los Estados Unidos, encontrándose el ingeniero agrónomo don Juan Fuentes estudiando un curso preparatorio en el Centro de Orientación del Colegio Wilson de Pedagogía en Washington, después de lo cual seguirá un curso de altos estudios en la Universidad de Michigan, en la ciudad de Ann Arbor.

—El doctor don Gastón González está ya en este país, adonde vino a seguir un curso de altos estudios en la Universidad de la Carolina del Norte. Análogo objeto ha traído acá a la profesora supervisante de enfermeras estudiantes de la Universidad de Chile, señorita Custodia Fuenzalida, quien, favorecida con una beca de adiestramiento que le concedió la Dirección General de Salubridad Pública de los Estados Unidos, va a seguir un curso de altos estudios en la Escuela de Enfermeros de la Universidad de Boston.

—El 23 del mes pasado llegó a este puerto a bordo del vapor "Copiapo" de la Compañía Sud-Americana de Vapores, el equipo chileno de equitación integrado por el mayor don Pelayo Izurieta Molina, los capitales señores Ricardo Echeverría Vergara y Eugenio Parra Herrera, el teniente don Luis Riquelme, el sargento Francisco Navarro y los ordenanzas Julio Fuentes, Luis Olivares y Alfredo Barrera. Entre los pasajeros del mismo vapor se encontraban don Pedro José Jaramillo y su esposa doña María Ortiz de Jaramillo, los RR. PP. estadounidenses George De Prizio y Raoul Bogart Rankin, y la señora Tatu Geis y su hijo. De las personas que recibieron a los recién llegados por el momento al coronel Amaury M. Gandia, en representación del Primer Ejército de los Estados Unidos; los señores Maximiliano Elser, Walter Deveraux y George Brasel, en representación de la Asociación Nacional de Exhibición Hípica; el Coronel don Fernando Ortúzar; el capitán don Jorge Rosa, señor Manuel Zañartu Campino y su esposa, doña Berta Vergara de Zañartu, y don Percy A. Seibert.

—El mismo día partió para Europa a bordo del transatlántico "De Grasse", doña Lola Elizalde viuda de Stagg, a quien despidió un selecto grupo de amigos, entre otros, el Excmo. señor Dr. Homero Viteri Lafont, Embajador del Ecuador ante las Naciones Unidas; su esposa doña Rosita Huerta de Viteri, señores Juan X. Aguirre, Luis Viteri Huerta y Percy A. Seibert. Con motivo del viaje que iba a emprender, la señora Elizalde de Stagg fue muy festejada en las últimas semanas que pasó aquí.

—De pocos días a la fecha han estado de visita en las oficinas de la Chile-American Association, entre otros, el mayor don Pelayo Izurieta Molina y los ingenieros señores Mario Barrera y Avelino Bucarey.

—Se encuentra visitando los hospitales y otras dependencias de la Clínica "Mayo" el doctor Mario Noé Pizarro.

—El día 26 del propio mes de agosto embarcaron para Chile en el vapor "Santa Cecilia" el contador metalúrgico señor Arthur Hayes y su esposa, vecinos de Chuquibambilla; el doctor señor Teodoro Zenteno y su esposa, las señoritas Beatriz y Esperanza Soto; el comandante señor Arturo Rodríguez y su esposa, la señora Anne Reidy, jefa de Enfermeras del Hospital de Chuquibambilla; la señora Eliana Schneider, señor Leopoldo Levy Guggenheim don Carlos Carrillo M. y el señor Raúl Ovalle y su esposa.

En el grupo de personas que acudieron a despedir a los distinguidos viajeros, figuraban el señor Burr Wheeler y su esposa doña Isabel de Wheeler, el señor Robert Reidy, su esposa y hija Mary, la señora Geraldine Blackburn de Schneider y su hijo, el señor M. E. Lize y su esposa, el señor C. R. Welch y su esposa, las señoritas Catherine Benson y Eunice Ryan, y los señores George Adams, Howard J. Patterson, Charleton Quimby, Jorge Schneider y Percy A. Seibert.

—El 27 partieron para Inglaterra a bordo del transatlántico "Queen Mary", con el objeto de recorrer varios países continentales de Europa, el Alcalde de Suñes, don Guillermo Contreras, su esposa, doña Dora de Contreras, y sus hijos Guillermo y

Alfonso, y la señora María Soto Ebeling viuda de Lortscher.

—El día 30 del mismo mes partieron de Nueva York por ferrocarril para la capital del Estado de Pensilvania, la ciudad de Harrisburg, a hacer la práctica necesaria para tomar parte en los concursos hípicos del 19 al 26 del mes próximo, que tendrán lugar bajo los auspicios de la Sección Pensilvanense de la Asociación Nacional de Exhibición Hípica, los componentes del equipo chileno, mayor don Pelayo Izurieta Molina, capitales señores Ricardo Echeverría Vergara y Eugenio Parra Herrera y teniente don Luis Riquelme.

—El día último del mes pasado llegaron a este puerto a bordo del vapor "Santa Margarita", la señorita Marjorie Hart, secretaria de la Embajada canadiense en Santiago; la señora Doris Bill de Kelchley y su hija Betty; el Agregado Naval a la Embajada estadounidense en Santiago, capitán de navío Wilton Bartlett, su esposa, doña Isabel Wells de Bartlett, y sus hijos Wilton y Courtney; la señorita Jeanette Woods y el señor José Rivas Correa, con el propósito, este último, de tomar un curso de cuatro años de ingeniería química en el Instituto Pratt de Brooklyn.

—Dieron la bienvenida don Samuel Mandiola y el señor Percy A. Seibert.

ENFERMO. — Delicado de salud, el señor Carlos Hornum D.

EN EL COCKTAIL NOOK DE WALDORF.



Te efectuado ayer en los salones del Cocktail Nook Waldorf en honor de la señorita María de la Cruz Toledo, presidente del Partido Femenino Chileno

Hoy conferencia sobre Juan Fernández en la Universidad

En la Sala Esfaja de la Universidad de Chile, don Jorge Guzmán, dictará esta tarde una interesante charla sobre el archipiélago de Juan Fernández. Esta es la cuarta conferencia que se realiza sobre temas geográficos auspiciada por la Sociedad Geográfica de Chile.

DIENTES
antiestéticos

y en posición irregular, reciben perfecta armonía y aspecto, con fundas de porcelana.

Dentaduras artificiales últimos sistemas, con o sin paladar.

Se coloca la dentadura postiza inmediatamente después de haber hecho las extracciones.

¡Fija terminación urgente!
Clínica Dr. A. RODRIGUEZ
Pasaje Agustín Edwards 29,
entre 111 y 112. Entrada por
AHUMADA 312
Fono 67378

¿FUNERALES?
Arócar

Embajadoras de México y Ecuador señalan condiciones cívicas de la mujer chilena.

La señora Lynn de Navarro agradece la generosidad chilena

Dos damas diplomáticas: la Embajadora de México, señora de Maples Arce, y la Embajadora de Ecuador, señora Cecilia Lynn de Navarro, han expresado a LA NACION opiniones interesantes frente a problemas en los que está íntimamente vinculada la mujer chilena, a quien estiman inteligente, de tipo europeo y capacitada para labores cívicas.

La señora de Maples Arce, esposa del Embajador de México, a quien visitamos ayer, con motivo de celebrar mañana el aniversario de la independencia de ese país, nos dijo: "La mujer tiene y debe tener gran influencia en la vida cívica de los pueblos".

"Nací en Bélgica, nos dice, y allá me casé; he viajado por toda Europa y Centro América, y quiero entrañablemente a México, mi patria de adopción; admito a sus mujeres, que son mujeres de hogar y a la vez de gran empuje e inquietudes sociales". Refiriéndose a la mujer chilena dice: "Está muy capacitada para intervenir en política; tengo la impresión de que es muy culta, fina y capaz", y agrega: "En Chile existe un ambiente europeo, no sé en qué



Esposa del Embajador del Ecuador, Excmo. señor Gabriel y Navarro.

consistirá, pero hay algo aquí que me hace recordar mi tierra".

La señora de Maples Arce tiene gran confianza en la intervención de la mujer en política. "Creo que si la mujer influye más en la vida cívica, las guerras acabarían, porque son ante todo madres y no permitirían algo tan horrible. Las que hemos vivido esos días en Europa, sabemos lo monstruoso que es".



Señora de Maples Arce, esposa del Embajador de México.

"Mi país, continúa diciendo la Embajadora, se debe a sus mujeres; ellas han dado a la dictadura de Pinochet un modelo de madre y de mujer humana que ampara los derechos femeninos".

La señora de Maples Arce tiene dos hijos que estudian en colegios de la ciudad de Santiago.

AGRADECE LA EMBAJADORA DE ECUADOR

"Quiero agradecer por el medio de LA NACION a la ciudad de Santiago su contribución al éxito obtenido en la colección de fondos por los damnificados del terremoto de Ecuador", nos dijo ayer la señora Cecilia Lynn de Navarro, esposa del Embajador de Ecuador, quien tuvo a su cargo la organización de los diversos actos de beneficencia, como presentaciones de la Comisión de Damas.

"Deseo también que los agradecimientos muy importantes que me han sido enviados por su altruista y desinteresado trabajo, lo mismo que a las damas comerciales que nos han dado valiosos obsequios, sean los cuales el resultado sea superior a nuestras expectativas".

La señora de Navarro, en Estados Unidos, pasó un tiempo durante el cual se encuentra en Chile desde algunos meses. "Estoy muy contenta en este bello país", dice; "ojala pudiéramos permanecer aquí por mucho tiempo".

Agrega: "La gente es agradable, muy amable y sencilla, cuenta con un buen número de amistades. En Ecuador se aprecia mucho a América Latina y hay gran interés en ella".

RACIONAMIENTO DE ENERGIA ELECTRICA

Debido a la baja temperatura que se ha presentado en estos últimos días ha disminuido el caudal de los ríos, y ha aumentado notablemente el consumo principal, principalmente, al uso de la calefacción eléctrica.

A pesar de estar aprovechando al máximo la capacidad de las plantas que alimentan el sistema de la compañía, no ha sido posible satisfacer totalmente la demanda de energía, por lo que ha sido necesario suspender el servicio de algunos sectores de acuerdo con el plan de racionamiento anunciado anteriormente por la prensa.

Mientras estas condiciones desfavorables se mantengan, será necesario continuar con el racionamiento de un día por semana y por sector, entre las 8 y las 21 horas, aproximadamente, y de acuerdo con el plan antes referido.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

APSE

E X-DELPORTE
BANDERA 693-ESQ. ROSA

PRECIOS
QUE NOS DAN
RAZON

TERNOS
PARA NIÑOS
de pantalones cortos
\$ 390.-

CAMISAS de seda,
hilado cano, 2
\$ 180.-
CAMISAS de algodón,
seda, de hilo y
\$ 190.-
CALZONCILLOS
de lino, 2
\$ 65.-

AMBOS
PARA JOVENES
en confección de
la calidad
\$ 750.-

TERNOS
EN PANTALONES
\$ 430.-

AMBOS.
PARA SEÑORES DE
calle moderna
\$ 680.-
\$ 830.-

LIQUIDACION
en su sensacional



LEO, EL LEON, REY DE LA PANTALLA ABRE EL GRANDIOSO DESFILE DEL *Universario* METRO-Goldwyn-MAYER

CON EL ESTRENO EN EL TEATRO METRO DE



Peletería DUBY
SERRANO 144

SOLO A UN PASO DEL CENTRO

Tenemos el más completo modelaje en abrigos de pieles finas. Somos distribuidores de la piel de moda.

ROYAL MOUTON

Precios muy convenientes y sin recargo en los créditos

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Peletería DUBY
SERRANO 144

LOS TRES MOSQUETEROS

y sigue con:

EN UNA ISLA CONTIGO

SUBLIME DECISION

LA DANZA INCONCLUSA

TRAVERSURAS DE UNA BELLA

ASI SON LAS MUJERES

LA MAGIA DE TUS BAILES

excitante belleza

Polvo Facial
Max Factor Hollywood

Este polvo facial hara milagros con su belleza

V. PANAYOTTI
ESTADO 340
Agente exclusivo para Chile

EMMA

ALTA MODA

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES PARA LA TEMPORADA

BANDERA 104
TELEFONO 61696
SANTIAGO

Chipre

FABRICA DE CARTERAS Y GUANTES

AHUMADA 312 - LOCAL 24

PASAJE AGUSTIN EDWARDS

- Y -

SANTO DOMINGO 828

FONO 32630

- SANTIAGO -

IMPRENTA
LITOGRAFIA

ARTICULOS DE ESCRITORIOS

FABRICA DE SERVILLETAS

IMPRENTA ALVAREZ

NATANIEL 1435

— TELEFONO 53544 —

Las Miradas de Admiración
La Seguirán

La inconfundible fragancia del Agua de Colonia de Jean Marie Farina — preparada por Roger & Galler de acuerdo con la fórmula original de su inventor — la acompañará dondequiera que usted vaya y la hará sentirse más pulcra y refrescada.

Agua de Colonia de Jean Marie Farina

Roger & Galler
Parfumeur à Paris

LA TIJERA MAS CONOCIDA POR EL PUBLICO DE SANTIAGO... Porque le proporciona

DISTINCION
ECONOMIA
CALIDAD
DURACION

A SUS TERNOS

Sastheria METRO

BANDERA 102 - TEL-86038

LAGOS Y VERA

IMPRESORES

LOS MEJORES TRABAJOS DE IMPRENTA

SAN DIEGO 679 — TELEFONO 68953



SEÑORITA NELLY GÓMEZ VICUÑA, cuyo matrimonio con el señor Enrique Campos Lazo se efectuará privadamente hoy.

ALMUERZO EN HONOR DEL GENERAL DON TEOFILO GOMEZ.— Como se ha anunciado, el sábado próximo, en el Estado El Llano, a las 13 horas, se efectuará el almuerzo que sus amigos y contertulios de Colchagua y O'Higgins ofrecerán al general don Teófilo Gómez Vergara, con motivo de su designa-

ción de Jefe del Estado Mayor del Ejército. A esta manifestación se han adherido ya numerosos señores de la capital, con sus distinguidos señores. Entre los señores que se han adherido ya numerosos señores de la capital, con sus distinguidos señores. Entre los señores que se han adherido ya numerosos señores de la capital, con sus distinguidos señores.



Aspectos tomados durante el cocktail ofrecido por el Encargado de Negocios de El Salvador, y señora de Mazzini; señora Florencia Allard de Espina, señor Sidney Mazzini, señora Ada Lois de Mazzini, señora Teresa Vergara de Gandarillas, señor John Dougherty, señor Valentín Solorzano, señorita Susana Letelier Villegas, señorita Sara Ibáñez Rojas, señorita María de los Angeles Mazzini, señorita Rebeca Letelier, señor Gerardo Guzmán, señor Pierre Rigaud y señor Carlos Raymond.

El Encargado de Negocios de El Salvador y señora de Mazzini, ofrecieron el martes pasado, en su residencia de Providencia, un cocktail a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales.

La joven pareja de diplomáticos, que cuenta con numerosas amistades, atendió a sus invitados con suma cordialidad. Ella, chilena de nacimiento, recibía a la entrada con un elegante traje de líneas, en lame dorado, sin breteles y con grupo de tablas abanico en la espalda de la falda; adornaba su cuello un fino collar de perlas anudado.

Se bailó animadamente, inaugurando en esta forma una eléctrica recién llegada de los Estados Unidos. Una gran variedad de discos legítimamente brasileños mantuvo el agradable ambiente hasta avanzadas horas de la madrugada.

Pudimos ver entre los invitados a las siguientes personas:

Embajador de México, Excmo. señor Manuel Maples Arce, y señora; Embajador de Guatemala, Excmo. señor Orantes Valdivia; Encargado de Negocios de Nicaragua, señor Max Romero, y señora; Encargado de Negocios de Haití, señor Pierre Rigaud; Consejero de la Embajada del Ecuador, señor Jorge Fernández; Consejero de la Embajada de Francia, señor Jean Félix Charvet; Consejero de la Embajada de los Estados Unidos, señor Allan Dawson, y señora; Consejero de la Embajada de Cuba, señor Américo Cruz, y señora; Secretario de la Embajada de los Estados Unidos, señor Clarence E. Birgefeld; Se-

Fallecimiento.



Ha fallecido en esta capital la señora Ludovina Neumann v. de Doepkins. Sus funerales se efectuarán hoy, saliendo el cortejo de la Iglesia Alemana, Avenida Lota 2330, a las 11 horas.

COMIDA DE LOS VINAMARINOS RESIDENTES EN SANTIAGO.

Un grupo de vinamarinos que residen en esta capital, ha organizado una comida que tendrá lugar esta noche en el Hotel Carrera, y con la cual se asocian a las fiestas de la apertura de la temporada vinamarina.

Se nos ha encargado en forma especial, invitar a adherirse a esta comida, a los señores Manuel Senoret Lecaros, Enrique de la Cerda, Sergio Silva, Pablo de la Fuente Argandoña, y además, a todos los vinamarinos que, por no conocerse su domicilio en la capital, no ha sido posible invitarlos personalmente.

A pedido expreso de quienes aún no han alcanzado a suscribirse su adhesión, se seguirá recibiendo éstas durante la mañana de hoy jueves, en la caja central del Hotel Carrera.

VIAJEROS.

De su fundo de San Javier, el señor Raúl Prieto del Campo y señora Carmen Ochagavía de Prieto e hijo.

A Quilota, la señora Beatriz Cárdenas de Ortiz. Ha llegado de Coahuila, el capitán de Ejército señor Julio Deramond Quesada, la señora Sylvia Carrasco Fernández de Deramond y sus hijos Julio César y Sylvia Olimpia.

BAILE EN LA UNION ESPAÑOLA.

El próximo sábado, a las 22 horas, esta institución ofrecerá un baile a la familia de sus asociados en la sede social, Av. Bernardo O'Higgins 911, con motivo del 139.º aniversario de la Independencia Nacional. Amenizará una buena orquesta.



Señora ADA CORTÓN DE MAZZINI, esposa del Embajador de El Salvador en Chile, señor Sidney Mazzini, celebran su aniversario patris.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Se ha concertado el matrimonio de la señorita Adriana del Valle Pinochet, con el señor José Sáez Figueroa. Hizo la visita de estilo, el señor Cirio Sáez Figueroa.

AL EXTRANJERO.— A Buenos Aires partirán los señores Amal González y Oscar Fernández. Al mismo punto, la señorita Luz Calderón.

MATINEE INFANTIL.— mundo Hernández, del secretario del Ministerio de Educación, don Esteban Hernández, y de la señora Farfán, ofreció ayer una infantil a un grupo de chicos, con motivo de su cumpleaños. Entre los invitados raron Silvia Eliza y Cruz Ulloa, Nena, Jorge Raúl Espinoza, y otros.



UNA SEMANA DE
INTERESANTES OFERTAS
CON MOTIVO DEL ANIVERSARIO PATRIO

ELEGANTE AMBO PARA JOVEN

De casimir semi peinado, tantas en gris y beige, forrado en sarga de seda. Edad 14 a 18 años \$ **1.350**

PRACTICO AMBO

Modelo sport, de casimir de la na fantasía en gris y beige, con retazo de género para bicoca. Edad 13 a 15 años \$ 715; 10 a 12 \$ 655 y de 5 a 9 años \$ **625**



CAMISA CUELLO FIJO

De popelina nacional santoriada, colores lisos o fantasía; lleva cuello de repuesto. Medidas 34 al 37 \$ 165; 31 al 33 \$ 148 y 27 al 30 \$ **129**

CAMISA SPORT

De fina tela algodón, fantasía escocesa, modelo amplio con 1/2 mangas, colores verde, lazo y azul. Edad 14 a 17 años \$ 122, 10 a 13 \$ 104 y de 3 a 9 años \$ **86**

Pedidos
Contra
Reembolso
Casilla
75 D
Santiago

Gath & Chaves

ESTADO ESQ. HUERFANOS - SUC. VALPARAISO Y CONCEPCION

SIMBAD, la revista infantil que está triunfando

El número 2 de SIMBAD, que se ha puesto hoy en circulación, incluye nuevas páginas de gran atracción. Por ejemplo, inserta un relato curioso acerca de Manuel Rodríguez. También ha amenzado su material con la inclusión de algunas historietas cuyos personajes serán pronto célebres entre el mundo infantil: Tollo y los mellizos Estrella y Celestin. Asimismo, entrega un cuento completo del célebre Andersen titulado "El soldadito de plomo". SIMBAD se ha constituido, así, en la revista infantil que está triunfando.

VERANEE GRATIS

participando en el MAGNO CONCURSO de —

"MARGARITA"

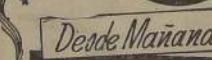
Lea las bases en "MARGARITA" de — HOY — y aproveche esta oportunidad única



EN SU SEGUNDO ANIVERSARIO PRESENTA SU MAS NOTABLE SHOW DE GALA



En las horas DEL TE Y NOCHE



Desde Mañana

LOS QUINCHEROS

TODO EL FOLKLORE CHILENO Y AMERICANO

1947 - MES DE ANIVERSARIO - 1949

Paseos de Fiestas Patrias

Viajes todo incluido y pasajes de turismo; al:

GRAN HOTEL PORTILLO y a VIÑA DEL MAR - CONCON

SALIDAS: Sábado 17 y Domingo 18.

"MONTYMAR"

AGUSTINAS 615 (BAJOS) TELEFONO 33324

Autos Santiago-Casino

V. del Mar - Valparaíso

SALIDAS 3, 7 y 8.30 P. M. Desde tres pasajeros.

REGRESO: 1 A. M. y hora de cierre del Casino.

PASAJE \$ 200. Reserve con anticipación a

Autos Línea VALERO

FONOS 63653 - 61589

Administración: ALMIRANTE BARROSO 170

Los autos salen del paradero: A. Barroso - Agustinas

LLEGARON LAS NUEVAS

CÁMARAS KODAK

¡ MODELOS 1949

Baby Brownie Special	\$ 370.-
Brownie Target 620	740.-
Brownie Reflex Mod. Sincro	1.280.-
Kodak Duaflex Kodet	1.585.-
Kodak Duaflex F-8	2.330.-

Y todos los otros tipos de esta famosa marca

ALGUNAS DE LAS MARCAS QUE COMPLETAN NUESTRO STOCK

Federal Fed-Flash	\$ 1.750.-
Panda 620 (p. 12 fotos)	600.-
Box Shur Shot 6 x 9	660.-
Pionner 620 (6 x 9)	990.-
Argus A 2, f4,5	4.100.-
Argus 21 f 3,5	7.500.-

4 CENTRALES LIBRERIAS

PELICULAS DE TODO TIPO Y TAMAÑO

Musalem Hnos. S. R.

ESTADO 108 AHUMADA 200
PUENTE 790 SAN ANTONIO 100

1924

1949



LANA TURNER
GENE KELLY
VAN HEFLIN
JUNE ALLYSON
ANGELA LANSBURY

CINES UNIDOS
EMPRESA DE LOS CINES:

"LUX"

"FRANKLIN"

"MINERVA"

"REPUBLICA"

"RIALTO"

"SUNOA"

SE ADHIEREN AL HOMENAJE QUE SE RINDE A
METRO-GOLDWYN-MAYER
en su ANIVERSARIO DE PLATA
y anuncia la exhibición en el TEATRO LUX, de las siguientes grandes pro-
ducciones Metro-Goldwyn-Mayer:
EL DESPERTAR, con Gregory Peck y Jane Wyman
ROSE MARIE, con Nelson Eddy y Jeanette MacDonald
EL PUENTE DE WATERLOO, con Robert Taylor y Vivien Leigh.

SOLICITELOS EN LAS CASAS DEL RAMO!

ALL AMERICA CABLES & RADIO, Inc.,
se complace altamente en hacer llegar hasta METRO-GOLDWYN-
MAYER sus más cordiales felicitaciones con motivo de su 25º
aniversario y formula sinceros votos por que siga gozando del
favor del público, en beneficio del éxito siempre creciente de
sus programas.



C. B. 97 RADIO PRAT
PRESENTA
LOS CABALLEROS "ASPROMAN"

UNA NUEVA Y SENSACIONAL AUDICION RADIAL
LUNES, MIERCOLES Y VIERNES: 22.00 a 22.30 HORAS
AUSPICIAN: PREMIOS A OYENTES Y PRESENTES.

SIDRA y MANZANA "ASPROMAN"

"RADIADORES PLURICEL"

Para Calefacción Central
SISTEMA DE CALEFACCION CENTRAL

BASE WEBSTER

de Guardapolvo
CONSULTE A SUS INSTALADORES

FABRISLANTE

NUBLE 72 — TELEFONO 50367
Casilla 3028 — Santiago

La M-G-M presenta la inmortal
obra de Alejandro Dumas
**LOS TRES
MOSQUETEROS**
Technicolor



Parker "51"

En votación tras votación por todo
el mundo... ¡la pluma más deseada!
Así lo indican 77 encuestas efectua-
das en 29 países. La Parker es la
pluma más solicitada—con fre-
cuencia, más que todas las otras
marcas juntas—por la armonía
de sus líneas, por la precisión
de su funcionamiento y por
su escritura seca.

Por votación, la pluma
más solicitada del mundo.

DISTRIBUIDORES Y CENTRAL DE
ATENCIÓN:
CURPHEY Y CIA. LTDA.
SANTIAGO
Ahumada 200 - Huérfanos 1144
Casilla 102-D

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179-MORANDE 817



Consulte el Plan
CORONA
BASCUÑAN 24

Para la sed: el agua
Para su persona: "PLAN CORONA"

Moderno sistema de
ventas con facilidades
de pago.

Interesa a caballeros.
damas y niños.

PUBLICIDAD
LA NACION

¡ UN SALUDO A METRO-GOLDWYN-MAYER EN SU ANIVERSARIO !

PRÁCTICA DE SAN PANCRAZIO
(DEL 19 Y 21 DE MAYO)

- Entiendo remedios, etc., para la Polioclínica.
- Comprando el menaje de cocina, objetos de regalo religiosos, en el Bazar.
- Costeando una profesión práctica a un alumno.
- Entiendo al ROBO del PODER, prendas de vestir.
- Suscribiéndose a nuestra REVISTA ILUSTRADA.

"FRIGIA"

COMPLEMENTAMENTE GRATUITOS, de Polioclínica, Doctor, Servicio Jurídico, en lo relativo a consultas y visitas, a socios también tienen doctores a domicilio, solo a Puerto y 21 de Mayo.

Los problemas económicos. Esto lo hace la CASA ROOFS



(California). — He aquí un traje de baño, de los que se usan en la capital de China, y que luce un diseño que el diseñador ha bautizado con el nombre de "New Look" en oposición al "ya anticuado" "New Look". — (Foto ACME).

¿Se celebran los "Congresos de Paz?"

14. — (Especial). — ¿Por qué es que Rusia, la potencia del mundo hoy, recientemente ha venido a celebrar en la "paz"? ¿Por qué "los Congresos de la Paz" se celebran en varias partes del mundo primeramente en Ginebra, París, Nueva York, Moscú y ahora en la ciudad de San Francisco? ¿Por qué se celebran en la ciudad de San Francisco? ¿Por qué se celebran en la ciudad de San Francisco? ¿Por qué se celebran en la ciudad de San Francisco?

En primer lugar, tenemos que vencer este sentimiento de odio que nos domina dentro de nuestro propio partido, para poder luchar y destruirlo en las masas... Un considerable sentimiento de odio reina en nuestro pueblo, particularmente entre los campesinos... Debemos, sin embargo, hacerles entender que lo que ellos temen — la guerra — los perjudica a ellos mismos.

ENTRE OBREROS EN BARCELONA

14. — (UP). — Los funcionarios del sindicato y dirigentes de la industria textil, des-

CONTADOR GENERAL

Con gran experiencia y dotes de organización SE NECESITA PARA EMPRESA PERIODISTICA DIRIGIRSE CON INFORMES A: CASILLA 4152

QUIPOS METALICOS PARA CONTROL. MUEBLES CROMADOS PARA OFICINAS

ARTICULOS DE ESCRITORIO
TINTA "PELIKAN" 400L. frasco de litro. \$ 90.—
CINTAS "KORES" para máquina escribir. \$ 40.
LAPICES "FABER" doce. \$ 40.
PAPEL CARBON "KORES". Caja. \$ 120.—
LIBROS DE CONTABILIDAD, FORMULARIOS, ARCHIVADORES, ETC. ETC.
DESPACHOS A PROVINCIAS
ERNESTO BECKER Y CIA LTDA
ORGANIZADORES EN SISTEMA KARDEX
TEATINOS N° 419. CAS. 9707

CALZADO FINO QUE NO SUBIRA DE PRECIO!...

Notables por su elegancia, comodidad y duración... porque están fabricados con materiales seleccionados... y con la agradable noticia de que mantendrán su precio durante esta quincena... aunque suban los materiales!



Doble suela, fabricado con materiales importados; cuero café oscuro, patinado

\$ 698



Planta Crepé doble, cuero extra; café; taco 4 centímetros; zapato firme y elegante:

\$ 698



Gamuzo café, doble suela, curtida al lingüe; muy liviano y suave:

\$ 530



Cuero café claro, doble suela; zapato sólido, durable, tipo Good Year:

\$ 557



Gamuzo café, armado en suela; planta y taco crepé; extraordinariamente suave:

\$ 668



Cuero cate, suela sencilla, fabricado con materiales importados; ligeramente patinado:

\$ 662

Pedidos contra reembolsos a Casilla 3021

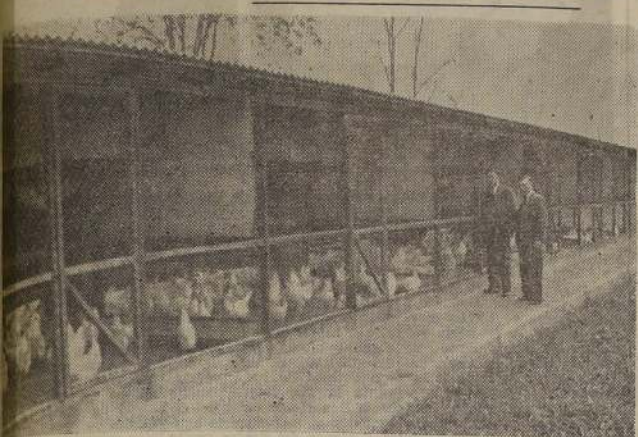
Si es de **Los Gobelinos** se distingue
Ahumada esq. Compañía

Publicitas

SUPLEMENTO de AVICULTURA

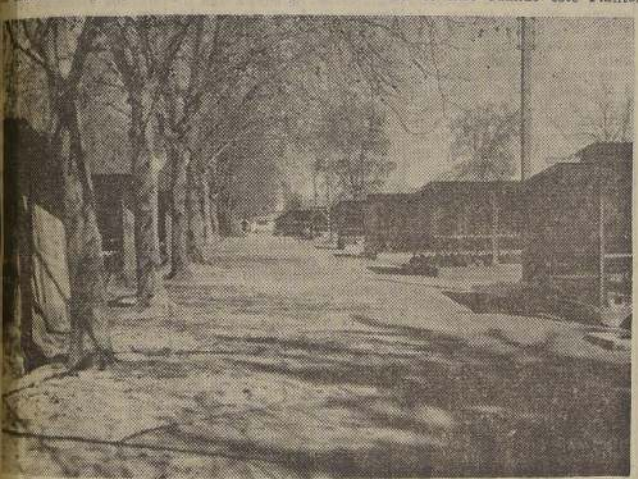
EL CRIADERO "SAN ADOLFO", POR LA MAGNIFICA SELECCION DE SUS AVES Y AVANCEMIENTOS TECNICOS, ES DIGNO EXPONENTE DE LA AVICULTURA CHILENA

El criadero hace más de veinte años y se ha especializado en cultivo de gallinas Leghorns Blancas Americanas de pedigree.— Frecuentes importaciones de reproductores para mejorar la línea de sangre de sus aves de Kauder, Dryden y Hanson, fam.— Criaderos norteamericanos.— Últimamente recibió por vía aérea 2.000 pollitos de Dembro Poultry Farm de New Jersey, remembrado establecimiento avícola, el cual obtuvo el año recién pasado la honrosa distinción de un huevo de oro mado por su sobresaliente selección de reproductores de la American Poultry Association.— San Adolfo, desde que inició sus actividades, se ha especializado también en la venta de "Pollitos de Un Día".



El plantel de avicultura en San Adolfo, donde se encuentran las higiénicas y sólidas habitaciones de las gallinas destinadas a la reproducción. El señor Gregorio Lizana, administrador y técnico de San Adolfo, explica al representante de LA NACION, los esfuerzos hechos por este Plantel de Avicultura en la selección de las aves que explota.

En un kilómetro más o menos del camino de San Bernardo, por el camino de Los Morros, muy cerca del río Maipo, está ubicado el fundo San Adolfo. En esta zona, el terreno es muy fértil y la temperatura es templada, lo que favorece el cultivo de las aves.



El silencio del parque, esta extensa y solitaria avenida nos demuestra elocuentemente que puede alcanzar el esfuerzo y la inteligencia puesta al servicio del progreso.

En la observación de conjunto, se sorprende de la forma como se han hermanado ingeniosamente aquí una obra práctica con la distribución artística del parque, dando al paisaje grata sensación de belleza.

EL CRIADERO

El Criadero San Adolfo es uno de los establecimientos avícolas más antiguos y prestigiosos del país, habiendo iniciado sus actividades industriales hace más de veinte años. Desde un principio se especializó en el cultivo de la raza Leghorns Blancas Americanas, porque estas gallinas han registrado en todos los climas su vigor, buena carne, un tipo de huevo de mucha aceptación en el mercado y de una postura que ha sobrepasado siempre a las aves de otras razas.

El éxito creciente de San

do progresos tan notables en cuanto a vitalidad, hermosura y alta postura de sus gallinas, las cuales en nada desmerecen a las que se explotan en los más grandes y famosos criaderos de Estados Unidos, Canadá o Inglaterra.

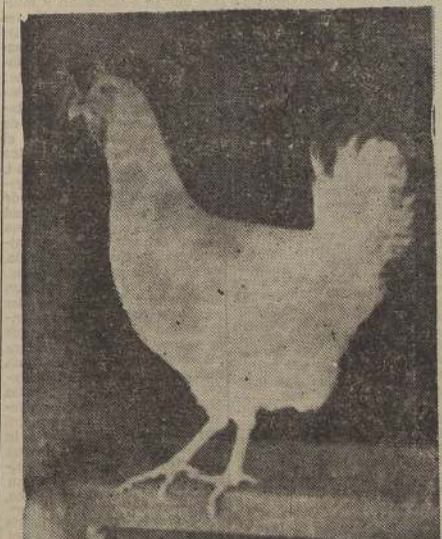
SANIDAD DE LAS AVES

Otro aspecto interesante de las actividades que despliega San Adolfo, en el fomento de su industria, es su labor sanitaria. Para este Plantel de Avicultura tienen tanta importancia la selección de las aves, como el cuidado estricto de su estado sanitario. La higienización de los gallineros, análisis de sangre de las ponedoras y pollitos han evitado las enfermedades que atacan a las gallinas. Esta delicada labor ha sido confiada al doctor veterinario don Julio San Miguel, ex Subdirector del Instituto Biológico, de la Sociedad Nacional de Agricultura, especializado en Ornitopatología, es decir, en el estudio de las enfermedades de las aves.

La labor sanitaria del doctor San Miguel en este conocido criadero de aves, ha sido intensa y sostenida durante varios años. Como fruto de sus investigaciones profesionales ha conseguido, para honra de San Adolfo, eliminar totalmente la pullorosis, enfermedad de las gallinas, cuyo germen se ubica en el ovario de las aves, eliminándolas estas con los huevos y los pollitos que nacen con dichos gérmenes mueren en alarmante porcentaje.

REPRODUCTORES IMPORTADOS

Como hemos informado anteriormente, San Adolfo ha aumentado considerablemente su crianza a base de reproductores importados. En este sentido no se ha escatimado esfuerzo para conseguir gallinas que en cuanto a sus cultivos de alta postura y tamaño parejo de los huevos, sea siempre la última palabra de la avicultura en progreso y perfección. Y en esta materia han descollado en los Estados Unidos los famosos criaderos Horace Dryden, Er-



Tipo clásico de la gallina ponedora. Este ejemplar de San Adolfo, es descendiente de las aves del Criadero Horace Dryden de EE. UU.

win Kauder, Hanson y Dembro Poultry Farm, de donde se han hecho las importaciones. Con estos valiosos recursos, unidos al empleo de vastos conocimientos técnicos y científicos en esta rama de la producción, el criadero San Adolfo ha cimentado su prestigio y se ha situado a la vanguardia entre los criaderos de aves de pedigree del país.

Debemos destacar en esta crónica, que en el presente año, San Adolfo ha hecho dos valiosas importaciones de pollitos de Dembro Poultry Farm, del Estado de New Jersey, Estados Unidos, los cuales llegaron por vía aérea en excelentes condiciones. Y como un dato altamente significativo para las personas que consagran sus esfuerzos en la industria avícola y para las que están vinculadas a ella, debemos informarles que el Criadero Dembro Poultry Farm, especializado en Leghorns Blancas Americanas, obtuvo el año recién pasado, de la American Poultry Association, el codiciado premio de un huevo de oro macizo, por su magnífica selección de aves de postura. El jurado de esta institución avícola norteamericana, al hacer entrega en acto solemne del apetecido premio al propietario del Dembro Poultry Farm, dejó especial constancia que dicho premio sólo se otorga a los avicultores que han entregado gran parte de su vida a esta industria, y han conseguido, con los años, una selección de gallinas de pedigree de condiciones sobresalientes.

Sus productos han contribuido a la formación de otros importantes Criaderos del país y extranjero, y cada año continúa inculcándole la savia de su selección espléndida.— Actualmente hace grandes embarques de pollitos por vía aérea al norte y sur de la República y también a algunas naciones hermanas del Continente.— El desarrollo y progreso de esta industria se debe al esfuerzo de un chileno culto y patriota.— San Adolfo está ubicado en la Comuna de San Bernardo, por el camino de Los Morros al llegar al río Maipo.— Las impresiones que recogimos al visitarlo detenidamente el domingo recién pasado.

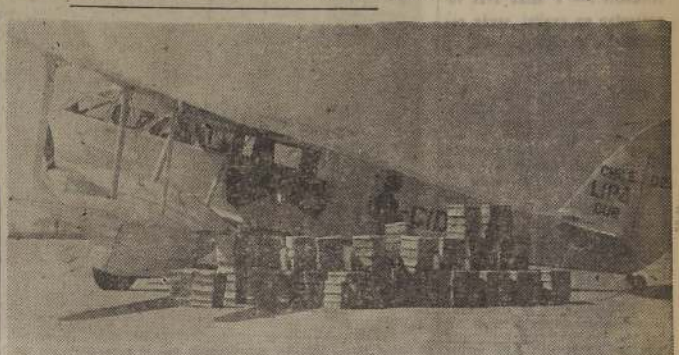
ción, el codiciado premio de un huevo de oro macizo, por su magnífica selección de aves de postura. El jurado de esta institución avícola norteamericana, al hacer entrega en acto solemne del apetecido premio al propietario del Dembro Poultry Farm, dejó especial constancia que dicho premio sólo se otorga a los avicultores que han entregado gran parte de su vida a esta industria, y han conseguido, con los años, una selección de gallinas de pedigree de condiciones sobresalientes.

PLANTA DE INCUBACION

Al oriente del parque, en un edificio típicamente colonial, el cual, al recorrer sus dependencias nos transporta a una época ya ida; pero aureolada por el ensueño misterioso y simpático de lo que no muere, se encuentra la Planta de Incubación, con cinco máquinas incubadoras "Patersime", en pleno funcionamiento, con capacidad para 150.000 huevos, y una máquina nacedora gigante, "Buckeye", con capacidad para 65.000 pollitos. Al observar el maravilloso mecanismo de estas máquinas y su fantástica carga de huevos, nos permite formarnos un concepto cabal de las proyecciones que ha alcanzado este criadero en sus incansables actividades, cuyos productos se están enviando cada semana a distintas zonas de nuestro territorio, y a algunas naciones hermanas de la costa del Pacífico.

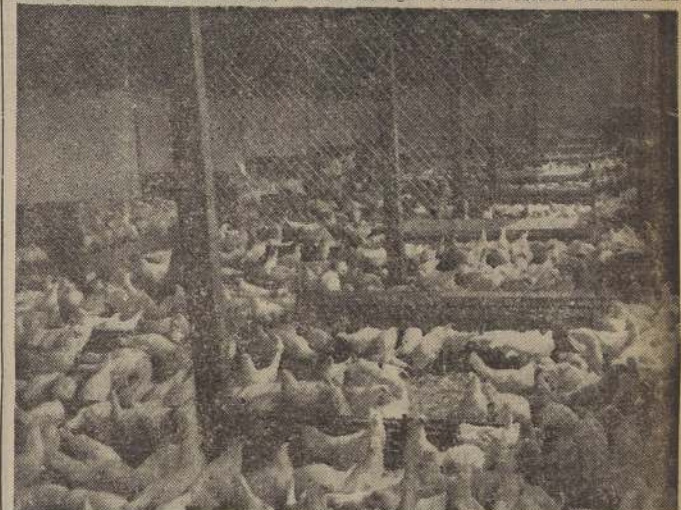
CRIADORAS

En otro edificio que también demuestra sus características de los tiempos de la Independencia, están las Baterías y Criadoras a Calefacción Central, en las cuales se están criando miles de pollitos. Las Baterías por su ingeniosa fabricación son pequeñas imitaciones de los rascacielos y tienen la particularidad de ocupar muy poco espacio en relación con la enorme cantidad de pollitos que albergan. Debido a su curioso mecanismo, el agua y la comida son automáticamente proporcionadas a los pollitos, a medida que la necesitan. Y calentadores regulados por termostatos, dan los grados de calor que se les fija, sin



San Adolfo está haciendo grandes embarques de Pollitos de UN DIA al sur y norte del país, y también al extranjero. He aquí un embarque de 8 mil pollitos a Ovalle en un avión "Lipa Sur".

conformación ideal que persigue el avicultor experto, alta postura y exquisita carne. San Adolfo, después de muchos años de intenso trabajo e investigaciones, ha alcanzado esta perfección de los cri-



Miles de pollitas Leghorns Blancas Americanas, entre las que se encuentran las enviadas por Dembro Poultry Farm de New Jersey, desarrollándose en sus gallineros de recría.

dores más avezados y acuciosos del mundo. Por esta razón, su bien cimentado crédito es conocido en el país y en el extranjero, en donde sus pollitos han contribuido poderosamente a formar otros grandes criaderos que ahora gozan también de prestigio. Este hecho es un motivo de legítimo orgullo para San Adolfo, porque además de haberlos guiado y servidos de base en sus progresistas actividades, continúa, año tras año, inculcándole la savia de su selección espléndida.

En realidades, comprueban fehacientemente los métodos y seriedad de que vale San Adolfo en la explotación de las aves y corrobora, a la vez, que tan importante industria se mueve a impulsos de una técnica que la prestigia y que nos refleja hasta donde es posible llegar cuando hay condiciones realizadoras y espíritu de superación permanente.

En esta forma, San Adolfo impulsa resueltamente la industria avícola nacional.

NUESTRA IMPRESION

Toda persona que ha visitado este importante Plantel de Avicultura, se ha retirado de él con óptima impresión. Por nuestra parte, nosotros estimamos que esta industria ha alcanzado un auge francamente honroso para nuestro país, debido a los afanes de superación que animan a su propietario, a su amor por

Los medios de transportes con que se cuenta hoy en to-



Los pollitos una vez que se retiran de las máquinas nacedoras, se colocan en estas ingeniosas baterías, en las cuales permanecen dos o tres semanas. La alimentación y el agua es suministrada automáticamente a medida que ellos la necesitan y la temperatura es graduada por termostatos.

EDUARDO SANHUEZA G.



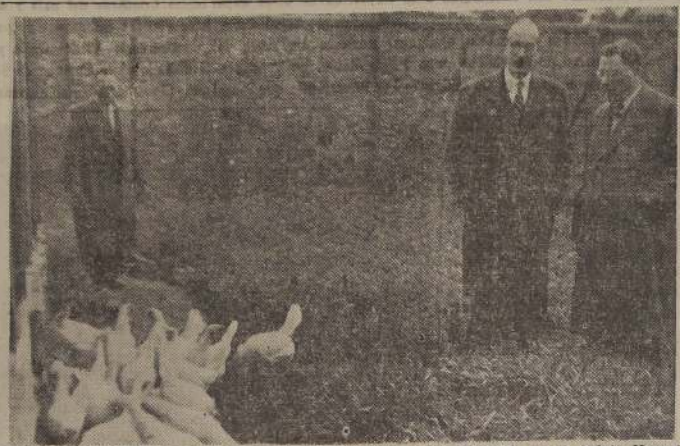
SUPLEMENTO de AVICULTURA

EN CHILE HAY EN EXPLOTACION ACTUALMENTE MAS DE UN MILLON DE GALLINAS DE RAZA. NOS DICE EL SEÑOR DARIO BONILLA VICUÑA

Jefe de la Sección Apicultura de la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile, en entrevista exclusiva para "LA NACION". — Y estas aves representan un capital, según estadísticas, de 100 millones de pesos. —

Dada la importancia que ha adquirido en los últimos años en nuestro país el cultivo en gran escala de las aves, y los métodos técnicos con que son explotadas, entrevistamos al señor Dario Bonilla Vicuña, jefe de la Sección Apicultura de la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile, a fin de que nos diera su opinión sobre algunas materias relacionadas con dicha industria, y los recursos que se han empleado para situarla en el nivel de prosperidad en que hoy se encuentra. El señor Bonilla es, además, Director de la Asociación Chilena de Avicultores, y ha entregado durante 25 años sus luces profesionales al fomento de esta rama de la producción.

—¿Cuál ha sido el aporte de la Universidad de Chile en el fomento de la Avicultura Nacional? —La Universidad de Chile ha contribuido notablemente en el fomento de esta industria con la preparación de personal idóneo, alumnos egresados de la Escuela Práctica de Avicultura, los que cuentan, aunque en pequeño, con una Sección de Apicultura, donde efectúan sus prácticas.



El señor Dario Bonilla, conversando con el representante de LA NACION, en la Quinta Normal de Agricultura.

Además, la Universidad, y con el patrocinio de la Asociación Chilena de Avicultores, celebró hasta hace poco los Concursos de Ponedoras, cuyos resultados reflejaron año por año el paulatino aumento de la producción por ave. No está de más manifestarle que nuestro país tuvo el primero de Sud América que celebró esta clase de torneos poco después de los efectuados en los Estados Unidos.

—¿Qué resultados se han obtenido con los Concursos de Ponedoras realizados en los últimos años en la Quinta

Normal de Agricultura? —Los resultados obtenidos en estas pruebas fueron halagadoras, ya que acusaron un mejoramiento notable en la selección, registrándose récords envidiables. Por ejemplo, grupos con promedios de 270 huevos por ave, y record individual de 304 huevos en 365 días. Esta gallina batió aquella vez todos los récords de postura controlados oficialmente en el país durante catorce años de concurso, y sobrepasó en postura a otra gallina que había puesto 301 huevo en 365 días. Hoy, sin duda alguna, mu-

chos Criaderos del país acusan en muchas de sus ponedoras records sobre 300 huevos, pero para aquellos años una gallina de 300 huevos era una novedad. Como dato ilustrativo le puedo decir que en el primer Concurso de Ponedoras la mejor gallina (año 1919-1920) puso 200 huevos.

La postura media de todas las aves es indudablemente la más interesante de un Concurso de Ponedoras, pues da el valor medio de la raza, ya que el promedio avícola se basa en tener buenas gallinas ponedoras, no muchas, pero eficientes. En este sentido los Concursos de Ponedoras en nuestro país acusaron un aumento notable, que va desde 101 huevos, que fue el promedio del primer concurso, hasta alcanzar 189 huevos en el décimosegundo concurso, o sea 78 huevos de aumento en un período de 11 años.

En realidad, los Concursos de Ponedoras son el verdadero barómetro que marca el progreso de la industria avícola en un país, y créame, que es tal vez, a mi modo de ver la actividad más importante en pro de la industria avícola.

Los principales países del mundo celebran anualmente concursos de ponedoras. Así, el Canadá, país de avanzada avícola, mantiene varios concursos; Estados Unidos, Francia, Argentina y otros. Este último país tiene uno permanente en los campos de la Facultad de Agronomía.

Es sensible que nosotros, como lo he dicho, que fuimos los primeros en Sud América y solamente ocho años después que Estados Unidos, hemos quedado hoy día rezagado en cuanto a concursos de postura.

—¿Estima Ud. que las Exposiciones de Avicultura han estimulado a esta industria? —Indudablemente que es, los torneos, que celebra anualmente la Asociación Chilena de Avicultores, han contribuido eficazmente para fijar las normas del futuro desarrollo de la avicultura, y son, puede decirse, los verdaderos orientadores de la industria avícola en el país. Así los primeros torneos de esta naturaleza mostraban innumerables aves de distintas razas, y hoy el número se ha ido reduciendo, demostrando con ello que la avicultura se encamina por derroteros conocidos, lo que indica elección y progreso.

—¿Exposiciones de Avicultura son, sin duda, el mejor exponente del progreso de la industria avícola, y por ello no cabe sino felicitar a sus entusiastas organizadores. —A su juicio, ¿estima Ud., que la avicultura chilena ha logrado un nivel de prosperidad a la de los países que más se han destacado en esta rama de la producción? —A esta pregunta debo responder con orgullo afirmativamente. El progreso ha sido grande, especialmente en su aspecto técnico, lo que coloca a esta industria entre las más bien organizadas del país. Hoy existe una industria, si así pudiéramos decir, racionalizada, y que como tal camina sobre bases seguras. Hace años cuando estuve de paso en Chile en eminente profesor James Rice, dijo que la avicultura chilena nada tenía que envidiar a la avicultura de países más adelantados.

Estamos lejos de aquellos tiempos en que no se conocía otra gallina que el ave casera o de campo, mezcla de gallina de todas las razas, sin selección ninguna, y que podía tener 70 huevos al año. Hoy existen cientos y miles de pequeños y grandes criaderos de aves, que mantienen aves de raza, todas iguales, y de gran selección. Según la estadística más veraz, se estima que hay en Chile un millón de gallinas de raza o finas, lo cual representa un capital solamente aves de 100 millones de

EN LA MEDICINA MODERNA, EL YODO ESTA APLICANDOSE CON EXITO, POR LOS ESPECIALISTAS, EN DIVERSAS ENFERMEDADES

EN LO QUE SE REFIERE A LOS TRATAMIENTOS CURATIVOS EN LAS ENFERMEDADES QUE ATACAN A LAS AVES, SE HAN OBTENIDO RESULTADOS HALAGADORES.

La medicina moderna, entre los innumerables elementos que emplea en sus tratamientos, tanto para los seres humanos, como igualmente en las aves y animales, cabe destacar el uso constante que los especialistas están haciendo del yodo. Los hombres de ciencias, en sus incesantes investigaciones y experimentos, han comprobado que el yodo, además de sus propiedades como poderoso desinfectante, reúne otras valiosas propiedades curativas que, según los casos de las enfermedades, está dando resultados altamente satisfactorios.

Se nos ha informado que el yodo se está aplicando con éxito en algunas graves enfermedades que atacan a las aves de corral, y a las cuales, antes del empleo de este producto, típicamente chileno, hacían grandes estragos en los Plantales de Avicultura. Para tener una confirmación exacta de esta noticia, entrevistamos en la tarde de ayer a uno de los técnicos de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, quien nos explicó detalladamente la aplicación del yodo en tratamientos curativos que, desde hace varios años, se le viene haciendo a las gallinas.

Nuestro entrevistado empezó diciéndonos que para determinadas enfermedades de las aves, las cuales afectan con intensidad a nuestros Plantales de Avicultura, se han estudiado numerosos tratamientos y se han realizado pacientes investigaciones, con resultados francamente halagadores.

Entre los tratamientos más eficaces para la coqueluche, la parálisis y el coriza, nos agregó nuestro interlocutor, se ha comprobado que el yodo actúa en una forma realmente eficaz.

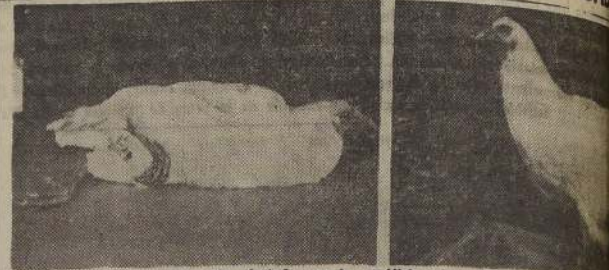
Citemos, por ejemplo, la coqueluche. Esta enfermedad se origina debido a la infección por coquecillos, y se transmite por intermedio de los coquecillos, que es un huevo fértil rodeado de una membrana protectora. El ave, al comer, junto con los alimentos, traga coquecillos maduros, la envoltura de éstos se ablanda por la acción de los jugos digestivos, liberando los parásitos que se desarrollan y multiplican en el interior de los intestinos. Los nuevos coquecillos formados salen con el crecimiento del ave, reemplazando el ciclo indefinidamente.

La aparición de las coqueluches coincide con ciertas estaciones, como ser: comienzo de primavera, y también en el período de incubación. Ataca a las aves de cualquier edad, produciéndose los mayores estragos en los pollitos hasta de cuatro meses. La mortalidad es muy alta y los pollitos que logran salvarse son seres miserables de escaso desarrollo, en resumen antieconómicos. W. R. Kerr y G. H. Boltham encontraron que para poder combatir eficazmente esta enfermedad era necesario que el agente terapéutico actuara en estado libre en la última porción del intestino. Al hacer ensayos con diferentes agentes que daban buen resultado, in vitro, se encontró que éstos al ser empleados in vivo, no alcanzaban a los parásitos, debido principalmente a que se combinaban con los alimentos ingeridos, pesos. En tales condiciones nuestro país ha pasado a ser exportador de huevos, llegando a enviar este producto a España, Alemania e Inglaterra, y no importador como era antes, en que se tenía que traer huevos de Estados Unidos y aún de China.

—En su calidad de técnico, ¿cuál es la raza de gallina que más conviene a nuestro país para explotarla en gran escala? —Indudablemente que la raza Leghorn Blanca es la más indicada, ya que fuera de ser la mejor gallina ponedora del mundo reúne otros factores que la hacen ser la gallina de más utilidad. Especialmente entre nosotros, esto es una verdad como un templo, ya que el negocio avícola se basa casi exclusivamente en la producción de huevos. En los concursos de ponedoras siempre figuró en todos los años como la mejor gallina ponedora.

Y por último, termina diciéndonos nuestro entrevistado que la estadística oficial nos indica que del total de gallinas censadas el 70% son Leghorn, el 20% Rhode Island y Catalanas, y el 10% otras razas. Entendase bien que nos estamos refiriendo a la mejor raza de gallinas para explotación industrialmente.

E. S. G.



1) Leghorn Blanca, gravemente afectada por la parálisis aviar, e incapaz de pararse. La ave, completamente curada después de haberle inyectado yoduro de potasio.

mucus y otras materias orgánicas volviéndose inefectivos. El tratamiento descubierto y recomendado por Kerr y Boltham consiste en agregar a un litro de leche 200 cc. de la siguiente solución: yodo 1 gramo, yoduro de potasio 2 gramos, agua 50 cc. La mezcla se calienta a 70° hasta que se pone de color blanco. Se usan 125 cc. de esta solución por cada litro de agua de bebida de las aves. Se ha demostrado que el yodo en esta forma llega en cantidades apreciables hasta las regiones afectadas. Un hecho muy conveniente que no se obtiene con la simple inyección de yodo coloidal dentro de la molleja.

También se recomienda el uso del yodo en leche como una medida preventiva. El señor H. D. Brattly dice que si viene un ataque de coqueluche se debe dar de beber a los pollitos leche descremada a la que se le habrá agregado algunas gotas de tintura de yodo. Otra autoridad, M. Yokisawa, añade al agua de bebida 2 cc. de yoduro a 0.125% para pollitos de 2 meses, y 3 cc. para los 3 meses de edad, y así sucesivamente. Afirma, que con este régimen disminuyen los efectos de la enfermedad y se obtienen resultados para prevenirla.

Ahora sobre la parálisis aviar, puedo decir que es una de las principales causas de grandes pérdidas de parvadas en la industria avícola. Se han anunciado muchas teorías para explicar la enfermedad y para diversos tratamientos que lo aconsejan. El más favorable es el tratamiento con yoduro de potasio introducido en 1939-1940, por el doctor Er-

nest Gay, del Colegio Real de Médicos Cirujanos Veterinarios, que consistía en inyecciones intraperitoneales de solución acuosa de yoduro de potasio al 10%.

Después de numerosas experiencias, se indicó el tratamiento en la siguiente forma: al ave afectada se le extraen algunas plumas del plumón del abdomen, se pinta la piel con tintura de yodo, se levanta la piel lateral suelta hacia la parte superior del esternón y se introduce la aguja a través del doblez suelto de la piel. Es preferible entubar la solución a la temperatura de la sangre antes de inyectarla, aunque se puede usar a temperatura inferior a la de la sangre sin que se presenten malos efectos. Si la aguja se puede mover libremente bajo la piel, quiere decir que no ha penetrado ninguna viscosa abdominal. La solución debe inyectarse lentamente. Se coloca una inyección de 5 cc. de solución de yoduro de potasio al 10%, repitiéndose la inyección al día siguiente en las mismas condiciones. Si hay una recaída debe repetirse el tratamiento.

Las curas con este tratamiento son bastante notables como se puede comprobar en las fotografías, pero más impresionantes aún es que las aves así curadas producen huevos fértiles de los cuales se incuban pollitos absolutamente normales. Anteriormente las aves afectadas por esta enfermedad no tenían descendencia.

Y con respecto del coriza las aves afectadas presentan un aspecto abatido, las plumas revueltas, la cresta, clara-

La solución de yodo obra directamente sobre los órganos afectados por la coqueluche: fosas nasales, gástricas, que estas partes son las por la solución en el momento que el ave bebe agua. obra también mejorando la resistencia de las aves a la infección por el coquecillo en su comalimento mineral indispensable para las aves. Si se desea obtener más informaciones sobre esta enfermedad y métodos de curarlas, pueden informarse al Departamento Técnico de Yodo, o sea, en la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, Santiago 2290, que proporciona en forma gratuita, terminándonos nuestro estado.

LABORATORIO LAVETE VETERINARIO

J. J. Vallejo 1415 - Teléf. 50529 Casilla 7025-Santiago-7, Chile
Prof. Julio San Miguel Telegramas: LAVETE

VACUNAS Y REMEDIOS PARA ANIMALES Y AVES

HACEMOS VACUNACIONES Y AGLUTINACIONES EN LOS CRIADEROS

CONSULTAS Y AUTOPSIAS GRATIS

ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES

UNA ENTIDAD AL SERVICIO DE LA AVICULTURA NACIONAL



HAGASE SOCIO:

Que solamente le cuesta \$ 20.— de cuota de incorporación, y después, una cuota mensual de \$ 10.—
RECIBIRÁ por ello innumerables beneficios, como ser: su revista mensual "Chile Avícola", como también cualquier otra publicación que haga la Asociación; proporcionará al asociado toda clase de datos relacionados con la avicultura.

CURSOS, EXPOSICIONES Y CONCURSOS DE POSTURA. El asociado tiene entrada gratuita y rebaja especial en las inscripciones, como, asimismo, en los cursos que la Asociación organiza.

IMPORTACIONES DE AVES: La Asociación podrá importar, por cuenta de los asociados que lo deseen, aves reproductoras, y para ello cuenta con las facilidades necesarias para la elección de los reproductores que sean adquiridos y especialmente, en Estados Unidos.

LA ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES, es la entidad que fomenta y organiza la industria avícola nacional, colocándola, en este sentido, a la cabeza de los países de Sud América, como la más avanzada técnicamente, y en organización industrial.

PLANTA DE INCUBACION

Cuenta la Asociación, con la Planta de Incubación más importante y moderna de Sud América, y con una capacidad para incubar 260.000 huevos cada mes.

Los señores socios que deseen hacer incubaciones deben solicitar su inscripción tan pronto como les sea posible, con el objeto de distribuir las fechas para la recepción de huevos para las seis incubadoras con capacidad para 20.000 huevos cada una, y las dos modernas incubadoras "Buckeye", que están funcionando, y que no hacen mucho tiempo se recibieron de Estados Unidos. Tales máquinas constituyen una verdadera maravilla en cuanto a incubación moderna se refiere, y cuenta, además, con tres máquinas nacadoras, las que tienen la ventaja de eliminar todo peligro de contagio para los pollitos, como también de un nacimiento perfecto.

GALLINERO EXPERIMENTAL

La ASOCIACION vende a sus asociados, reproductores de la más fina sangre en las razas Leghorn y Rhode Island, con muchos años de alta selección, descendientes de valiosos reproductores importados, y que se entregan con sus respectivos pedigríes, como asimismo, pollitos de estas dos razas, y que se entregan también con sus respectivos pedigríes.

Si Ud. quiere recibir todos estos beneficios, hágase socio, y solicite para ello un formulario de admisión, a la Casilla 2382, o en las Oficinas Generales de Avenida Balmaceda N.º 2290, Teléfono 86600, Santiago.

ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES.

ALIMENTOS PARA AVES

EL CONSORCIO NACIONAL DE PRODUCTORES DE AVES

fabrica MASH FOOD para ponedoras y pollitos, con fórmulas científicamente estudiadas por técnicos del Consorcio, y a base de las materias primas más puras y frescas.

Los alimentos que fabrica el Consorcio, se venden a los accionistas, al precio de costo, y para los socios de la Asociación Chilena de Avicultores que no sean accionistas, se les recargará solamente un 2 por ciento.

Para los accionistas de provincias se fabrica el concentrado que contiene todos los elementos para preparar el mash-food para ponedoras, y se hace para economía de los fletes, ya que sólo se le debe agregar afrecho y afrechillo que puede conseguirse en la región.

Los señores accionistas y socios de la Asociación Chilena de Avicultores, deben efectuar sus pedidos en

AV. BALMACEDA 2290 — CASILLA 2382

TELEFONO 68111 — SANTIAGO

CONSORCIO NACIONAL DE PRODUCTORES DE AVES S.A.

SUPLEMENTO de AVICULTURA

EL CRIADERO "LA GRANJA", EN MAS DE 28 AÑOS DE INCESANTE ACTIVIDAD, HA OBTENIDO LA MAS NOTABLE SELECCION DE REPRODUCTORES DE PEDIGREE

El Jurado de la actual Exposición Nacional de Avicultura le ha concedido valiosos premios en las distintas razas de aves que se presentaron en este importante torneo. — Este antiguo y prestigioso establecimiento fué uno de los primeros en iniciar sus actividades en nuestro país, en esta progresista rama de la producción. — Algunos aspectos de sus primeros años de vida. — El valor que han tenido para el Criadero "La Granja" las frecuentes importaciones de aves de pedigrée en las razas Leghorn Blancas, Rhode Island y Plymouth Rock Barredas de los EE. UU. e Inglaterra, como igualmente Plymouth Rock Blancas, Wyandottes, Sussex Armiñadas y Catalanas del Prat de estos mismos países y de la República Argentina y Uruguay.

El cultivo de la avicultura, como tres lustros, no se conocía en Chile. La población, en sus hogares, se proveía de huevos de campo, de gallinas domésticas, alimentadas solamente de maíz o trigo, o con desperdicios de co-

ta de conocimientos técnicos; pero en 1920 hubo un hombre que vislumbró el insospechado porvenir que se le presentaba a la industria avícola chilena. Sin titubear, exponiendo capitales, y después de ingentes sacrificios, empezó resuelta-

misión en varias ciudades del país hermano, el señor Pazos, trajo un importante lote de Leghorns Blancas y Catalanas, con las cuales estableció su Criadero "La Granja", y dió vida a una industria que, con el correr de los años, se

desde aquel año, hasta el presente. Y dicha Asociación ha servido también como palanca propulsora para situar a esta industria en el envidiable pie de prosperidad en que ahora se encuentra.

REPRODUCTORES IMPORTADOS

Con un buen bagaje de conocimientos en avicultura y con un espíritu de empresa muy poco común en esa época, el cual era alentado por las perspectivas que se presentaban en esta industria, don Severino Pazos, con gran visión del futuro, estimó que el fundamento para que su Criadero "La Granja" descolara en sus actividades, era indispensable la importación de reproductores importados

NUEVAS ADQUISICIONES

A medida que pasaban los años, el Criadero "La Granja" iba aumentando el número de sus aves y mejorando notablemente la postura de éstas. En su constante afán de situarse a la vanguardia en esta importante industria chilena, el señor Pazos redoblaba sus esfuerzos en perfeccionar sus cultivos. Estos afanes de superación lo impulsaron a hacer nuevas importaciones de gallinas del Estado de Kansas de Norte América, y más tarde, en tres oportunidades, del Criador J. Hanson, quien, por muchos años, conservó el cetro como el ganador habitual de los principales concursos de postura de los Estados Unidos, cuyas aves alcanzaron verdaderos récords mundiales de postura.

En los seis últimos años ha hecho también el señor Pa-

de la raza Leghorns y Plymouth Rock, también del Criador Horace Dryden.

OTRAS RAZAS

El Criadero "La Granja", además de haberse especiali-

reproductores importados de famosos Criaderos de Argentina y Uruguay. Sobresalen estas aves por su abundante postura y tipo de huevo grande. La mayoría de las Catalanas del Prat, que ahora se exportan en distintas zonas de

pecializado en la venta de pollitos para la formación de otros criaderos y para los aficionados a la avicultura. El Criadero "La Granja" en este sentido ha adquirido justa fama, porque todos los pollitos que vende son descendien-



Los reproductores en el Criadero "La Granja", son mantenidos en amplios parques, los cuales reciben sol en abundancia y pueden recrearse a voluntad. Con este sistema de explotación de las aves se consiguen descendientes vigorosos.

tas que, día a día, sobraban en los hogares. La palabra avicultura, propiamente, era una desconocida en aquel tiempo, y el huevo, como alimento vital para el ser humano, no tenía la aceptación que hoy, porque se desconocía en gran parte su valor nutritivo. Las dueñas de casa, entonces, criaban gallinas para abastecer a la olla y preparar buenas y saludables comidas. Por otra parte, los huertos en el sur y región central de nuestro territorio no producían. No así en el norte, donde sólo se consumían papas que traían de los Estados Unidos, los vapores que traían de los Estados Unidos, los vapores que traían de los Estados Unidos, los vapores que traían de los Estados Unidos.

mente la explotación de las aves de razas. Este hombre, a quien tanto le debe la avicultura chilena, por que ha entregado los mejores años de su vida a esta industria que tan extraordinario desarrollo ha alcanzado hasta hoy, es don Severino Pazos Estévez.

EL CRIADERO "LA GRANJA"

Las primeras iniciativas de don Severino Pazos se materializaron en un viaje de estudio a la República Argentina. La nación hermana, en esta rama de la producción, había hecho progresos notables. Existían en varias ciudades Criaderos de Aves de importancia, con aves de pedigrée, en distintas razas. Y muchas de esas aves habían sido importadas de países europeos, especialmente de Inglaterra y Alemania, como también del Canadá y los Estados Unidos. El señor Pazos obtuvo de su visita a la República Argentina valiosos y útiles conocimientos en la rama avícola, tanto en lo que se refería a la construcción de modernos gallineros; selección y alimentación de las aves de raza; ideas generales de labores de incubación; crianza de pollitos y métodos para conocer las buenas ponedoras. Al cumplir su interesante

ha acrecentado como, seguramente su propietario no lo imaginaba y ha logrado progresos francamente admirables.

LOS PRIMEROS EXITOS

Las loables iniciativas del señor Pazos fueron como la buena semilla dejada caer en tierra fértil, por la mano diestra del Labrador. Todas las esperanzas que este "pioneer" de la avicultura chilena, puso en su nueva industria, se convirtieron en fecunda realidad. Su ejemplo fué imitado por varios de sus amigos y mandaron esfuerzos, después de arduo trabajo, consiguieron cristalizar el anhelo ideal de instituir la Asociación Chilena de Avicultores. Institución que cobijó a todas las personas que se iniciaban en tan creciente industria y robustecía, a la vez, sus actividades. Este organismo, a indicación de don Severino Pazos, efectuó con gran éxito la primera Exposición de Avicultura en Chile, para los días de Fiestas Patrias, en el año 1922. Ese torneo fué el punto de partida de la encomiable labor de la entidad y afianzó el éxito de las Exposiciones que ha organizado la Asociación Chilena de Avicultores.



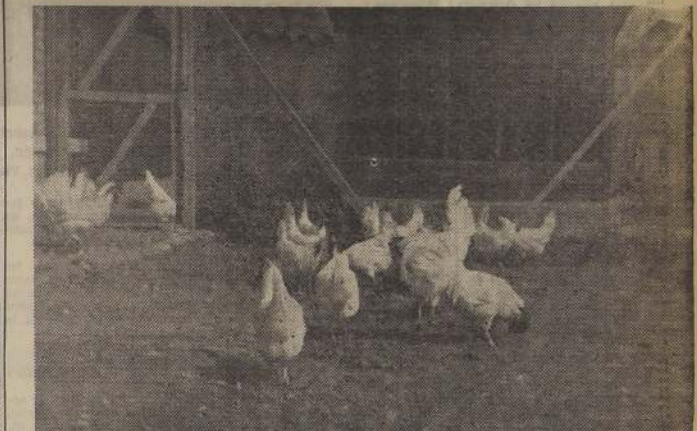
Un aspecto interior de la Criadora de este establecimiento con capacidad para diez mil pollitos, siendo sus instalaciones de calefacción totalmente importadas de Estados Unidos. Esta dependencia de orianza es la más grande que existe en el país.

de los Estados Unidos de Norteamérica, donde existían Criaderos de Aves de fama mundial. Y para convertir en realidad este deseo, adquirió, sin considerar los gastos, el primer valioso lote de reproductores importados del Criador norteamericano D. Tander. De la raza Leghorns Blancas, Americanas de pedigrée. Este Criadero estadounidense había obtenido en aquellos tiempos las más altas distinciones en los concursos de postura, donde se presentaban con sus aves y también por su excelente selección de las gallinas de su Criadero. Posteriormente, el señor Pazos hizo otra adquisición de reproductores del renombrado Criador Tom Borrow, de Inglaterra, quien era famoso por el crecimiento de las gallinas que explotaba y por el tamaño de los huevos de éstas.

Los resultados de aquellas importaciones de reproductores han dejado en Chile descendientes que mantienen hasta nuestros días su buen nombre. Porque hay que dejar constancia que las aves de los Criaderos anteriormente citados sobresalían de las demás por sus condiciones de alta postura y vitalidad. Afortunadamente el Criadero "La Granja" conserva todavía una buena parte de la línea de sangre de esos linajes.

zoz importaciones de reproductores del criador norteamericano Horace Dryden, quien, como es sabido, entre los hombres que consagran sus esfuerzos al progreso de esta industria descuellan en estos afanes por su seriedad en la selección de las aves de raza. En el mes de noviembre del año recién pasado, y en febrero del año en curso, el Criadero "La Granja" recibió otro importante lote de Leghorns Blancas y Plymouth Rock Barredas, del Criador Dryden, e Irwin Kauder, pagando por estas aves los precios más altos que se conocen en Chile. Mr. Dryden dejó constancia en carta enviada al señor Pazos que estos reproductores como igualmente los que recibió en la misma fecha la Asociación Chilena de Avicultores para su Gallinero Experimental, han sido los reproductores mejor seleccionados que han salido al extranjero.

De estas importaciones, el Criadero "La Granja" ha hecho muy buenas selecciones de pollas y machitos, los cuales está entregando a sus clientes y que entrará en mayor cantidad para la temporada de 1950. Además, de los reproductores que se han indicado, el Criadero "La Granja", en el mes de marzo último importó 1.000 pollitos de pedigrée.



Reproductores Leghorns con pedigrée entre 300 y 342 huevos por gallina, recibidos en marzo del presente año del Criador Horace Dryden de California, EE. UU.

zado en el cultivo de las Leghorns Blancas Americanas, mantiene asimismo seleccionada existencia de reproductores Rhode Island, Plymouth Rock Barredas, Plymouth Rock Blancas, Wyandottes, Sussex Armiñadas y Catalanas del Prat.

Con respecto a las gallinas Rhode Island, podemos informar que dichas aves de pedigrée son en su totalidad descendientes de reproductores importados de E. Parmenter, criador que goza de fama mundial, y sus aves, en las pruebas a que han sido sometidas en los concursos de posturas en los Estados Unidos, han sobrepasado muchas veces a las Leghorns Blancas. También ha hecho importaciones de los Criadores E. Mahon y Daniels, anteriormente.

Otras de las gallinas que se destacan como buenas ponedoras en el Criadero "La Granja", son las Plymouth Rock Barredas, descendientes también de los reproductores importados de Dryden. La Plymouth Rock Barreda demuestra en su explotación características sobresalientes, por lo cual es una gallina muy cultivada en los Estados Unidos, Canadá, Inglaterra y otros países; es excelente ponedora y es una gallina grande de abundante carne. Se le explota hoy en el mundo en gran escala, por la escasez de carne de vacuno.

Las Catalanas de Prat del Criadero "La Granja", son en su mayoría descendientes de

nuestro país han salido del Criadero "La Granja".

PREMIOS DE LAS EXPOSICIONES

Como dato ilustrativo, aunque estas noticias las ha dado la prensa en su oportunidad, el Criadero "La Granja" se ha presentado con un gran número de aves en distintas razas en todas las Exposiciones que ha organizado la Asociación Chilena de Avicultores, desde el año 1922 a esta parte. El Jurado de tales Exposiciones está constituido por avezados avicultores y en repetidas ocasiones ha sido integrado por avicultores extranjeros, que han concurrido a la Clásica Exposición de Avicultura Nacional. Y para estímulo y honra de tan antiguo Criadero, siempre ha obtenido los más altos premios en las distintas razas que ha presentado en la Exposición. Estos hechos confirman plenamente el prestigio y la magnífica selección de las aves de pedigrée que con tanto éxito explota el Criadero "La Granja". Hay que agregar también que la sobresaliente selección de este Criadero se impuso en los concursos de postura que organizaba años atrás la Escuela de Agronomía en la Quinta Normal, donde obtuvieron los primeros puestos.

POLLITOS

Este establecimiento, desde hace varios años, se ha es-

tes de reproductores importados de fina sangre.

EN LA ACTUAL EXPOSICIÓN

En la Vigésimo octava Exposición Nacional de Avicultura, la cual se está efectuando en el local del Instituto Luis Campino, Avenida Bernardo O'Higgins esquina de Lira, el Jurado de la Exposición ha concedido, una vez más al Criadero "La Granja", los premios que indicamos a continuación, con lo cual este antiguo establecimiento de avicultura confirma fehacientemente su prestigio y demuestra prácticamente la magnífica selección de las aves que tiene destinada a la reproducción.

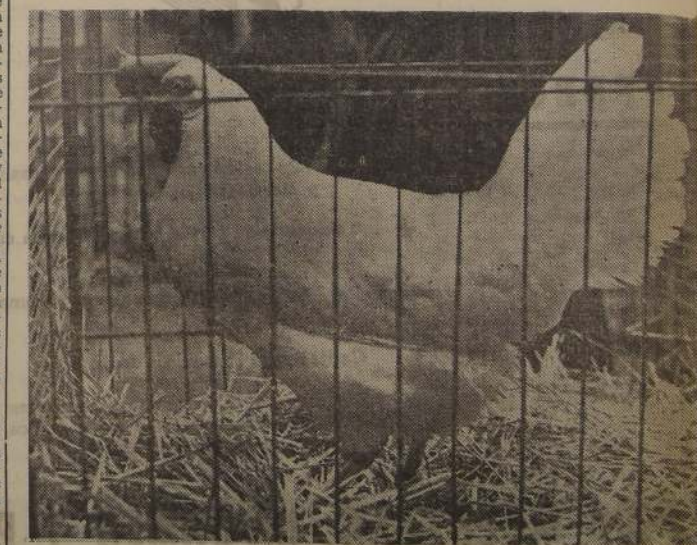
Premios Champions al mejor macho y mejor hembra de la raza Plymouth Rock Barreda; al mejor macho y mejor hembra de la raza Plymouth Rock Blanca; a la mejor hembra de la raza Rhode Island; al mejor macho y mejor hembra de la raza Wyandotte Blanca; al mejor macho y mejor hembra de la raza Leghorn Blanca Americana. Gran Campeón al mejor macho de la Exposición, macho Leghorn Blanco; Gran Premio al Mejor Conjunto de Aves, presentadas a la Exposición.

Estas son, en líneas generales, las actividades del Criadero "La Granja", y del bien cimentado crédito de que goza en el desarrollo de la avicultura chilena.

E. S. G.



Magnífico conjunto de gallos Leghorns, los cuales obtuvieron el Premio Champion, Primer y Segundo Premio de la raza, respectivamente, en la 28.ª Exposición Nacional de Avicultura.



Hermoso ejemplar de gallina Leghorn, la cual obtuvo en la Exposición de Avicultura el Premio Champion de la raza.



SUPLEMENTO de AVICULTURA



EXPONENTE DE ALTO PROGRESO INDUSTRIAL EN LA 28.a EXPOSICION NACIONAL DE AVICULTURA

A nombre del Gobierno, la inauguró ayer el Ministro señor Opaso C.

Don Benjamín Matte analizó el impulso dado a la avicultura

Con el tradicional almuerzo que fué servido en los comedores del Instituto Luis Campino, fué inaugurada oficialmente en nuestra capital la 28.a Exposición Nacional de Avicultura, organizada, como se sabe, por la Asociación Chilena de Avicultores.

En representación del Gobierno asistió a este acto, el señor Ministro de Agricultura, don Víctor Opaso Cousiño; altos jefes de la Corporación de Fomento de la Producción, representante de la banca, de la industria, del comercio y la mayoría de los hombres que consagran sus esfuerzos a las progresistas labores avícolas.

LOS DISCURSOS

El acto inaugural se inició con un extenso discurso que leyó el señor Benjamín Matte Larraín, presidente de la Asociación de Avicultores, en el cual agradeció a nombre del directorio de la organización que dirige, la asistencia al almuerzo, de los avicultores, del señor Ministro de Agricultura, honrando con su presencia la inauguración de tan importante torneo y haciendo, al mismo tiempo, un detenido análisis de las primeras iniciativas que se hicieron en Chile por impulsar esta rama de la producción, el desarrollo que ha tenido con los años y lo que actualmente representa para la economía nacional.

A nombre del Gobierno habló el señor Ministro de Agricultura, quien tuvo palabras altamente elogiosas para las organizaciones que están incrementando resueltamente la industria avícola y para los hombres de campo que, con su esfuerzo



El señor Benjamín Matte Larraín, presidente de la Asociación Chilena de Avicultores, y don Severino Pazos, tesorero de la misma institución, acompañando al señor Ministro de Agricultura, don Víctor Opaso C., durante su visita a la Exposición Avícola.

y talento, robustecen las actividades productoras. El discurso del señor Ministro se publica en extenso en el suplemento de Avicultura de nuestro diario.

A continuación habló el señor secretario de la Asociación Chilena de Avicultores, señor Germán Greve, expresando que la avicultura chilena por su explotación en gran escala y adelantos técnicos, era hoy una fuente de riqueza para nuestro país.

Finalmente, habló el señor Osvaldo Fernández Larraín para rendir, en sentidas palabras, un homenaje al señor Adolfo Errázuriz, recién fallecido. El señor Errázuriz fué, desde la fundación de la Asociación Chilena de

Avicultores, su inteligente y laborioso secretario, y además, un avicultor entusiasta y progresista, dijo el señor Fernández.

EL LOCAL DE LA EXPOSICION

Terminado el almuerzo, el señor presidente de la Asociación Chilena de Avicultores y los directores de esta organización, invitaron al señor Ministro de Agricultura a recorrer el local de la Exposición, quien tuvo palabras muy conceptuosas para elogiar a los expositores por los hermosos ejemplares de aves, de distintas razas presentadas en el terreno, y de estímulo también para que continuaran por la senda de superación en sus industrias.

Al retirarse el señor Ministro

del local de la Exposición fué acompañado hasta su coche por los directores de la entidad anteriormente citada.

Curso de Avicultura y Apicultura en la Quinta Normal

Como se ha venido informando, el sábado 1.º y el domingo 2.º de octubre próximo se iniciarán los cursos prácticos de avicultura y apicultura en la Quinta Normal. Los interesados pueden inscribirse en la Sección Apicultura de la Quinta Normal de 9 a 12 y de 3 a 5 de la tarde. Antecedentes pueden solicitarse al fono 91868 o a casilla 1574.

FALTA DE PRODUCTOS PARA LA ALIMENTACION DE AVES, COMO SER MAIZ Y SUBPRODUCTOS DE LA MOLIENDA, REPRESENTA GRAVE PROBLEMA

En nuestro número anterior de "Chile Avícola" nos referimos al grave problema que para la avicultura representaba la escasez y carestía del maíz. Tales dificultades para obtener lo más indispensable para la alimentación de las aves, lejos de disminuir han aumentado.

Se dice al respecto que la cosecha última de dicho grano fué inferior a la normal y es el caso de que estamos a más de seis meses de la próxima cosecha y es imposible calcular entonces a qué límites puede llegar la situación. El maíz que actualmente puede conseguirse es en tan pequeñas cantidades, que no alcanza a cubrir ni la mitad de las necesidades de la industria avícola.

Una situación como la apuntada hace pensar que es casi imposible que cuando en otras ocasiones se está apenas a mediados del consumo de la última cosecha, ahora no haya para salvar ni siquiera las necesidades mínimas. Ello obliga a los productores a recurrir a los intermediarios y en especial a algunas bodegas dedicadas desde hace años a la especulación con el artículo, y cuyas ventas tan poco las realizan directamente, sino por intermedio de terceras personas. De antemano se sabe que sus bodegas se encuentran desprovistas del producto, pero permanece guardado en otros sitios y en algunos casos hasta en los mismos fundos de los productores.

A lo anterior se agrega que los propios productores también abusan mediante demoras en las entregas con el objeto de sacar de los productores avícolas precios exorbitantes. Así es como se ha hecho posible el caso increíble de que en la actualidad se presenten ofertas de maíz a \$ 450 el quintal sin saco, y alimenten la esperanza que se vaya constituyendo en una seguridad de que obtendrán precios superiores aún. ¿Qué ocurrirá, entonces, hasta que aparezca en el mercado la próxima cosecha?

Para los avicultores esta es la época de la gran crianza de pollitos cuya alimentación se efectúa a base de maíz en diferentes formas, de modo que si la situación se prolonga como lleva visos de ocurrir, el resultado será catastrófico para los productores avícolas. En esta misma época la postura de las aves adultas alcanza al máximo, y como nadie lo ignora, la falta de alimentación provoca de inmediato una pérdida con la consiguiente baja brusca y considerable de la postura. Por lo tanto, para los avicultores la situación es en extremo angustiosa.

Por si lo anterior fuera poco, ocurre que un caso igual se presenta con los subproductos de la molinera, especialmente el afrecho y el afrechillo que la avicultura necesita en grandes cantidades. No sabemos qué pasa con estos subproductos, dada la brusca dificultad que se presenta para obtenerlos. Lo que sabemos de cierto es que los molinos hasta vienen dejando de cumplir sus contratos para surtir, en cambio, a los intermediarios y así obtener mayores precios que los convenidos con los productores avícolas.

Como ejemplo podemos presentar el caso del Consorcio Nacional de Productores de Aves y muchas otras fábricas de alimentos para aves, que en su oportunidad suscribieron contratos con los molineros por las cantidades de afrecho y afrechillo necesarias para cubrir sus necesidades durante todo el año. Con todo esto, y a pesar de los requerimientos para que dichos contratos sean cumplidos, los molinos, o no en-



Directorio de la Asociación Chilena de Avicultores, sentados, de izquierda a derecha: señores Domingo Matte Larraín, Severino Pazos Estévez, León Walsbluth W., Benjamín Matte Larraín, presidente de la Asociación, Pablo Goyeneche y Celerino Goyeneche. De pie, de izquierda a derecha: señores Osvaldo Fernández Larraín, Alberto Fernández y Juan de la Huerta.

tregan u ofrecen toda clase de dificultades para ello, y lo que llegan a entregar no alcanza a cubrir siquiera ni la cuarta parte de las necesidades. Todos estos hechos fueron puestos en conocimiento de las autoridades reguladoras del Estado y, por lo tanto, es de esperar que estas procedan sin pérdida de tiempo y con el máximo de rigor para salvar a la industria de la bancarrota a que se enfrenta abocada. Ello es más necesario, desde el momento en que la avicultura ha venido proporcionando grandes cantidades de huevos y de carne que han ayudado a suplir la falta de carne de va-

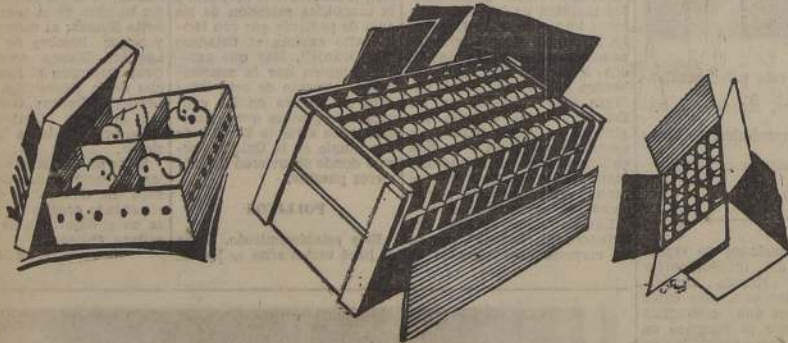
cuno. El huevo ha estado a un precio bajo, y la carne de ave a los mismos precios que la de vacuno. Por lo tanto, resolver el problema de la producción avícola es resolver el otro más grave de la alimentación nacional. Todo el beneficio producido por la industria avícola mediante su mayor producción, sin inversión de divisas, para incrementar las fuentes de la alimentación nacional, se derrumbará rápidamente si continúa en el tren de que se haga escasear o se dificulte la provisión de maíz y de los productos básicos de la molinera. Atentados como los denunciados, que obstaculizan la

labor del Gobierno en el abastecimiento de la alimentación nacional, que han realizado los comerciantes de posturas y a los que les ha valido su dinero — y hasta replegarlos, detenerlos en los ejemplares cuando el país está dirigido a las metas de la producción nacional, como es el caso de la avicultura? Ello es directamente a las mismas de un mal al lucos vergonzoso y desdorado, que se manifiesta en gran escala por quienes han convertido a la industria producción en una especulación.

Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.

Agustinas 1343 — 3.er piso — Teléfono N.ºs 81941-2-3-4
Casilla 297 — Dirección Telefónica: "Esperanza"

SANTIAGO



OFRECE:

- ★ Cajas de cartón corrugado para envase de 12, 25, 50 y 100 huevos.
- ★ Tabiquería de cartón corrugado para cajones de 200 y 360 huevos.
- ★ Para otras medidas de cajones y como las desee el cliente.
- ★ Cajitas para 25 pollitos de un día.
- ★ Sacos de papel en tamaños corrientes y especiales, para envasar Mash-Food y granos, para 1/4, 1/2 y 1 quintal de contenido.

PIDA MUESTRAS, INFORMES Y PRECIOS



ALIMENTOS PARA AVES "LA GRANJA"

MASH-FOOD

para ponedoras y pollitos preparados a base de las mejores materias primas seleccionadas y exactas en su relación nutritiva.

Dándole nuestro Mash a sus gallinas, estamos seguros de que obtendrá en el curso del año una mayor postura de ellas y un estado mejor de su salud.

Los pollitos alimentados con nuestro conocido Mash "La Granja", se crían más fácilmente, su desarrollo es más precoz y más rápido su empiumiento, manteniéndose en un estado de salud y vigor envidiables.

Aseguramos que los alimentos que vendemos al público son exactamente los mismos que damos a nuestras ponedoras y pollitos en nuestro Criadero "LA GRANJA".

NUESTROS PRECIOS SON LOS SIGUIENTES:

Mash-food de postura, los 100 kilos, \$ 300.— (IVA incluido)

Mash-food N.º 2 de recría, los 100 kilos: \$ 280.— (IVA incluido)

Mash-food N.º 3 (Mash), los 100 kilos: \$ 280.— (IVA incluido)

(para pollitos desde el primer día hasta los 3 meses).

Concentrado para preparar Mash de postura a \$ 520.— los 100 kilos.

Estos precios son por los alimentos puestos en domicilio en Santiago y en las estaciones de Ferrocarriles, cuando sea para provincias. Despachamos todo pedido que se solicite contra reembolso a provincias.

Estos precios son sin incluir el valor del envase. Cada saco vacío se cobra \$ 50.— cada uno.

GRANOS: vendemos también granos muy seleccionados, más triturados y mezclados con trigo o maíz sólo triturado para aves adultas, en dos tamaños: fino y regular, para pollitos chicos y más grandes.

Conchuela vendemos por pequeñas o mayores cantidades a \$ 80.— los 100 kilos sin saco.

NUESTRA FABRICA DE ALIMENTOS PARA AVES "LA GRANJA", es la más antigua de todas cuantas existen en el país.

Haga sus pedidos a nuestro almacén de ventas.

ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL AVICOLA

"LA GRANJA"

SEVERINO PAZOS

San Antonio 455 — Teléfono 33608 — Casilla 3704 — Santiago

PRODUCIRA TUBOS Y CAÑERIAS UNA MODERNA PLANTA

Una nueva planta industrial para la fabricación de tubos de acero para usos eléctricos y de cañerías de agua potable funcionará en Santiago. Así se nos informó ayer en la Corporación de Fomento de la Producción. Esta moderna planta será inaugurada el jueves 22 del mes en curso.

A la ceremonia de inauguración concurrirán el Vicepresidente de la CORFO, señor Pío Cañas, y otras personalidades de ese organismo, del Ministerio de Economía y Comercio, Acero del Pacífico y del Consejo Nacional de Comercio Exterior.

CRIADERO ARIZTIA



organizado para obtener productos seleccionados
de **ALTO RENDIMIENTO!**

Desde su fundación, el Criadero ha procurado perfeccionarse en la crianza de aves de alto rinde... sanas... vigorosas... con todas las ventajas de las aves de raza, criadas en un medio natural y rústico!

7.000

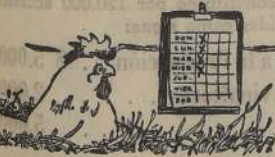
En 1934, se inicia el criadero con 7.000 aves.



En 1939, ya es el mas grande del país. Para mejorar y aumentar sus aves, importa reproductores de Estados Unidos, obteniendo un cambio total en la sangre.

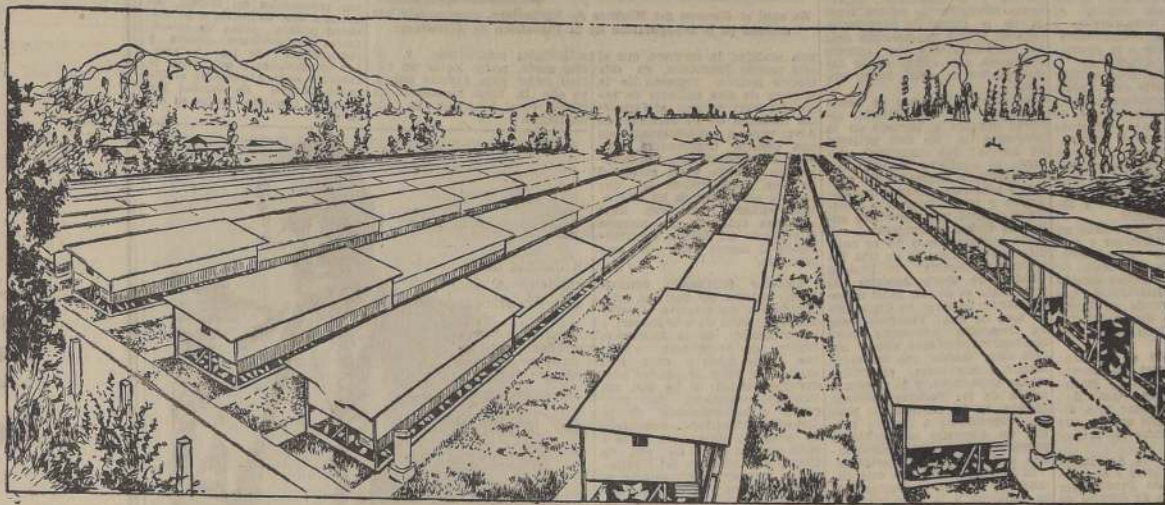


En 1945, el Criadero tiene una nueva ampliación, implantando el **PARQUE DE RECRÍA**, donde las futuras reproductoras son criadas con alimentación especial y a todo campo!

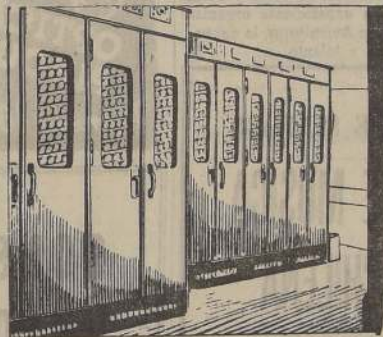


En 1947, introduce el control de nido trampa, para hacer mas estricta la selección de las madres. La postura de cada ponedora, junto al análisis físico del huevo, se controlan al día en un kárdex estadístico.

Este año el Criadero enfrenta una ampliación mas. Actualmente los pabellones de postura, crianza, incubadoras, etc. cubren 6 hectareas de terreno. Al término del año, habrán 11 hectareas totalmente dedicadas a la crianza de aves reproductoras de clase clasificada!



En la actualidad, el Criadero es el resumen de



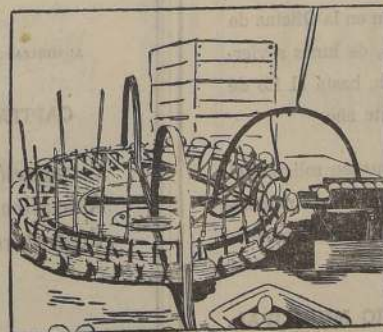
Incubadoras para 60.000 huevos



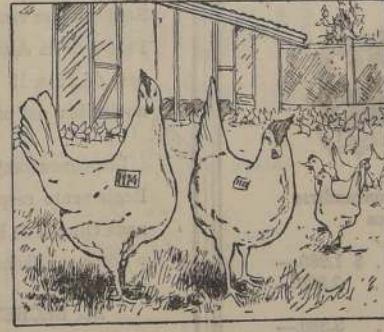
Criadoras calefaccionadas para 20.000 pollitos.



Fábrica de alimentos



Seleccionadora de huevos.



Pabellones con 25.000 ponedoras Leghorns.



Parque y Pabellones de recría para 8.000 pollonas.

El Criadero consume anualmente:

- * 800 mil kilos de maíz... es decir, la producción total de 160 cuadras
 - * 450 mil kilos de afrecho y afrechillo, lo que representa, el sub-producto de la molienda de 800 cuadras de trigo.
 - * 150 mil kilos de harina de carne, de ballena y de sangre, lo que equivale a 1.500.000 kilos de animal vivo.
 - * 300 mil kilos de cebada y avena, lo que equivale a 60 cuadras.
 - * 140 mil litros de leche descremada fresca,
 - * 18 mil kilos de leche descremada seca,
 - * 140 mil Kw. anuales de electricidad
 - * 90 mil kilos anuales de carbon coke
- y otra serie de productos tales como pasto, hueso, torta de maravilla, etc.

Publicitas

HERNAN ARIZTIA BASCUÑAN
BARROS 1071 - TELEF. 9 MELIPILLA

CRIADERO ARIZTIA

DISTRIBUIDORES DE HUEVOS EN SANTIAGO
JAIME BARROS TELEF. 68627.



SUPLEMENTO de AVICULTURA

"ESTA INDUSTRIA ESTA CONSIDERADA ENTRE LOS MAS IMPORTANTES RUBROS DE NUESTRA PRODUCCION"

DIJO EL MINISTRO DE AGRICULTURA SEÑOR VICTOR OPASO, DURANTE EL ALMUERZO DE LA ASOCIACION CHILENA DE AVICULTURA

"Al inaugurar, como Ministro de Agricultura, la Vindicta de la Exposición Clásica de Avicultura, que los industriales de la Asociación Chilena de Avicultores organizan anualmente, en un magnífico torneo de emulación y esfuerzo, me es muy grato reconocer, en nombre del Gobierno, que nuestros desvelos y sacrificios se ven coronados por el éxito, y es así como esta Exposición cada vez más pone de relieve su anhelo de perfeccionamiento."

No hace aún seis lustros, que la industria avícola no existía prácticamente en nuestro país, y un grupo de visionarios le dio forma sobre bases técnicas. Al medir el tiempo transcurrido y la obra realizada, comprendemos cuánto se debe a la Asociación Chilena de Avicultores."

Hoy en día podemos exhibir con legítimo orgullo esta industria, que está considerada entre los más importantes rubros de nuestra producción; representa un valor aproximado de quinientos millones de pesos y ocupa un lugar destacado entre sus congéneres de Sud América, no tanto por el volumen de sus negocios como por la calidad y selección de sus especies."

Todo demuestra que somos un país rico en posibilidades y sólo falta de recursos económicos. Debemos suplir la deficiencia de capitales, con el máximo esfuerzo de nuestros habitantes, que únicamente trabajando en forma tesonera, pueden dar a nuestra patria independencia en lo económico."

Es por eso que el Gobierno apoya sin reservas la acción desarrollada por la libre iniciativa de productores, que han contribuido a cimentar una industria que podemos exhibir con legítimo orgullo entre las primeras del país."

Corresponde a la Asociación Chilena de Avicultores y al Consorcio Nacional de Productores de Aves, continuar su política de constante y abnegada labor para encauzar y dirigir la industria avícola."

La industria avícola, a fin de que el mejoramiento efectivo de la producción alcance a todos los criaderos del país, y correspondiendo así a la obra del Gobierno del Excmo. señor Gabriel González Videla, que al pedirse más y más producción y más y más trabajo ha dado la paz y tranquilidad necesarias para que puedan los productores, libres de recolección, desarrollar sus actividades, seguros del respeto de sus derechos, en un ambiente de amplia comprensión entre capital y trabajo."

La producción espontánea campesina, según datos del comercio y la estadística, representa alrededor de cuatro veces la de la industria organizada, pero su escaso rendimiento deja ver palpablemente la enorme diferencia que existe en la industria llevada sobre bases técnicas."

La exportación, que es hecha solamente por la industria, alcanzó durante el período de la guerra a los diez millones de huevos; fue suspendida durante el conflicto mundial por los trastornos derivados del mismo, y sólo hoy vuelve a normalizarse y podrá aportar a nuestra economía una apreciable suma en divisas extranjeras."

Sin embargo, esto no es nada más que el principio de una industria próspera, en Estados Unidos de Norte América, la producción es de seis gallinas por habitante, nosotros en Chile, poco más de una. Tenemos todos los elementos necesarios para alcanzar un nivel más alto, y podemos estar ciertos que los organismos competentes, científicamente orientados, y la oportuna ayuda de los Poderes Públicos, pueden dar a nuestra industria, importando semillas de pedigree, una alimentación abundante y adecuada, ajena a las contingencias de conflictos imprevisibles."

El Supremo Gobierno está firmemente decidido a prestar todo su concurso a la industria avícola, y con especial complacencia quiero expresar que ya es una realidad la promesa que el año pasado formulé, en este mismo recinto, respecto de la entrega de diez millones de pesos del Plan Agrario al Consorcio Nacional de Productores de Aves, para el establecimiento de una Central Compraventa, con sus correspondientes departamentos técnicos y un matadero de aves, cumpliendo así una antigua aspiración de los avicultores chilenos, que han dado sobradas muestras de merecer el estímulo del Estado, contribuyendo al mayor auge de esta industria."



He aquí el discurso del Ministro de Agricultura, pronunciado con ocasión de la inauguración de la Exposición de Avicultura:

una realidad la promesa que el año pasado formulé, en este mismo recinto, respecto de la entrega de diez millones de pesos del Plan Agrario al Consorcio Nacional de Productores de Aves, para el establecimiento de una Central Compraventa, con sus correspondientes departamentos técnicos y un matadero de aves, cumpliendo así una antigua aspiración de los avicultores chilenos, que han dado sobradas muestras de merecer el estímulo del Estado, contribuyendo al mayor auge de esta industria."

Termino felicitando cordialmente a todos los que han colaborado con su esfuerzo y entusiasmo al éxito de este torneo; a los dirigentes de la Asociación Chilena de Avicultores, a los que, de un modo u otro, han exaltado el valor de nuestra producción avícola; a los que, sin escatimar sacrificios, han procurado el mejoramiento de la industria, importando semillas de pedigree. Vaya para todos y cada uno de ellos mi voz de aliento y la promesa del Gobierno de aportar generosamente su concurso para toda obra que signifique un adelanto efectivo de una industria que puede exhibirse con orgullo entre todas las

Informe preliminar sobre silicosis fué entregado

Con el Ministro de Salubridad, don Guillermo Varas, se entrevistaron en la mañana de ayer el presidente y secretario de la Comisión, don la Dirección General de Sanidad ha designado para estudiar y resolver el problema relacionado con la silicosis de los obreros de la zona norte, doctores Alejandro Forero y Jorge Thomas."

Los doctores Forero y Thomas, hicieron entrega al Ministro del informe preliminar sobre el problema. El Ministro, se impuso detalladamente de todos los aspectos médicos y legales relacionados con este problema. La Comisión deberá trasladarse a la zona norte para proseguir en el terreno mismo sus estudios y examinar a los obreros y oír sus reclamaciones. En atención a que gran número de obreros ha abandonado esa región, y se encuentran dispersados a lo largo de todo el país, la Dirección General de Sanidad ha impartido instrucciones a todas las jefaturas provinciales para que, conjuntamente con las inspecciones provinciales de trabajo, remitan a esta Comisión, a la brevedad posible, todos los antecedentes ocupacionales, clínicos y radiográficos de los afectados. Las conclusiones a que llegue la Comisión serán presentadas al Director General de Sanidad tan pronto la Comisión finalice su cometido."

actividades productoras, y, de este modo, poder lograr un futuro mejor para nuestra patria, ya que la única riqueza de un pueblo es el bienestar de sus habitantes."



Don Severino Pazos, es uno de los "pioneers" de la avicultura chilena y uno de los elementos que más ha desarrollado de tan importante industria. Actualmente es tesorero de la Asociación Chilena de Avicultores; Director del Consorcio Nacional de Productores de Aves y Director de Chile, Avícola. Todas las exposiciones organizadas por la Asociación Chilena de Avicultores, le deben mucho a su esfuerzo y talento."

CHILE AVICOLA

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Director: Severino Pazos E.

Es la revista oficial de la Asociación Chilena de Avicultores y que nadie que se dedica a la Avicultura debe dejar de leer, porque contiene artículos e ilustraciones tan útiles como imprescindibles para todo criador o aficionado."

Si usted se hace socio de la Asociación recibirá gratis mensualmente esta interesante publicación. Hágalo hoy mismo, porque así contribuirá al desenvolvimiento de una de nuestras más importantes industrias, y obtendrá al mismo tiempo muchas ventajas para el desarrollo de una industria."

Suscripción por un año \$ 50.-
Número suelto 5.-

Asociación Chilena de Avicultores

AVENIDA BALMACEDA 2290

CASILLA 2382 — SANTIAGO.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES

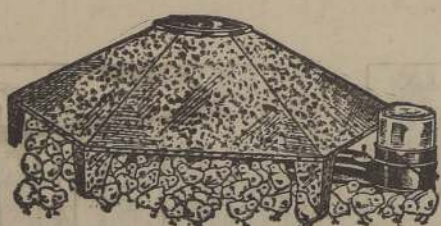
El señor Juan Muñoz Urrutia, en representación de la Línea Aérea del Pacífico Sur Limitada (LIPA SUR), ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión de servicio privado para instalar equipos de radiocomunicaciones en Santiago, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Se hace la presente publicación en conformidad de las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que en el plazo de 30 días se presenten las observaciones a que hubiere lugar. EL DIRECTOR DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS.

Ernesto Artigas Pulgar

Perito Judicial-Comedor
Inventarios, Balances, Peritaciones, Revisión, Informes, Liquidaciones, Confesión, Estudio y Desarrollo de toda clase de contabilidades
Competencia — Puntualidad
— Corrección — Reserva — MORANDE 291
Oficinas 63, 67 y 69
Fono 62260 — Casilla 1780

CRIDADORAS

A PARAFINA, LLAMA AZUL (Marca registrada), y a carbón, marcas "BUCKEYE" y "LA GRANJA" para 300 y 500 pollitos, de fabricación y sistema perfecto, ya conocidas desde muchos años por todos los avicultores del país.



Advertimos que nuestras Criadoras no deben confundirse con las imitaciones de dudosos resultados

Criadoras a parafina para 300 pollitos . . . \$ 1.980.-
para 500 pollitos . . . 2.880.-

Criadoras a carbón para 500 pollitos . . . 3.380.-
Criadoras sistema eléctrico perfecto:

para 75 pollitos . . . 300.-
para 100 pollitos . . . 580.-
para 200 pollitos . . . 1.280.-
para 300 pollitos . . . 1.780.-
para 500 pollitos . . . 2.880.-

LAS CRIADORAS ELECTRICAS PARA 200, 300 Y 500 POLLITOS, SON CON REGULADOR AUTOMATICO IMPORTADO

En estos precios no está incluido el embalaje, cuando son remitidas a provincias.

ADQUIERALAS UNICAMENTE EN NUESTRO LOCAL DE VENTAS

Establecimiento Avícola "LA GRANJA"

SEVERINO PAZOS

SAN ANTONIO 455 — CASILLA 3704 — SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

CONCURSO DE MUSICA POPULAR CHILENA

Se comunica a los concursantes, que las obras deberán enviarse a nombre del Secretario de la I. Municipalidad de Santiago, y se recibirán en la Oficina de Partes de la Alcaldía, de lunes a viernes, de 13 a 15 horas, hasta el 1.º de noviembre del presente año.

Los concursantes pueden solicitar el Reglamento respectivo en la mencionada Oficina de Partes, durante los días y horas señaladas.

EL SECRETARIO MUNICIPAL.

INSERCIÓN

SOBRE "LOS COPAHUES"

Santiago, septiembre 14 de 1949.
Señor Director del diario LA NACION.

Presente.

Muy señor mío:

Su acreditado diario del día de hoy, página 6, en una inserción sin firma, refiere entre otras cosas, la actuación que me habría cabido en la constitución de la Compañía "Los Copahues", creada con el objeto de salvar del desastre a los adherentes de la Comunidad "Terminos Los Copahues", a la que afectaba una situación jurídica insalvable, que le impedía darles títulos legales de acciones.

El aporte sirvió precisamente para solucionar esa anomalía, no por su valor comercial inmediato, sino por lo que en este caso se necesitaba, o sea, por su valor absolutamente jurídico inapreciable en ese instante, pero que mal intencionados en hacer fracasar esta sana empresa, han tratado de obstaculizarla por medios deleznales.

Es así que al asignarme por mi aporte dos mil acciones con sólo un valor nominal, cedí al organizador de la Compañía "Los Copahues" ochocientos acciones, que representaban el 40% de su participación como socio mío en los negocios de mis pertenencias

así, y al señor Bernasconi, seiscientos por el 30% que le correspondía recibir en toda negociación de dichas pertenencias en que interviniera directa o indirectamente, cuyo convenio conmigo expiraba el 31 de diciembre de 1948; de consiguiente, tuve que abonarle su comisión. En cuanto al valor que se haya asignado en las escrituras de los traspasos de dichas acciones, no tiene mayor importancia, tratándose de cesiones sin percepción de dinero de acciones de sólo un valor nominal.

Finalmente, dejando a un lado los demás conceptos referidos por su "anónimo autor", ya que se trata de una persona manejada por otras que se interesan en seguir su innoble campaña, no lo molestará más, señor Director, solicitándole que acogiéndome a lo determinado por la ley de abusos de imprenta, se sirva hacer publicar en su digno diario la presente aclaración de mi parte y por lo que a mí refiere, en la misma página e idénticos caracteres como los del artículo que menciono. Agradezándole de antemano la acogida que dispensará a la presente.

Quedo de usted affmo. y S. B.

WILLI HAHN VALDES

OPTICA PINCUS
Moneda 1033

SOCIEDAD NACIONAL DE PAÑOS DE TELA

DIVIDENDO N.º 96

Se pone en conocimiento de los señores accionistas, que el 6 de septiembre les será pagado el dividendo final de 1948, por acción, acordado por la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 31 de agosto ppdo., dividiendo que corresponda al ejercicio terminado el 30 de junio del presente año. A los señores accionistas residentes en Santiago, Valparaíso, Concepción, el dividendo les será pagado desde la fecha por el Departamento de Comisiones de Confianza de la Oficina del Banco de Chile, y a los que no residen en las ciudades, se les enviará directamente por Correo. Santiago, septiembre 2 de 1949. EL DIRECTOR-GERENTE

CONSORCIO NACIONAL DE PRODUCTORES DE AVES

S. A.

Avenida Presidente Balmaceda 2290 — Casilla 2382

TELEFONOS: 86609, 68111 y 69037

Dirección Telefónica "COPRAVES"

AUTORIZADO POR DECRETO SUPLENTO N.º 2.750, DEL 1.º DE JULIO DE 1948

CAPITAL: 12.000.000, constituido por 120.000 acciones distribuidas como sigue:

Corporación de Fomento a la Producción . . . \$ 5.000.000
Asociación Chilena de Avicultores . . . 2.000.000
Productores . . . 5.000.000

DIRECTORIO:

Presidente, señor BENJAMIN MATTE LARRAIN.
Vicepresidente, señor MANUEL ZARATEU CAMPINO.

DIRECTORES:

Sr. Severino Pazos Estévez. Sr. León Walschbuth W.
Sr. Osvaldo Fernández Larrain. Sr. Carlos Gaste.

SUPLENTE:

Sr. Adolfo Wenz S. Sr. Sergio Valdivieso Guzmán.
Sr. Juan García de la Huerta B. Sr. Germán Greves.

GERENTE

Señor ALEJANDRO MORENO VIAL

PROTEJA SU INDUSTRIA AVICOLA

El Consorcio Nacional de Productores de Aves S. A. ha sido creado para servir y proteger los intereses de la industria avícola, en su parte comercial, ofreciéndole la colocación de su producción de huevos en las mejores condiciones. Su Fábrica de alimentos más nutritivos y adecuados para sus aves, con sus más equilibradas fórmulas, producto de su larga experiencia, y a los más bajos precios.

¡Hágase accionista! Aproveche los beneficios y ventajas que tal calidad le reporta.

Consorcio Nacional de Productores de Aves S. A.

Avenida Presidente Balmaceda 2290 — Casilla 2382 — Santiago

Telefonos: 86609, 86111, 69037 - Direc. telefónica "COPRAVES"

Hoy REX

EL TEATRO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

SU ESPECTACULO SOBREPASA A TODO CUANTO HASTA AHORA EL PUBLICO HA VISTO EN LA PANTALLA.

SEGUNDA SEMANA!

UNA PRODUCCION DE CECIL B. DE MILLE

GARY COOPER
Paulette GODDARD

Los INCONQUISTABLES

(UNCONQUERED)
"color por TECHNICOLOR"

Es un film **Paramount** LA MARCA DE PRESTIGIO

MAYORES Y MENORES

Teatralidad

EL VIOLIN GITANO
Quizás por primera vez en la historia del arte chileno, una obra de teatro musical de tanta magnitud, como la que se efectuará mañana, con motivo de cumplir dos años de trabajos continuados.

Los más destacados artistas han prestado su colaboración para este homenaje que deberá ser todo un suceso.

CHARLES TRENET
El próximo 7 de octubre debutará en Sociedad Nacional de Agricultura, el famoso compositor y chansonnier francés Charles Trenet, descubierto casualmente por Maurice Chevalier, y que de inmediato, en plena juventud, conquistó las más altas cumbres de la fama.

INAUGURACION
A las 11 horas las ondas de C. B. 57 transmitirán la ceremonia inaugural de la nueva fábrica de la Sociedad Vinícola de Francisco Cisternas y Cia.

EXPOSICION
Un éxito rotundo obtuvo la exposición de reproducciones de obras de arte que permanecerá toda la semana abierta en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. Los originales de las obras expuestas se encuentran en el museo de Arte de Nueva York, y fueron traídas al país por Santiago del Campo.

ORIGINAL COMEDIA
ESTRENARA MAÑANA EN LA SALA DEL IMPERIO
El mayor acontecimiento de Santiago para las Fiestas Patrias será la presentación de la explosivamente cómica comedia de Luchito Córdoba y Rubén Darío Guevara "La Quintrala canta boleros", cuya "premiere" se efectuará mañana en la noche en el Teatro Imperio.

"La Quintrala canta boleros" será una comedia de esas como sólo Luchito Córdoba puede escribir y presentar. En una pieza inefable dentro de los géneros teatrales conocidos, participa un poco de la "astronave", de la revista, asemejándose un poco a lo que se llama hace tiempo opera. La bula Luchito Córdoba se ha adaptado a la temporada lírica oficial y cantará en su obra, transformado en un verdadero "divo" cómico, todo el más actual repertorio de melodías de moda. Cantará, también, Olvido Leguía, y el resto del elenco actuará como co-ros.

Pero sobre todo "La Quintrala canta boleros" será un espectáculo cómico y divertido, como hace mucho tiempo no se veía en Santiago.

De nuevo veremos a un popular artista
Mañana en las funciones del Teatro Romy será estrenada la interesante película de Monogram Pictures, distribuida por Band y Salas, titulada "Servicio Secreto", apasionante relato de espías y misterios en el cual aparece el célebre detective chino Charlie Chan en una serie de cintas de variados temas de acción.

"Servicio secreto" está dirigida por Phil Rosen, según una novela de George Callahan. Los actores principales están encabezados por Sidney Toler, que personifica al detective Charlie Chan con gran acierto; el actor Mautan Moreland la hermosa Gwen Kenyon y Arthur Holt. El desarrollo de "Servicio secreto" está lleno de situaciones de intenso misterio con intrigas de espías que mantienen al espectador en un clima de constante tensión. Su exhibición en el Romy, la sala de los films policiales, constituirá otro suceso de acción y aventuras de la presente temporada.

Nombres famosos en la historia del tango fueron contratados para animar una cinta

Los adelantos de la técnica del cine moderno en "Allá, en el Rancho Grande"

El mayor éxito del cine argentino se ha convertido ahora en una producción inolvidable, firmada con los más grandes adelantos del cine y con las figuras más famosas de la pantalla mexicana. "Allá en el rancho grande", la inolvidable película que conquistó a todos los públicos, que hizo llorar y gozar a millones de personas, viene ahora en tecnología y con Jorge Negrete en el papel central, acompañado por la nueva y sensacional estrella Lilia del Valle, "Allá en el rancho grande", será estrenada el lunes en el cine Santiago, y presentada por Pel. Mex., la compañía de los grandes talentos, que quiere rendir un homenaje al pueblo chileno con la más auténtica película argentina. La cinta ha sido dirigida por Fernando de Fuentes, que fué el mismo que la dirigió hace años, y que abrió para el séptimo arte mexicano las puertas de la fama.

Nos piden advertir al público, que esta nueva película nada tiene que ver con la antigua versión que protagonizaron Tito Guisard y Esther Fernández. Para la obra que nos ocupa se contrataron a nuevos elementos artísticos y técnicos, como que el film que ofrecemos viene realizado en tecnología.

Nos piden advertir al público, que esta nueva película nada tiene que ver con la antigua versión que protagonizaron Tito Guisard y Esther Fernández. Para la obra que nos ocupa se contrataron a nuevos elementos artísticos y técnicos, como que el film que ofrecemos viene realizado en tecnología.

GESTIONES PARA TRAER EL FILM "CARAVAGGIO"
PARA esta noche es esperado en nuestra capital el representante que viaja a nuestro país con el objeto de firmar los contratos con la empresa de Teatro Plaza que exhibirá la película italiana "Caravaggio", el Pintor Maltino, basada en la vida del célebre Miguel Ángel.

El señor Pilluzzi que se encuentra en nuestra capital con miembros de las actividades cinematográficas, firmará en Santiago importantes negociaciones con distribuidores de esta joya de cine italiano que conocerá nuestro culto público.

Es probable que esta cinta, que se ha constituido en un nuevo triunfo para el cine peninsular, sea exhibida a corto plazo en la sala antes mencionada. La campaña de publicidad para esta importante producción artística ya ha sido diseñada conforme a la alta categoría de la película.

Empresa Chilena "CONDOR"

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS
1949 - 1950

EL NUEVO PROGRAMA "INTERNACIONAL QUE TODO SANTIAGO APLAUDE..."

HOY
JUEVES 15
NOCHE, HOY
A LAS 9.40
en el pabellón humilde del
T. CAUPOLICAN

LES CONSTANTINI
acrobatas ecuestres franceses.

Cuatro días gloriosos, conmemorativos de la Independencia Chilena

El sábado 17, el domingo 18, el lunes 19, y el martes 20.

Tres funciones cada uno de estos días, MATINEE INFANTIL, a las 2.40 de la tarde; VERMUT SOCIAL a las 6.30 de la tarde y NOCHE, a las 9.40

Un espectáculo inolvidable!
LA HISTORIA DEL TANGO

Un film argentino que marcó época!

HOY MIAMI

EL HECHIZO SOBRECOCEDOR DE LA SELVA CON TODO SU EMOCIONANTE REALISMO EN UN FILM DE INOLVIDABLES AVENTURAS CON EL HEROE LEGENDARIO DE LA JUNGLA.

"LAS NUEVAS AVENTURAS DE TARZAN"

con **HERMAN BRIX**

MAYORES Y MENORES

DISTRIBUYE: CINEMATOGRAFICA SELMAN LTDA.

ADEMAS: 10º EPISODIO DE LA SERIAL "LA CIUDAD ESCONDIDA"

Mañana
TEATRO **Plaza**

¡Hay que proclamarlo, porque es VERDAD! ÉSTA ES LA PELÍCULA MÁS GRACIOSA DEL AÑO.

JOHN LUND
BARRY FITZGERALD
MONTY WOOLLEY
WANDA HENDRIX

La Danza de los MILLONES

(MISS TATLOCK'S MILLIONS)

ES UN FILM "Paramount" LA MARCA DE PRESTIGIO

EN LOS TEATROS

METRO
BANDERA 141 • TELÉFONO 83367
DE SANTIAGO Y VALPARAISO

HOY
PRE-ESTRENO

LANA TURNER
como la melancólica Lady de Winter

GENE KELLY
como el intrépido D'Aragnan

JUNE ALLYSON
como la celestial Constanza

VAN HEFLIN
como el arrogante Albo

ANGELA LANSBURY
como la Reina Aza

¡AVENTURA! ¡ROMANCE! ¡INTRIGA!

¡POR PRIMERA VEZ! ¡LA NOVELA COMPLETA!

La M-G-M presenta la inmortal obra de Alejandro Dumas

LOS TRES MOSQUETEROS

(THE THREE MUSKETEERS)
Technicolor

Localidades numeradas en venta.

Matinée a las 1pm. - Entrada general \$20.
Selecta a las 3.40 p.m. PLATEAS \$25. BALCON \$20.
Vermouth a las 6.40 p.m. y Noche a las 9.30. PLATEAS \$35. BALCON \$25.

TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA DE OPERA 1949

ORGANIZADA POR LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD, BAJO LA DIRECCION ARTISTICA DEL MAESTRO ENRIQUE SIVIERI

HOY JUEVES, A LAS 8.45 P. M.

INAUGURACION DE LA TEMPORADA. CON LA SIEMPRE APLAUDIDA OPERA DE PUCCINI

TOSCA

Interpretes principales: BLANCA HAUSER — ONOFRE VIDAL
OLTRA — ALBERTO LOPEZ — DANILO RUDI — GABRIEL SAXTON. Además, por primera vez el rol de el Pastor será interpretado por un niño de diez años: Altor Estefanía.

Dirección: maestro ENRIQUE GIUSTI.

GABADO 17, A LAS 8.45 P. M.
La romántica ópera de PUCCINI:

MADAME BUTTERFLY

Interpretes principales: MARIA GLODE — DAVID AGUAFO — MARIA VALLE — TOMAS RUIZ — GABRIEL SAXTON. Dirección: maestro ROBERTO PUELMA.

DOMINGO 18, A LAS 8.45 P. M. REPRISE DE

MADAME BUTTERFLY

Interpretes principales: MARCELA DE LA CERDA — MIGUEL NORERO — RUBEN DE LORENA — MARIA VALLE — JUAN CHARLES. Dirección: maestro JUAN PEYER.

DOMINGO 18, a las 10 P. M. Gran función de gala con asistencia de S. E. el Presidente de la República. Altas Autoridades y Cuerpo Diplomático.

La graciosa e inspirada ópera de ROSSINI:

EL BARBERO DE SEVILLA

Interpretes principales: CLARA STOCK — RUDI SUPAN — WALTER GANGA — CLAUDIO ROBLES — GABRIEL SAXTON — GINA CONTI. Dirección: maestro ENRIQUE GIUSTI.

ORQUESTA SINFONICA Y BALLET DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL. — ESCUELA DE CANTO CORAL DEL TEATRO MUNICIPAL

Localidades en venta para todas las funciones, desde hoy a las 10 horas. Las entradas reservadas que no sean retiradas hasta mediodía, se pondrán a la venta inmediatamente.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

Rex
EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FON 3 3143-3144 • HORARIO: 3-6.30 y 9.45 P. M.

Intercala en su segunda semana de la producción Paramount, en colores, que sobrepasa todo lo visto en el cine

LOS INCONQUISTABLES
(Mayores y Menores)
por Gary Cooper y Paulette Goddard.

REAL
FONO 68865
3.30 y 9.45 P. M.
Alegria, belleza y esplendor en la producción FOX dirigida por Lubith
LA CONDESA DE RINDE
por D. Fairbanks, C. Romero y Betty Grable (May.)

SANTIAGO
FONO 32888, 33444
3.30 y 9.45 P. M.
Continúa el éxito de María Antonieta Pons en la novela del "Caballero Audaz"

LA SIN VENTURA
(Solo para mayores)

VICTORIA
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.30
La película en colores por William Powell y la encantadora Irene Dunne
VIVIR CON PAPA
(Mayores y Menores)

DIECIOCHO
FONO: 83776
Rotativo de 3 adelantos
CONCHA SIN LIMITE
BENDAS TORCIDAS (Mayores). Selectos agredidos.

TARZAN VUELVE A DELEITAR HOY A CHICOS Y GRANDES EN EL T. MIAMI

El famoso personaje de la jungla, Tarzán, volverá desde hoy a deleitar a grandes y chicos en el Rotativo Miami, en la extraordinaria película selvática, "Las Aventuras de Tarzán", que distribuye Cinematográfica Selman Limitada.

El tema de esta cinta es uno de los más interesantes escritos por Edgar Rice Burroughs, el genial creador del Hombre Mono. La película tiene, además el atractivo de estar filmada íntegramente en las selvas vírgenes de Guatemala, en medio de los parajes más hermosos del mundo.

El rol de Tarzán lo desempeña el varonil atleta olímpico Herman Britz, a quien secunda la bella actriz Ula Holt en el romance en las selvas.

Las exhibiciones de "Las Nuevas Aventuras de Tarzán", serán complementadas con el capítulo 10.6 de la interesante serial "La Ciudad Escondida", y otros agregados.

HOY CENTRAL

MUSICA...
MUJERES!
Y CANCIONES!

DELIRIO DE GRANDEZAS

CON ROSA ELIZABETH
DANIEL VIGORELLA
KAYE MAYO

CON ROSA ELIZABETH
DANIEL VIGORELLA
KAYE MAYO

CON ROSA ELIZABETH
DANIEL VIGORELLA
KAYE MAYO

Vuelven a "Violín Gitano"

El aplaudido conjunto chileno "Los Quincheros", que vuelve a "Violín Gitano" y que reaparece el 16 a la hora del té, participando también en "La noche de las sorpresas".

UN FILM ITALIANO SE EXHIBIRA EN EL REAL

Con un reparto excepcional de primeras figuras, "El Rey se divierte" se exhibirá como una de las grandes producciones realizadas hasta ahora por el cine europeo. La Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda., presentará esta formidable producción dentro de poco en el Teatro Real.

"El Rey se divierte", ha sido filmada en base a una novela escrita por Víctor Hugo, y con música del maestro Giuseppe Verdi, sacada de su famosa ópera "Rigoletto". En los papeles principales de este impresionante drama, actúan dos grandes actores del cine europeo. Ellos son: el italiano Romano Brandi y el francés Michel Simon.

NUOVA OBRA DE ANOUILH ESTRENARÁN ESTA TARDE

El Teatro de Arte del Ministerio de Educación que dirige el actor chileno Eduardo Naveda, nos ofrecerá hoy, en la Sala de Audiciones de dicho Ministerio, su tercer estreno del año. Se trata de la fina comedia original de Jean Anouilh, titulada "El Viajero sin equipaje", cuyo rol central será interpretado por el propio director del celebrado conjunto, acompañado de un selecto elenco en que anotamos los nombres de María Elena Gervasio, Gabriela Montecinos, Lautaro Murua, Teodoro Lowy, Nieves Yanco, Carlos Molina, Adriana Bock y Patricia Dixon.

Emoción! Divierte! Asombra!

LA HISTORIA DEL TANGO

ASES DE LA RISA TRABAJAN EN LA CINTA "LA DANZA DE LOS MILLONES"

Las carcajadas con que será acogida el viernes próximo la farsa de la Paramount, "La danza de los millones", en el cine Plaza, apenas permitirá a los espectadores que conocen la lengua en que originalmente fué tomada la película, seguir el diálogo. Es, sin duda, una de las películas más trágicas que aquí veremos.

La actuación de John Lund, Wanda Hendrix, Barry Fitzgerald y Monty Woolley, contribuye en gran medida a la hilaridad del nuevo film.

El argumento gira en torno a las maquinaciones de los herederos de un millonario por apoderarse de la fortuna que la esposa de aquel ha dejado íntegra a un hijo, que es un deficiente mental, y al que se supone recluido en las islas Hawái, en compañía de un sirviente pagado, que lo cuida.

Este sirviente es interpretado por extraordinaria vía cómica por Barry Fitzgerald, el que no se ha ocupado del infeliz nieto del millonario y sólo sabe que ha desaparecido, sin que por temor a perder el sueldo se atreva a notificarlo a los familiares.

Estamos en situación de informar que "La danza de los millones" supera a todas las películas que hemos visto hasta la fecha en nuestro país.

CHILE Y MEXICO UNIDOS EN SUS FIESTAS PATRIAS!

CHILE **MEXICO**

LA DANZA DE LOS MILLONES

LA HISTORIA DEL TANGO

LA DANZA DE LOS MILLONES

LA HISTORIA DEL TANGO

Con "Los tres mosqueteros" celebra bodas de plata la Metro-Goldwyn-Mayer

Algo acerca de la notable producción basada en la famosa obra de Alejandro Dumas

Todo lo que se diga, será poco. Solamente admirando, se podrá comprender la grandiosa que es la nueva versión que la Metro Goldwyn Mayer, ha realizado de la novela de Alejandro Dumas, "Los tres Mosqueteros", que por primera vez ha sido llevada a la pantalla en forma completa, y con la mayor constelación de actores y estrellas que se hayan reunido en una pantalla.

Lana Turner, filmada por primera vez en Technicolor, cumple en esta cinta la actuación cumbre de su carrera artística, dando vida al papel de la pérdida y bella Lady de Winter, Gene Kelly, el astro bailarín de M. G. M., está igualmente insuperable en el rol del intrépido D'Artagnan.



Lana Turner y Gene Kelly, dos de los personajes centrales de "Los tres mosqueteros"

En esta exquisita cinta hispana, el espectador tiene oportunidad de ver al malogrado torero Manuel Rodríguez, "Manolete", en sus más arriesgadas corridas. Igualmente, hay un desfile deslumbrante de bailes y canciones de España, más un argumento entrecortado que ha llegado al alma del público.

La reposición de "Brindis a Manolete", en el Miami, habrá de reditar el triunfo logrado en el Teatro Baquedano por esta cinta que distribuye Cinematográfica Selman Limitada.

REESTRENAN "BRINDIS A MANOLETE": CINTA

En la próxima semana se repondrá en la pantalla del Rotativo Miami, la magnífica producción "Brindis a Manolete", que alcanzara un éxito sensacional en su estreno en el Teatro Baquedano.

CONCURSO ESCOLAR DE COLORIDO "LOS TRES MOSQUETEROS"

Organizado por LA NACION, el Teatro Metro y las Centrales Libres "Musalem Hnos S. A.". — ¡Grandes premios! ¡Torneo para los aficionados al dibujo escolar!



Nombre: Dirección:

Con motivo del 25.º aniversario de la Metro Goldwyn Mayer, se estrenará en el Teatro Metro de Santiago, como también en el de Valparaíso, la grandiosa película "Los Tres Mosqueteros", considerada como la única versión que lleva al cine, por primera vez, la famosa novela de Alejandro Dumas, íntegra, sin perder uno solo de sus capítulos.

La escena que ilustra esta información, representa a los tres mosqueteros: Athos, Porthos y Aramis, en unión de D'Artagnan, en una posada de Francia. Esta escena ha inspirado el Concurso Escolar de Colorido "Los Tres Mosqueteros", que anunciamos en esta información.

En efecto, basta que todo escolar sea de una escuela, liceo o colegio, de colorido a este dibujo colorido que puede ser a lápiz de color, pastel o acuarela. Una vez coloreado se corta esta información, escribiendo en el cupón adjunto el nombre y la dirección del concursante. Se debe enviar el dibujo a la dirección del Teatro Metro, Bandera 141, bajo sobre cerrado.

La Casa MUSALEM HNOS. S. A., con sus 4 principales librerías situadas en Estado 108, Ahumada 210, Puente 90 y San Antonio 430, ha donado, por cada una de ellas, cuatro valiosos premios: primer premio: un fino juego de lapicera con pluma de oro y lápiz de repetición. Segundo premio: diez libros de la biblioteca Billiken. Tercer premio: un estuche de lápices colores "Fauna Brasileira". Cuarto premio: un diccionario "Magnus".

Además, el Teatro Metro, seguirá como premio de consuelo, 20 vales de descuento para ver la película "Los Tres Mosqueteros".

Este concurso será postergado hasta el 20 de noviembre, fecha del estreno de "Los Tres Mosqueteros", en el Teatro Metro, determinado por el programa de la Casa Musalem y el Teatro Metro, determinando los trabajos premiados.

HOSTERIA LA BOITE DE LOS GRANDES EXITOS LOS 3 MOSQUETEROS

FONO 52054 AV. MATTÁ AL LLEGAR A A. PRAT

Presenta sus NUEVOS EXITOS!

RAUL GARDY
Y SUS GUITARRAS

Máxima expresión de nuestro folklore, interpretando sus más grandes éxitos.

Porfirio Díaz
"El maestro de los maestros" y su bandoneón, al frente de su magnífica orquesta típica argentina y su vocalista

Carlitos Morán
Carmen Palmino
notable y simpática cantonista del género internacional.

ANTONIO QUINTANILLA
el Caballero de la Canción

Y LA JAZZ DE DON HENRY
CON SU NOVEL CANTANTE

TITO FLORES
La más cómoda Boite de nuestra capital

MOVILIZACIÓN A LA PUERTA
PROGRAMA DE MUSICA CONTINUADA, DESDE LAS 22 HORAS, HASTA LAS 5 DE LA MADRUGADA

MUSICA LUZ ALEGRIA

¡¡VISITENOS!!
UD. Y FAMILIA
LA FIESTA EMPIEZA CUANDO USTED LLEGA A NUESTRA CASA

¡¡NO OLVIDE!!
AV. MATTÁ 1012 - Fono 52054
AL LLEGAR A ARTURO PRAT

GUÍA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO QUE VA ENTRE PARENTESIS CORRESPONDE AL TELEFONO

TEATROS

IMPERIO (32627). — Vermouth: Compañía Leguía-Córdoba en: Anacleto se divorcia

CINES

ALAMEDA (91254). — Rotativo: El luchador y La sirena del cuento.

ALMAGRO (32425). — Rotativo: Cuidado con las imitaciones y Cita en invierno.

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Hombría.

AMERICA (52443). — Rotativo: Almas pecadoras, El hombre inolvidable y Cita en invierno.

AVENIDA MATTÁ (31455). — Rotativo: La diosa arrojada, El hombre inolvidable y Nubes del pasado.

ANDÉS (43811). — Vermouth y noche: Los amantes y El superabio.

AUDITORIUM (64688). — Matinée, vermuth y noche: Fantasia.

APOLO (31749). — Rotativo: Esperanza, Al filo de la noche y Furia.

BALMACEDA. — En reparación.

BAQUEDANO (35059). — Matinée, vermuth y noche: Los pulpos.

BANDERA (80111). — Matinée, vermuth y noche: Aposionada.

BOLIVAR (32823). — Rotativo: Sangre y plata, No confíes en tu marido y Se llamaba Carlos Gardel.

BRASIL (80396). — Rotativo: El superabio y Los amantes.

CAPITOL (89981). — Rotativo: Horizontes de sangre, El hijo del sol y Maldita mujer.

CARRERA (80685). — Rotativo: Cuidado con las imitaciones y Cita en invierno.

CAUPOLICAN (83912). — Noche: Circo Las Águilas Humanas.

CENTRAL (33335). — Matinée, vermuth y noche: Delirio de grandeza.

CERVANTES (89309). — Matinée, vermuth y noche: La caja de los ensueños.

CLUB DE SEÑORAS (33350). — Rotativo: El superabio y La sirena del cuento.

COLISO (89075). — Rotativo: El superabio, Los payasos y Sendas torcidas.

COLON (80577). — Rotativo: El superabio, La sirena del cuento y Sendas torcidas.

CONTINENTAL (60735). — Matinée, vermuth y noche: Abbot y Costello contra los fantasmas.

COUSINO (40693). — Rotativo: Reina gata, El valle de las sombras y Agregados.

CHILE (60728). — Rotativo: Los cocineros del Rey y Rompe nubes.

DIECIOCHO (83778). — Rotativo: Sendas torcidas y Codicia sin límite.

DELICIAS (91941). — Rotativo: Qué par de mellizos y La casa de los millones.

ESMERALDA (84303). — Rotativo: Yo soy tu padre, El luchador y La sirena del cuento.

FLORIDA (34289). — Matinée, vermuth y noche: Lustrabotas.

EL GOLF (357 y 488). — Vermuth y noche: Hombría.

FRANKLIN (30754). — Rotativo: Yo soy tu padre, El hombre inolvidable y Las engañadas.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo: El superabio y Los amantes.

IDEAL CINEMA (32188). — Rotativo: Sombra asesadora, Los misterios de su mujer y Mujer tentadora.

IMPERIAL (51112). — Rotativo: En beneficio del personal. Cine: El hijo de la calle, La vida de Carlos Gardel, Dios se lo pague y Esposa del amigo.

INDEPENDENCIA (62702). — Rotativo: El superabio, Los payasos y Los amantes.

ITALIA (41803). — Rotativo: Yo soy tu padre, La sirena del cuento y Sendas torcidas.

LO FRANCO (92703). — Rotativo: Hasta el fin del mundo y Travesuras en Hollywood.

LUX (87330). — Rotativo: El superabio.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo: El superabio, Los payasos y Sendas torcidas.

MIA MI (83315). — Rotativo: Las nuevas aventuras de Tarzán.

METRO (33331). — Matinée, vermuth y noche: Pre estreno, Los tres mosqueteros.

MINERVA (91464). — Rotativo: Las engañadas, La sirena del cuento y Los asquerosos.

MIRAFLORES (30009). — Rotativo: El enviado del diablo y Más allá del amor.

MONUMENTAL (91555). — Rotativo: Los asquerosos, Con los brazos abiertos y Los amantes.

PRINCIPAL (30611). — Rotativo: Cortos, Dibujos y Actualidades.

MARCONI (42867). — Especial y noche: Aventuras de Robin Hood y Cuidado con las imitaciones.

NACIONAL (63568). — Rotativo: Yo soy tu padre, El luchador y La sirena del cuento.

NORMANDE (87749). — Matinée, vermuth y noche: Matrimonio en ciuda y Hombría.

RUROA (43132). — Rotativo: Los asquerosos, El tigre de Kumaón y La cena de las burias.

O'HIGGINS (86029). — Rotativo: El luchador, Los payasos y El hombre inolvidable.

ORIENTE (41345). — Vermuth y noche: Abbot y Costello contra los fantasmas.

PORTUGAL (34818). — Rotativo: El luchador y La sirena del cuento.

PLAZA (84714). — Matinée, vermuth y noche: Noche sin luna.

PRINCESA (85205). — Rotativo: Se llamaba Carlos Gardel, La profesora se divierte y Portaña de coraón.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo: La diosa arrojada, No te cases con mi mujer e Inferno submarino.

ROXY (80809). — Rotativo: La llave sangrienta.

REAL (85555). — Matinée, vermuth y noche: La condesa es rinda.

RECOLETA (63874). — Rotativo: Yo soy tu padre, El luchador y Los amantes.

REX (31143 y 31144). — Matinée, vermuth y noche: Los inolvidables.

REPUBLICA (95813). — Rotativo: Con los brazos abiertos. El hombre inolvidable y El eterno tumbante.

RIALTO (41567). — Rotativo: Yo soy tu padre, Al marido hay que seguirlo y La condesa de Montecarlo.

SANTA LUCIA (36666). — Matinée, vermuth y noche: Abbot y Costello contra los fantasmas.

SELECTA (80191). — La diosa arrojada, No te cases con mi mujer e Inferno submarino.

SAN MIGUEL (51021). — La diosa arrojada, No te cases con mi mujer e Inferno submarino.

VALENCIA (80191). — La diosa arrojada, No te cases con mi mujer e Inferno submarino.

VICTORIA (30811). — Vivir con pan.

Mañana ROXY

LA INTUICION POLICIAL DEL DETECTIVE CHINO PUESTA A PRUEBA.

SIGNER TOLEY
COMO CHARLIE CHAN
MANTAN MORELAND - GWEN KENYON
ARTHUR LOFT

SERVICIO SECRETO

DISTRIBUYE: BAND Y SALAS LTDA.

RESERVAS: COLO COLO (3) SANTIAGO (3)

partido de acción intensas

El partido de acción intensas que disputaron los equipos de la U. C. por el título de la División de Honor, no se supo si se repetiría en el equipo representante de Santiago Morning y Colo Colo.

Los jugadores de Colo Colo, al iniciar las acciones, se mostraron muy resistentes, registrando pocas esperanzas de triunfo. Los jugadores de Santiago Morning, en cambio, mostraron mucha confianza y se lanzaron a la acción, logrando en pocas oportunidades, golpear a los defensores de Colo Colo. Los jugadores de Colo Colo, en cambio, se mostraron muy resistentes, registrando pocas esperanzas de triunfo. Los jugadores de Santiago Morning, en cambio, mostraron mucha confianza y se lanzaron a la acción, logrando en pocas oportunidades, golpear a los defensores de Colo Colo.



TODAVIA HORMAZABAL.— Francisco Hormazabal, que fuera no hace mucho tiempo, gran figura del fútbol chileno, salta para cabecar, en el partido que Colo Colo empató a tres con Santiago Morning. — Santiago había ganado en la primera rueda por 4 tantos contra 1.—

El HOCKEY al día

Realmente fué muy entusiasta el público que acudió a presenciar los partidos de hockey el sábado último, pues el frío que se hizo sentir en la cancha abierta de Santa Laura, era como para "congelar" al más fuerte. Debemos manifestar que por el factor que dejamos señalado, es muy peligroso efectuar partidos nocturnos, mientras no se cuenta con una cancha cerrada, porque de frío, que nadie va a querer cargar con las pulmonías.

En cuanto a los partidos efectuados esa noche, y a pesar del escape público, fueron presenciados con viva expectación, ya que Victoria, de Peñafiel, se dio el lujo de tener en la cancha durante todo el primer tiempo, y es así como en el descanso, se ven caras muy largas. Pero, para felicidad de los del club de colonia, a los afuerinos se les terminó el "tabaco" y, entonces el Palestino armó su máquina y los goles se sucedieron uno tras otro, merced principalmente a la destacada labor de Bendeck su gran delantero. Cuando los palestinos están capaces de aguantar el partido completo.

Otro tanto podríamos decir del partido entre el Enfield y Unión Española, que tuvo un desarrollo muy parecido al anterior. Los enfieldinos sacaron a relucir su espíritu de superación, y no dejaban pasar ni el aire, y el término de la primera etapa encontró a los adversarios en casi equiparidad de fuerzas. Pero como los partidos tienen dos tiempos, en el segundo, los muchachos de la Unión, magistralmente dirigidos por el Sr. de la Cruz, Raúl del Castillo, muy bien secundado por su hermano Hugo, imprimieron un tren endemoniado, que los de Independencia no pudieron contrarrestar.

Gran acuerdo del Consejo de Delegados, efectuado el último lunes al modificar su reglamento, en lo que se refiere a los beneficios que disfrutarán los jugadores acendados. Estos gozarán, entre otras franquicias, de una bonificación de hasta \$ 3.000 por atención médica y de 50 pesos diarios, mientras dure el tratamiento. Aplaudimos sin reservas, este valioso acuerdo que es digno de ser imitado.

Verdaderamente no puede ser mejor el triangular que se ha preparado como adhesión a las festividades patrias. Acuarán: Colo Colo, la más popular de las instituciones;

PUNTAJE ACTUAL EN TORNEO DE RESERVAS

Con los resultados registrados ayer, el puntaje del campeonato oficial de 1949 de la División de Reservas de Honor, queda así:

- 1.º Everton, con 22 puntos.
- 2.º Colo Colo, Santiago y U. C., con 15 puntos.
- 3.º Wanderers, Audax Italiano y Unión Española, con 13 puntos.
- 4.º Iberia y Magallanes, con 12 puntos.
- 5.º Badminton, con 10 puntos.
- 6.º Green Cross y Universidad de Chile, con 8 puntos.

UN PROGRAMA DE BOX A BENEFICIO

En el ring de San Pablo número 1617 se efectuará el sábado en la noche un festival de box a beneficio del ex pugil amateur Mario García, que se encuentra enfermo de cuidado y sin recursos.

Damos a conocer la nómina de los elementos que aportarán los diversos clubes para los combates que se programarán:

CLUB HIPICO B. C.: Manuel Ayala y Hector Villalón.

COMPANIA DE GAS B. C.: Lorenzo Cruz, Abelardo Rojas, Fernando Abrego y Juan Suárez.

DAVILA BAEZA B. C.: Rubén Sepúlveda, Enrique Ramírez y Mario Espinola.

TRANVIARIOS B. C.: Hugo Zamorano, Ulises Moya, Carlos Cavieres y Manuel Palma.

COMPANIA CH. ELECTRICIDAD B. C.: Mario Gallegos, Alejandro Lacosta, Miguel Duarte y Hugo Salinas.

MEXICO B. C.: Juan Norambuena, Manuel Quintana y Mario Ríos.

CONCHALI B. C.: Hernán Leiva, Orlando Vera y Juan López.

Además algunos profesionales también se han adherido a este beneficio, y para darle mayor atracción se presentarán realizando exhibiciones. Ellos son el campeón de Chile, Mario Salinas; el campeón de la selección del año pasado, Hugo Caro; René Sánchez, José Carroza, Antonio Rojas y otros.

TRIUNFO UN QUINTETO PERUANO EN ECUADOR

GUAYAQUIL, 14. — (U. P.) — Anoche se efectuó el encuentro de básquetbol entre el equipo peruano Bils de Lima, y el Ferrovial de Guayaquil, en el Coliseo Huancavilca, cumpliendo ambos equipos una magnífica performance que satisfizo al público asistente. La victoria le correspondió al cuadro limeño por 42 tantos contra 46.

Al finalizar el partido ambos equipos estaban en empate a 39 puntos. Se jugó un tiempo suplementario, pero ambos volvieron a empatar a 44 puntos. En el segundo suplementario, Bils logró imponerse en los 30 últimos segundos al marcar su jugador: Descalzo el tanto que le dio la victoria a su equipo.

El partido por cada cuarto de juego, fué el siguiente:

Primer cuarto: Bils, 9; Ferrovial, 11; segundo cuarto, Bils, 4; Ferrovial, 9; tercer cuarto: Bils, 13; Ferrovial, 9; y cuarto: Bils, 15; Ferrovial, 10.

Los scores fueron los siguientes: Bils: Fernández, 18; Descalzo, 17; Alegre, 12; E. Salas, 10; Ferrovial: Sanflore, 17; Ruiz, 12; G. Aparicio, 6; Cisneros, 4; A. Aparicio, 4; García, 4.

El viernes juega Bils frente al campeón de Guayaquil, el Club Atlético.

ELOGIOSOS CONCEPTOS PRODIGAN EN ESPAÑA AL SR. EVARISTO SANTOS P.

El diario de Irún, España, "El Bidasoa", bajo el título de "Una Grata Visita", ha entrevistado al señor Evaristo Santos Planillo, vicepresidente honorario de Unión Española de Santiago. Insertamos en seguida la información, por considerarla de interés.

"Una prestigiosa personalidad chilena ha venido a Irún a traer un afectuoso saludo de la colonia española y muy especialmente de la irunesa".

"Don Evaristo Santos Planillo, hijo de padres españoles, demostró siempre su gran amor a España, y nuestros compatriotas, al correspondido otorgándole relevantes cargos en diversas instituciones españolas. Actualmente es vicepresidente honorario de la "Unión Española" de Santiago de Chile".

"Don Evaristo y su distinguida esposa han sido huéspedes de honor en nuestras fiestas de San Marcial".

"El día 29 de junio fueron recibidos en el Casino de Irún por la junta directiva en pleno. Su presidente, don Luis Rodríguez Gal, pronunció unas cordiales palabras de bienvenida, a las cuales contestó don Evaristo Santos con otras muy sentidas agradeciendo la atención que era objeto".

"Se sirvió un vino español, y se brindó por Irún y por las dos naciones hermanas".

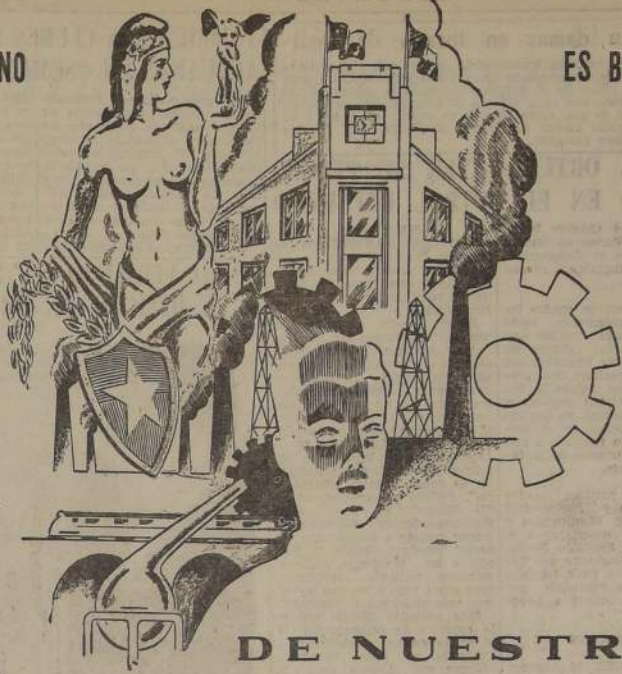
"El día siguiente, invitados por el Excmo. Ayuntamiento, nuestros distinguidos visitantes subieron al monte de San Marcial, tomando parte en el tradicional banquete, al cual asistieron, además de las autoridades civiles y militares de Irún y de la provincia, los alcaldes de Hendaya y Biriáti, el comisario principal y jefe del Servicio de Informes Generales, Mr. Norell, y el prefecto de los Bajos Pirineos".

"Entre los discursos pronunciados y que fueron difundidos por el radio, destacó el de don Evaristo Santos Planillo, bella oración que demuestra cuán lejos está de extinguirse en aquellas tierras el amor por la vieja España".

"El día 3 de julio, tuvo lugar en el Stadium Gal, y ante una densa muchedumbre de deportistas, la entrega del banderín que regala al glorioso Real Irún, la "Unión Española" de Santiago de Chile, cuyo actual presidente es el irunés don Juan Legarreta, que dio tantas victorias. "El Bidasoa" saluda a don Evaristo Santos, el distinguido embajador que nos trae buenas nuevas de iruneses queridos, y principalmente de nuestro amigo y colaborador, Juanito Legarreta, deseándole un feliz viaje por

SI ES CHILENO

ES BUENO



DE NUESTRA EXPOSICION DE INDUSTRIAS CHILENAS

PRECIOS FIJADOS POR LOS PROPIOS FABRICANTES



TOALLAS afelpadas, muy fina calidad, con anchas guardas "Jacquard", tamaño cm. 55 x 110, en colores, \$ 98, y blancas . . . \$ 95.

SABANAS de baño felpudas, muy suave; especial para niños; tamaño: 90 x 140, en colores, \$ 214, y blanca . . . \$ 190.



SABANAS de crea de colores rosado, celeste, verde y amarillo, con basta unida con cordón; tamaño cm., 180 x 270, a \$ 250.—, y 160 x 255, a . . . \$ 175.

SABANAS de crea blanca, de 1/2 hilo, fina calidad, con ancha basta unida con cordón; tamaño cm., 225 x 300, a \$ 450.—, 190 x 280, a \$ 360, y 160 x 250, . . . \$ 310.

FUNDAS de crea blanca, basta unida con cordón; para 2 plazas, \$ 66; 1 1/2 plaza, \$ 59; y 1 plaza . . . \$ 54.



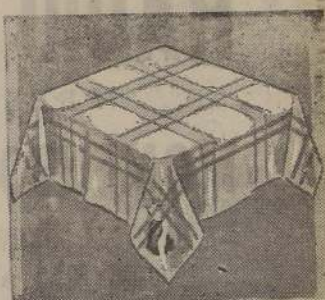
JUEGOS DE CAMA, de crea cruda retorcida, con calados y finos bordados, con puntada a la aguja, compuestos de 1 sábana, 2 fundas y 1 almohadón; para 1 1/2 plaza, \$ 520 y 1 plaza . . . \$ 460.

JUEGOS DE CAMA, de finísima crea de medio hilo, en colores rosado, azulino, verde, amarillo y blanco, con calados y bordados, con puntada a la aguja, y realce; compuestos de 1 sábana, 2 fundas y 1 almohadón, para 1 1/2 plaza . . . \$ 740.



COLCHAS nido de abeja, tejido "Jacquard", en colores rosado, azulino, verde y amarillo, sin flecos, para 1 1/2 plaza . . . \$ 260.

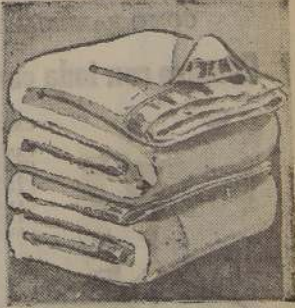
COLCHAS de hilo y seda de ambos lados, en colores, sin flecos, para 1 1/2 plaza \$ 360 y 1 plaza . . . \$ 270.



JUEGO DE MANTELERIA para comida, de tela semi-hilo, a cuadros de colores, con guardas a los cuatro lados; compuestos de 1 mantel de 160 x 160 y 12 servilletas de 50 x 50, a . . . \$ 290.

JUEGOS DE MANTELERIA para té, de granité, en colores, bordados a mano, en punto italiano, mantel de 85 x 85 cms., con 6 servilletas, a . . . \$ 84.

TELAS VASCAS de medio hilo, especial para mantelerías, fondo blanco con rayas de colores, formando cuadros; coloridos firmes; ancho, 160 cm. El metro . . . \$ 118.



FRAZADAS de pura lana, de excelente calidad y gran abrigo, en colores rosado, celeste y cáscara, con ribete de seda en las cabeceras, para 1 1/2 plaza, \$ 460.—, y para 1 plaza . . . \$ 395.

FRAZADAS de lana merino, doble faz, en colores rosado y azulino de un lado, y blancas del otro, ribeteadas en las cabeceras tamaño cm. 205 x 225, a \$ 670 y 180 x 220, a \$ 590.

Fiestas Patrias felices... COMPRANDO HOY UN AMBO DE PRIMAVERA 1949

"exclusividad Portuguesa"

...Y CON GRANDES CRÉDITOS

¡GRATIS! POR CADA COMPRA.

PORTUGUES BASCUNAN 54

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

OBSEQUIAMOS COCA-COLA a nuestra clientela

El box internacional de esta noche: uruguayos con chilenos

PELEARAN EN EL ESTADIO CHILE

En el ring del Estadio Chile, ex Teatro Politeama, ubicado en el Portal Edwards, se llevará a efecto esta noche una reunión internacional de box, que tendrá la virtud de congregar a los mejores pugilistas amateurs del Uruguay, figurando, entre otros, los olímpicos Dagomar Martínez, convertido en la primera figura sudamericana del peso mediano y almerio Boullos, el liviano que conjuntamente con Martínez, representó a su país en la última Olimpiada de Londres. El equipo uruguayo que representa al Club "Atlético Politeama", de Montevideo, enfrentará al poderoso conjunto de la Asociación de Box de la Fuerza Aérea, que está integrado por los altos valores del boxeo de esta institución armada. La aviación, patrocinadora del viaje de los aficionados orientales al extranjero, su equipo con elementos de valor, como el pesado Víctor Bignón, Ramón Alvarado y el ferocísimo Alberto Reyes, todos hombres de figuración internacional. Demás está decir entonces, que la reunión boxística de esta noche acaparará la atención del público deportivo, ya que la reunión boxística de esta noche acaparará la atención del público deportivo, ya que la reunión boxística de esta noche acaparará la atención del público deportivo.

A continuación, damos a conocer el programa completo de esta competencia pugilística internacional:

MOSCÁ.—Alberto Reyes con Pedro Ochoa.

GALLO.—Fernando Lizana con Orestes Roselló.

PLUMA.—Luis Labra con Jorge Rodríguez, y Juan Torres con Luis Romero.

MEDIO MEDIANO.—Julio Caralvarado con Alberto Boullos, vallo con Julio Jorge, y Ramón MEDIANO.—Hugo Henríquez con Dagomar Martínez.

PESADO.—Víctor Bignón con Anacleto Silva.

El espectáculo comenzará a las 21.45 horas en punto.



ANACLETO SILVA.

NO TUVO GRAVEDAD LA HERIDA DE KID GAVILAN

NUEVA YORK, 14. (U. P.).—El doctor Vincent Nardello, médico de la Comisión de Boxeo de Nueva York, informó que el peso wélter cubano Kid Gavilán, herido en una pelea callejera el domingo pasado, podrá combatir contra Beau Jack en Chicago el 30 de septiembre.

Nardello examinó al boxeador cubano y dijo que la herida que recibió en el cuello, que hizo necesario que le dieran cinco puntos, ya había sanado suficientemente para permitir que Gavilán se preparara en forma adecuada.

Gavilán fue atacado por varios individuos en la madrugada del domingo, cuando su automóvil iba por Harlem.

CITACIONES

TENIENTE GODOY F. C.—Junta general, hoy, a las 21.30 horas, en Emilio Valse 530.

ASOC. DE BOX DE SAN BERNARDO.—Reunión de delegados, hoy, a las 20.30 horas, en San Nicolás 1203.

DEP GALGO AZUL.—Asamblea general, hoy, a las 21.30 horas, en la secretaría.

Espectacular empate de Badminton con Iberia

Universidad de Chile superó 3-2 a Magallanes

EN UN BUEN MATCH DE LAS RESERVAS

En el Estadio Santa Laura se enfrentaron en la tarde ayer, por la segunda fecha de la rueda final del Campeonato de las Reservas, los conjuntos representativos del Club Deportivo de la Universidad de Chile y Magallanes, imponiéndose aquel por el estrecho score de 3 goles contra 2.

El cuadro ganador cambió completamente de fisonomía en cuanto se refiere a la formación observada, en anteriores compromisos. En su totalidad, en el segundo tiempo, estuvo integrado por estudiantes de las distintas facultades, y en el período inicial solo Dominguez y López, que actúan en el team profesional, intervinieron en centro forward y alero izquierdo, respectivamente. Así se ha cumplido una disposición última de la directiva de la "U", la cual seguirá rigiendo en las próximas presentaciones.

La "U" tuvo esta vez un difícil adversario en la "Academia", que la obligó a muchos esfuerzos, sobre todo en la jornada final, y cuando los albicelestes consiguieron el empate parcial a 2 goles. Sin embargo, se repuso con toda entereza, y pronto consiguió superar la férrea defensa de González y Núñez, obteniendo el tanto del triunfo faltando poco para el término del match.

Formaron así:

Universidad de Chile: Valenzuela; Donoso y González; Anacleto, Navas y Varela; Abarca, Gárate, Dominguez (Bogado), Riveros y López (Celestón).

Magallanes: Durán; González y Núñez; Lamour, Rebollo y Providelli; Las Heras (A. Nazari), Biondi, Fernández, Ibáñez y Ortiz.

Goles: Abarca, Dominguez y Riveros, de la "U"; Nazari y Biondi, del Magallanes.

Público: 185 personas.

Recaudación: \$ 955.

CERTAMEN CUADRANGULAR DEL DEP. ENFIELD

El Club Enfield ha organizado un campeonato cuadrangular de fútbol, en cuya primera fecha se registraron los siguientes resultados: Defensor Bezanilla ganó por 3-2, y el San Cristóbal se impuso al Santiago Sur Oriente por 7-3.

Para el próximo domingo, se anunciarán los encuentros entre Enfield con Santiago Sur Oriente, en la mañana, y San Cristóbal con Defensor Bezanilla.



TOLE-TOLE.—Peligroso entuerto en la zona de la Universidad de Chile. Tres hombres se disputan el balón. A Biondi, el buen delantero argentino albiceleste, se le ve muy cargado.—Magallanes había ganado en la primera rueda por 5-3; pero esta vez perdió 3-2.

Hoy actuarán los cracks del pimpón

En el local del Comercio Atlético

Hoy jueves, desde las 21 horas continuará jugándose en el Club "Comercio Atlético", calle San Diego 1130, el campeonato individual de pimpón que organizó la Asociación local.

Con la inclusión de los jugadores seleccionados frente a los nuevos clasificados, el torneo se torna muy interesante, y el público podrá apreciar reñidos partidos y de gran calidad pimpónica.

Por acuerdo del directorio, el campeonato de preparación se ha dividido en cuatro series, y los dos mejores jugadores, que sumarán ocho, actuarán por el sistema de puntos.

El sorteo de las series quedó así:

SERIE "A"—O. Santibáñez, H. González, Pazdirek, Aleksandrovich, N. Alcayaga, Dinamarca y J. Armijo.

SERIE "B"—Neumann, E.

PRADA PERDERIA SU TITULO SI NO ENFRENTA A GATICA EN OCTUBRE

NUEVA YORK, 14 (U. P.).—Personas allegadas al campeón argentino de peso liviano, Alfredo Prada, informaron a la United Press que Prada había contestado a la Comisión Municipal de Box de Buenos Aires que está dispuesto a combatir por el título con su compatriota José María Gatica, en abril o mayo próximos.

Agregaron que no podrá hacerlo antes por compromisos que tiene pendientes en Estados Unidos antes del día de octubre, que es el plazo puesto por la comisión aludida para que acepte el desafío de Gatica.

Según esos informantes, Prada perdería automáticamente el título argentino si no acepta el reto de su desafiante.

El programa para hoy es el siguiente:

Santibáñez con Hugo González; J. Armijo con Alcayaga; Alfonso con Aguilar (Vilela); V. Maldonado con M. Vargas; F. Olazárriz con L. Carvacho; A. Heresi con Ramón Muñoz; L. Peña (L. Orellana) con A. Milla; "Vicho" Gutiérrez con Raúl Núñez; Eduardo Arriagada con Sergio Gamboa y Raúl Riveros con Miguel Flores.

A CUATRO TANTOS, EN LAS RESERVAS

Espectacular fue el encuentro que sostuvieron ayer en la cancha Norte América los conjuntos de Iberia y Badminton, por la competencia oficial de fútbol profesional de las reservas.

El score fue un empate a cuatro tantos, luego de 90 minutos jugados con gran intensidad y entusiasmo por parte de los dos bandos, que vieron robustecidas sus filas con la inclusión de varias playeras de los respectivos cuadros superiores.

El Iberia consiguió la igualdad cuando restaban escasos segundos para el término, mediante una habil intervención del puntero Díaz Vera, que en total fue autor de tres de los goles de su equipo.

Bajo la dirección del referee, señor Agustín Ramírez, los elencos alinearon así:

BADMINTON: Yávar; Silva y Guerra; Zamorano, Machuca y Palacios; Latorre, Della Torre, Dunevichet, Zamora y Jiménes.

IBERIA: Budinich; Espinoza y Moreno; Tardío, L. Araya y Reyes; L. Moreno, Contreras (Navarro), Bravo, Tapia y Díaz Vera.

Abrió el score Díaz Vera a los 31' al liquidar una tole-tole; seis minutos después igualó Della Torre mediante un certero cabezazo. Casi sobre la hora aumentó para Iberia, Díaz Vera, con un violento lanzamiento efectuado desde diez metros.

En la etapa siguiente, a los 4' dejó el score igualado Della Torre que liquidó una combinación de los tres centrales. En seguida a los 18, Navarro venció por tercera vez a Yávar, y a los 27, Dunevichet decretó nuevamente la paridad. Restando ocho minutos en habi manijera Dunevichet señaló el cuarto gol para Badminton y poco antes que el árbitro diera término al match se produjo el empate definitivo con un bonito gol de Díaz Vera.

Zamorano, Della Torre y Dunevichet, resultaron los mejores de Badminton, mientras que en las filas de Iberia el joven saqueador Espinoza resultó toda una revelación. También agradó el desempeño del puntero Luis Moreno.

Correcto el arbitraje de don Agustín Ramírez.

FUNERALES?
Arocar

Para alegrar sus

Fiestas Patrias

Completo y variado
• surtido de:

- Globos para elevar
- Gorros de papel.
- Serpentinas.
- Banderitas
- Insignias
- Cornetas.
- Chayas.

Musalem Hnos. S.A.

ESTADO 108 AHUMADA 210
PUENTE 790 SAN ANTONIO 430



AMAGA, BIONDI.—El arquero de Universidad de Chile, Valenzuela, va a tomar una pelota, amagado por el delantero Biondi, del Magallanes.—En el match oficial de ayer, el triunfo correspondió a los azules por 3 goles contra 2.

Señora:

USE UN SOLO PRODUCTO

que le sirva para remojar y lavar su ropa

JABONELA MILAGRO
ES MAS QUE POLVO PARA LAVAR

**AHORRARA DINERO
Y OBTENDRA UN MEJOR RESULTADO!!**

Calidad Cantidad

Jabonela MILAGRO

DESDE 1901
EN VES MUCHO CUIDADO

DISTRIBUIDORES: CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL • DUNCAN FOX & CO. LTD. • GILDEMEISTER & CO. LTD. • WILLIAMSON, DALRYMPLE & CO. LTD.

2 OFERTAS DE FIESTAS PATRIAS

Magotex

SAN DIEGO 168

135 120

CAMISAS Y TEJIDOS MAGOTEX, BUENOS POR EL DERECHO Y EL REVERSO

Liquidamos

SALDOS "VESTEX"

LA MEJOR OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR SUS

ABRIGOS, TERNOS, UNIFORMES DE COLEGALES Y AMBOS PARA NIÑOS

A PRECIOS JAMAS IGUALADOS

PANTALONES

EN FRANELA FINISIMA, A

\$ 340.-

PANTALONES

EN CASIMIRE PEINADOS, COLORES CLAROS, A

\$ 440.-

AMBOS para Cadetes

EN COLORES MODERNOS, casimir peinado, precio de saldo

\$ 1.450.-

AMBOS

PARA CADETES

EN CASIMIR PEINADO, TIPO FRESCO,

\$ 850.-

TERNOS

PARA NIÑOS

EN PANTALONES CORTOS DESDE

\$ 350 a \$ 520

TERNOS

PARA NIÑOS

EN PANTALONES DE GOLF EN COLORES MODERNOS, DESDE

\$ 450 a \$ 700

VESTONES

DE SPORT

EN HECHURAS Y COSTE FINOS, A

\$ 500.-

... y no olvide Ud. SALDOS "VESTEX" en BANDERA

SASTRERIA "ADAM"

HECHURAS FINAS CONFECCIONES

CREDITOS

CATEDRAL 1274

FONO 67658

MODISTA SASTRE

Hechuras Finas de Señoras

Sabias ... \$ 350 -

Trajes Sastre ... \$ 550 -

Chaquetones ... \$ 550 -

Pantalones ... \$ 350 -

Transformaciones de ternos en trajes para señoras.

NUEVA YORK 81

2.º PISO - FONO 67166

GARAFULIC Y YANKOVIC

MANUFACTURA DE ALFOMBRA

"MAGBOR"

SALON DE VENTA DIRECTA AL PUBLICO

Miguel de la Barra 484

RELOJERIA ITALIANA

ALAMEDA 982 TEL. 80474.

RELOJES SUIZOS, las mejores marcas. Especialidad en RELOJES DE ORO, CON PULSERA DE ORO, PULSERA FANTASIA EN GENERAL.

Recibimos toda clase de composuras, garantizadas, por técnico europeo. GRANDES FACILIDADES DE PAGO, sin recargo

SOLICITE UN CREDITO

COMPRE SU MEJOR DESPERTADOR

— EN —

CASA FABA

BANDERA 230

Se reciben composuras de relojes

¡ATENCIÓN! DENTISTAS

Toda clase de

ORO DENTAL

Calidad y garantía. Precios convenientes.

JOYERIA FRANCO-INGLESA

MERCED 875 - SANTIAGO

Despachos contra reembolso

SASTRERIA "RITMO"

BANDERA 735

FONO 66282

A 12 MESES

PLAZO ENTREGAMOS SU TERNO

PANTALONES DE SEÑORAS

Es una especialidad de

Palacio de la Moda

También trajes para señoras

MONEDA 856

OFICINA 201

(Entre San Antonio y Estado)

Reductores de Velocidad

para industrias

Ventiladores y Secadores

Mecánica en general

MECANICA SUIZA

Williams Rebolledo

1953

Teléfono 51701

Oficina: Huérfanos N.º 550

TELEFONO 22298

CREDITOS

como desea el comprador

PALACIO DEL

MUEBLE

BANDERA 539

HERRAMIENTAS DESABOLLAR TAPABARRIOS

— Importadas —

Juegos de 1 martillo y 2

piezas: \$ 185.-

MORANDE 755

Jorge Herman L. - Fono 60848

ESPECIALISTA EN REFRIGERACION

ELECTRICA

EMBOBINADOS DE MOTORES

Trabajos garantizados

Rapidez.

ROGELIO ESPINOZA MUÑOZ

Cóndor 946 al 950.

Fonos: 60126 y 63374.

PERFUMERIA POTIN

Alicates Corta cutícula y para uñas. Gran surtido en cepillos y polveras Nylon. Recién llegadas a precios muy convenientes.

HUERFANOS 1055

— LOCAL 328 —

¡Aprenda Ud.!

PELUQUERIA DE SEÑORAS RAPIDAMENTE

"ACADEMIAS ARMANDINI"

Enseñanza profesional - Diplomados - Facilidades

AHUMADA 131

Edificio Waldorf - 7.º piso

DOCTOR A. SENERMAN R.

Cirujano - Dentista

Operaciones - Prótesis Radiografías

Consultas: 9 12 - 12 12 y 2 12 - 7 12

Horas solicitadas

AHUMADA 312

OFICINA 510

Quinto piso - Fono 65310

RELOJES MALOS COMPRO

Pasaje Matte 44

Relojería Innvar

Composuras en relojes garantizados. Precios módicos. RAPIDEZ Y SERIEDAD

Abierto todo el día los sábados

RADIOS SUIZOS "DESO"

Por mayor y menor

Importación directa

HUERFANOS 979

OFICINA 520 - LEVA

¿SU RELOJ ANDA MAL?

CASA CARS

RELOJEROS TECNICOS

SAN ANTONIO 521

EDIFICIO CAPRI

CLINICA DE CAMISAS

S. ANTONIO 470

ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS

TELEFONO 31952

DESPERTADORES

garantizados. Llegaron desde

\$ 460.-

RELOJERIA DANZIGER

SAN ANTONIO 344

HECHURAS

— DESDE —

\$ 900.-

TRANSFORMACIONES COMPOSTURAS

SASTRERIA

Pedro Avendaño

ROSAS 1056

Interior - Local 6

MODISTAS ATENCION

CIERRE ECLAIR

NORTEAMERICANO

HUERFANOS 979

OFICINA 508 - FONO 30847

ORTOPEDICO MARCOS

ESMERALDA 834

Calzados ortopédicos, plantillas ortopédicas recomendadas por la ciencia médica.

CARTERAS CINTURONES

HAGA SU COMPRA DIRECTAMENTE DONDE LA FABRICA

Despachos a provincias

ENGEL Y ROZENFELD Ltda.

HUERFANOS 615

MUEBLES CONFORTABLES "PRAGA"

MERCED 631 FONO 30117

Gran exposición de toda clase de muebles confortables comedores de estilo y muebles sencillos. Composuras, transformaciones, fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visitados sin compromiso alguno

BOTERIA "SAN AGUSTIN"

Miraflores 421

Calzado hecho a mano, para damas y caballeros.

Especialidad en botas de montar.

TELEFONO 35171

¡JOYAS!

RECIBO TODA CLASE DE JOYAS EN

COMPOSTURA

Aún las rechazadas por otras joyerías. — Taller propio

JOYERIA BLEIHOLDER

BANDERA 236

A LOS AUTOMOVILISTAS

Ofrecemos goma para pisos y pisaderas, goma esponja para maletas y puestas, interruptores, etc.

A GARAGES Y COMERCIANTES

PRECIOS DE FABRICA

FARMATEX

BANDERA 682

GRU A PUENTE

2 toneladas y 19 metros de luz

SE VENDE

TRATAR:

SOCIEDAD INDUSTRIAL PIZARRENO S. A.

Teléfonos 51086 - 51089

MODAS "LIBERTY"

en su tercer aniversario liquidamos abrigos, trajes sastre, vestidos, carteras, etc.

¡A SOLA FIRMA SIN PIE!

A 10 meses plazo

AHUMADA 116

OFICINA 5 - FONO 68041

MODAS "CHEZ LI"

MERCED 483

ABRIGOS - VESTIDOS

TRAJES SASTRE

BLUSAS - TAPADOS

CONFECCION + sobre medidas

FONO 31191 - Anexo 14

ARTICULOS DE BAKELITA

— Y —

PLASTICOS

Completo surtido en artículos de bakelita y plásticos ofrecemos a comerciantes y revendedores

A PRECIOS DE FABRICA

Farmatex - Bandera 682

SASTRERIA "TAITO"

SAN ISIDRO 43

— FONO 35278 —

Casimires Ingleses

Hechuras finas

¡¡AMPLIOS CREDITOS!!

Transformación de trajes sastre

PARTES

— DE —

MATRIMONIO

ESPECIALIDAD DE LA IMPRENTA LATHROP

BANDERA 183

— LOCAL N.º 10 —

MUEBLERIAS "HOLLYWOOD"

ROSAS 1028

SERRANO 33

Venta directa del fabricante al consumidor.

Precios sin competencia

¡¡AMPLIOS CREDITOS!!

BATERIAS

17 placas, para cualquier modelo. Recibo su batería en parte de pago.

Lira 180

INSTALACIONES COMERCIALES

Ejecución rápida y esmerada

Proyectos de arquitectos.

FACILIDADES DE PAGO

SAN ANTONIO N.º 510

Departamento 601

Teléfono N.º 31398

DOCTOR A BUD

DENTADURAS

artificiales inmediatas

Consultas de 10-12; 3-7

Pasaje Matte 82

2.º PISO - DEPTO. 204

— FONO 33107 —

FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL"

— 21 DE MAYO 671 —

— FONO 40666 —

Visite nuestro surtido completo, sin compromiso alguno

¡Nuestros precios no tienen competencia!

VINOS

DEL MAIPO

Y ZONA LA GRANJA

SEPTIEMBRE 15 JUEVES SANTOS DE HOY SANTOS DE MAÑANA BOLETIN DEL TIEMPO

LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL (Estadística de las 24 horas del día 11 de septiembre de 1949)

La temperatura en la zona de la zona norte, central y sur, es probable que en la región central continúe ya a manifestarse una perturbación.

APRECIACION GENERAL: Continúa bueno el tiempo en la mayor parte del país. En la zona norte se ha observado nubosidad pasajera. La región sur ha permanecido con cielo casi completamente despejado.

TEMPERATURA DEL AIRE: (Día 15) Máxima: 18.0°C. a las 17.00 hrs. Mínima: 12.0°C. a las 3.00 hrs. (Noche 15) Máxima: 12.0°C. a las 8.00 hrs. Mínima: 8.5°C. a las 17.30 hrs.

AGENCIA DE "LA NACION" ROBERTO CARRASCO O. MAULE N.º 1006

DENTADURA Postiza inmediata

CLINICA DENTAL DR. MAYO

S. SACK FIERRO NACIONAL

FARMACIA TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Turno de boticas

SEMANA DEL 10 AL 16 DE SEPTIEMBRE



MOLAT Y KULU OBSERVARON HORRORIZADOS EL ATERRIZAJE DEL GRAN AEROPLANO.



UN MINUTO DESPUES, TARZAN HIZO ENTREGA DEL CRIMINAL A LA POLICIA.



SIN USTED HUBIERA SIDO PERECIDO YO Y DEMAS, DIO RANDY.



TRISTES Y AGRADECIDOS SE DESPIDIERON DEL BENEFCTOR.



CUANDO TARZAN Y EL GRUPO SE SEPARARON.

1.-ALHAJAS, JOYAS.

NOVIOS! ARGOLLAS, oro 9 quilates, \$ 500 par; 14 quilates, \$ 800; 18 quilates, \$ 1.050; \$ 1.300. Joyería Eliehofer, Bandera 268. A provincia despachamos contra reembolso. 6 A. 50

FRANCISCO PONS, JOYERIA. Relojería, Moneda 1168. Compras joyas brillantes, oro. Composuras de relojes. Garantía. Seriedad. Rápido. Atendido por dueño profesional. Teléfono 81877. H.A.

COMPRO ORO, PLATA Y PLATINO. Pago los mejores precios. Joyería Eliehofer, der. Bandera 268. 6 A. 50

ARGOLLAS COMPROMISOS DEY, pedretas, Composuras joyas, relojes, "Osa Danziger". San Antonio 844. 8 E. 50

ARGOLLAS DE COMPROMISO en todos los kilos. Medallas religiosas. Mercado 864, oficina 43. P.O. 32987. Casa Capot. 4 M. 50

JOYAS, BRILLANTES ORO Y BOLSAS de empuje, compamos, pagamos los mejores precios. San Antonio 80, esquina Moneda. Relojería Drui. 30 N.

ALHAJAS TODA CLASE, FABRICACION, Compras, precios especiales. Argollas para novios, Osa Rivera. San Pablo 2247. H.A.

NOVIOS! PARA ARGOLLAS, Fabrica Sostin, Nueva York número 66. 3 O.

NOVIOS! ARGOLLAS ORO, 14 y 18 quilates, macizas, grabadas, desde \$ 800 par. San Diego 730. Relojería Sportman. 3 O.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGO buenos precios. Alameda 845. 30 O.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, Platino, plata; monedas antiguas, compamos. Supero cualquier oferta. Ahumada 68. 8 O.

ARBOLITO FRUTALES A LA VISTA, ofrece Crisólogo, Central Alameda esquina Arturo Prat. El vivero está situado lado Estación Renca. 6 O.

LAS ARENAS SON INDISPENSABLES para la polinización de las flores de frutales o semilleros. El colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instale con artículos fabricados por Colmenares, Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Ju. 50

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 S.

ARMAS REPARACIONES, NIQUILADOS, pavonados, compra, venta. San Isidro 261. Departamento B. teléfono 36036. 7 E. 50

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". Armería. San Diego 59. 17-S.

ARMAS USADAS COMPRA, REPARACIONES. San Isidro 261. 10 Ju. 1950

3.-ARMAS, CAZA, PESCA.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

5.-ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Compra a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

RAMONA

PARA SACARLE A DESU EL VIZO DE LA BEBIDA.

EL MEDICO LE DIÓ UNOS POLVOS PARA TOMAR EN EL CAFE.

¿Y DEJO DE BEBER?

EL CAFE SI SEÑORA.

Por Lino Palacio

1.-ALHAJAS, JOYAS.

PRENDEDORES, ANILLOS, AROS \$ 36 docena. Gran surtido de fantasías. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros, prendedores, venta de piedras por docena, perlas etcétera. Importación directa de colares perla. Precios especiales a comerciantes. Venta por mayor y menor. Se remiten reembolso. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Go-rab, Rosas 1148. Santiago. H.A.

COMPRAMOS JOYAS BRILLANTES, bolsos, empuje, objetos de marfil, cristales. Pagamos los mejores precios. Supera cualquier oferta. Ahumada 88, esquina Nueva York. 15-O.

ATENCION: HAGA REVISAR O componer sus armas de fuego en la acreditada Armería Italiana de Ahumada N.º 64, que cuenta con un personal técnico con más de 60 años de experiencia. Se atiende a provincias. No confundir. Única dirección Ahumada N.º 64. 31 A. 1950

2.-ARBOLES, PLANTAS.

NOGALES MUY VIVOS EN TROZOS, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261. Teléfono 80665. 30 Ab. 50

FIMPINILLA: FAMOSAS SEMILLAS, animales, colicetas con tiempo. Osa Torres, Coelemu. 19 S.

FRUTALES ESCOGIDOS, TILLOS, manzanos, ciruelos y cerezos de flor. Dalias, arboles florales. C. Jardi Primaveras. Tilos 3448 por Macul. 28 S.

CRUADEROS-UNIDOS SAN LUIS, ofrece Frutales, Forestales, precios sin competencia. Depósito: Ventas: Matucana 693. P.O. N.º 51953. Santiago. Barrios: Matines y Cía. 28 S.

ARBOLITO FRUTALES A LA VISTA, ofrece Crisólogo, Central Alameda esquina Arturo Prat. El vivero está situado lado Estación Renca. 6 O.

LAS ARENAS SON INDISPENSABLES para la polinización de las flores de frutales o semilleros. El colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instale con artículos fabricados por Colmenares, Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Ju. 50

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 S.

ARMAS REPARACIONES, NIQUILADOS, pavonados, compra, venta. San Isidro 261. Departamento B. teléfono 36036. 7 E. 50

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". Armería. San Diego 59. 17-S.

ARMAS USADAS COMPRA, REPARACIONES. San Isidro 261. 10 Ju. 1950

3.-ARMAS, CAZA, PESCA.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

5.-ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Compra a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". Armería. San Diego 59. 17-S.

PARCHEOS INVISIBLES EN CALZADOS. Euterio Ramirez 1136. 20 Ju. 50

HOTELERES RESIDENCIALES colchones desde \$ 1.200. Somieres \$ 350. Fabrica colchones, sábanas, sobrecamas "Caspocita". San Diego 313. Fono 43377. H.A.

UTILES Y MUEBLES PARA COCINA. Carmen 315. Pura Hermanos Ltda. Fono 46031. 23 F. 1950

BICICLETAS MEDIA PISTA francesas, con camión. Bicicletas Phillips para damas y caballeros. Bicicletas Centenario para niños todas edades. Relojes: Cerdas y Super-Fabriz. Amplio crédito. "Olympic". San Diego 111. Fono 81106. H.A.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Compra a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

PERMANENTE LIQUIDACION. Frutas, verduras, carnes, colchones a precios de fábrica. En la Bandera 524. H.A.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 S.

CRISTALERIA FINA "YUNGAY" a precios convenientes. Cristales, Sierra Bella 1355. 23 S.

BOTAS PARA MONTE SOBRE MEDIDAS. Calzados para Damas. Caballeros. Niños. Composuras en general. Precios sin competencia. Garantía. Seriedad. Rápido. Botas y Zapatería "Punta Arenas". Díez de Julio 723. H.A.

MUEBLES DE ESTILO, finas terminaciones y con los tres pisos. Con sus muebles, en la Gran Fábrica de Muebles "CA-TERAL", de Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51565. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

10.-AUTOMOVILES NEUMATICOS.

TAPICERO DE AUTOMOVILES de las mejores Estaciones de Servicio, atendiendo directamente a su distinguida clientela, sin intermediarios. Tapicerías, capotas, fundas, etc., a precios bajos y trabajos rápidos. Tímbralo de la durabilidad y pintura. En Natalán 155. Fono 67333. Maestro W. David M. 6 Oct

RADIADORES PANALES para automóviles, camiones, microbuses, tractores. Concedemos créditos. Roñfeld y Torres Ltda. Marín 0510. Fono 41263-46717. H.A.

INDUSTRIA NACIONAL de radiadores "IN NERA", ofrece radiadores, paneles para toda marca y modelos de autos, microbuses, camiones, tractores. Concedemos créditos. Marín 0510. H.A.

PANALES PARA RADIADORES, para toda marca de autos, camiones, microbuses, tractores. Concedemos créditos. Marín 0510. Fono 41263-46717. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

13.-COMPRVENTA.

COMPRAMOS UNIDADES dentales sueltas, usadas. Ahumada 68. 8 O.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". Armería. San Diego 59. 17-S.

COMPRO BOTELLAS VACIAS chulcos, dachas, etc. Registro domicilio. Teléfono 8335. 3 O.

COCINAS ECONOMICAS CON SERVICIO agua caliente, especiales restaurantes, residenciales, hoteles, varios tipos, tamaños grandes y pequeños. Funcionan. Gran surtido. Garantía. Videntes. Beltrán Mathieu 1299. Independencia. (Caja 200). 3 S. 1950

COMPRO CHUCOS Y BOTELLAS vineras. Brasil 44. Fono N.º 89952. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

18.—EDUCACION.

"ARMANDINI". UNICAS ACADEMIAS especializadas en la enseñanza de la pluma, con prácticas y modernos cursos personales y también por correspondencia. Cursos rápidos para alumnos de provincia. Utiles adelantos en parámetros peinados, tinturas, maquillaje, corte a navaja, manicura, onda al frío. Profesores especializados en aprendizaje rápido, garantizando cursos nocturnos de peluquería de hombres por competente profesor titulado en Buenos Aires. Diplomas de prestigio. Amplias facilidades. Academias "Armandini" asociadas. Academias Argentinas. Alameda 131 (séptimo piso). Casilla 4733. Santiago-Chile. 11 F. 50

INSTITUTO "PINOCHE". Lección casita 144-D. Club Hípico 1410. fono 92771. Santiago. Enseña por correspondencia 73 cursos (34 comerciales, 22 técnicos, 17 especiales). Pida información sin compromiso. 25 S.

CURSOS COMERCIALES FITMAN. solamente a señoras. Dactilografía al tacto. Taquigrafía Pitman. Contabilidad. Redacción. Anuncios. Preparación rápida. secretaria. taquigrafía. dactilografía. Instituto Fitman. Estado 225. HIA

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

MODAS CORTE Y CONFECCION. Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Rosas 1353. Fono 87174. 1.0 A. 50

INSTITUTO FEMENINO CORTE. Confección por el mejor Sistema Camps. Alumnas confeccionan trajes desde primer mes. Modas. Lencería. Modas infantiles, niños y niñas. Camisetas de hombre. Flores. Juguetes. Muñecas. Cursos rápidos. Diurnos, nocturnos. Estado 225. HIA

ESCUELAS PROFESIONALES "Diaz-Garzone". cooperadoras del Estado. 38 años de sólido prestigio al servicio del país. Varías generaciones preparadas con éxito convertidas en elementos productivos útiles a la sociedad y a sí mismas, repartidos a través del país, del extranjero. "Internado Femenino". Fideicomiso. Santiago Domingo 670. HIA

INGLES, ENSEÑANZA RAPIDA Y EFICAZ en Escuelas Latino Americanas. Alameda 381. Todo el día. 2 O.

SEÑORA, SEÑORITA AHORRE dinero, confeccionando sus propios vestidos. Estudie Corte y Confección en las Escuelas Latino Americanas. Método sencillo y rápido. Compruebe, personalmente, visitándonos en Alameda 381. de 9 a 21 horas. 2 O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

AUMENTE SU SUELO PREPARándose en las Escuelas Latino Americanas. Enseñanza personal de cursos comerciales. Dactilografía y Taquigrafía. Métodos propios. Visítanos hoy mismo, de 9 a 21 horas, en Alameda 381. 2 O.

SASTRERIA ROFFE. SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 S.

BACHILLERATO, TODAS LAS pruebas, exámenes admisión, recuperación, madures, Asociación O'Higgins. Monjitas 383. 24 O.

DIBUJO DE LETRAS, ARQUITECTONICO, LINEAL, ARTISTICO, Comercial y Cartografía e Historiadas, en Escuelas Latino Americanas. Alameda 381. Todo el día. 2 O.

ACREDITADO "INSTITUTO TECNICO". Nuevo local: Arturo Prat 24. (media cuadra Alameda). Cursos Comercio, Dactilografía, Taquigrafía, Teletografía, Modas, Lencería, Sastoría, Peinados Artísticos, Permanentes, Manicura. La mejor enseñanza. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. 27 S.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR Profesional Francesa. Molina 34. Casilla 4693, doce años al servicio del país, diplomas válidos. Enseñanza personal, técnica, práctica mecánica dental, corte, confección, lencería, modas infantiles, bordados, flores, frutas artificiales, juguetería, muñecas industriales, peluquería completa, peinados artísticos, manicure, tinturas, permanentes, belleza general, masajes, tipos ultravioleta. Clases diurnas, nocturnas. Internado limitado. Atendido por su directora. 26 S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

18.—EDUCACION.

CURSOS RAPIDOS TAQUIGRAFIA, dactilografía, correspondencia, oficinistas, Contabilidad, Arqueología, escritura máquina. Enseñanza perfecta, profesores especializados. Instituto de Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1000. 26 S.

UBEDA Y ZANANDREA. ELECTROTECNICOS AUTOMATIZADOS. Radio, aparatos de alambreado, fuerza, calefacción y campanillas. Reparaciones y transformaciones de radios y cine. Garantía, seriedad. Alameda 6. O'Higgins 45. Fono 87520. HIA

CASA A. VALENZUELA. Instalador técnico autorizado. Materiales eléctricos. Instalaciones de fuerza y calor. San Diego 1974. Fono 51783-52669. HIA

ELECTRICISTA. ORDENES en platera 1486. 18 O.

PLANCHAS INGLESA AUTOMATICA. Precio reclame a \$ 500. Radios todas marcas. Crédito "Olympic". San Diego 111. Fono 81108. HIA

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

"OARRENO". el Decano de los Fotógrafos, se trasladó a Merced 675, frente Basílica. Fono 87308. HIA

HOTEL BRASIL 44. TODAS LAS habitaciones con radio. HIA

HOTEL REAL. SAN PABLO 1265. Pisos, habitaciones, confortables. Precios módicos. 24 M. 1950

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

Y EN EL PEDESTAL DE la fama, descanza el prestigio del impresor más popular de Chile: Talleres Gráficos Rodríguez. La imprenta que ha batido todos los records en la industria Gráfica Chilena. Fono 80780. HIA

SASTRERIA ROFFE. SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 S.

TAMBIEN USTED NECESITA. Unqueto Monte Santol 26 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

JARDIN OLIVA OFRECER: RODODENDROS, GUMIFERAS, anafes, camelias y un sistema surtido de plantas para parques y jardines. Los Aliaga 445. Nuñoa, fono 196. 14-O.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PAPELERIA CENTRAL. NUEVO York 463. Casilla 722. Lindo surtido de papas importadas y nacionales. Despacho a provincia. HIA

GRAN BODEGA, AVENIDA GENERAL Bustamante 772, teléfono 45184. Materiales para construcciones. HIA

GRAN SURTIDO EN FITTING, fierro fundido, cañerías, llaves, toda clase. Precios sin competencia. Días de Julio 432. Compro todo, plomo, fierro fundido, etc. 14 A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos legítimos "PRIMUS". — Armería. San Diego 59. 17-S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

PLANOS DE ALICANTARILLADO. Arca, cisterna y Gas a \$ 250 con Alcantarillado. Luis Librona, Colaba 2336. Fono 94259. Planos de Construcciones, presupuestos y especificaciones. 24 S.

DICK TRACY



EL JUEZ JUSTO



CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Año I — JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1949 — No 40

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION, Casilla 81-D, Santiago. Rogamos escribir con letra clara, en un solo lado del papel y aun en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

No 141.— ASIGNACION FAMILIAR POR MADRE QUE VIVE A EXPENSAS DE EMPLEADO PUBLICO.

CONSULTA: Soy empleado público, y deseo saber si tengo derecho a percibir asignación familiar por mi madre, que no es casada, pero está enferma y vive a mis expensas. L. A., Santiago.

RESPUESTA: Su señora madre, que no recibe rentas, ni tiene marido, constituye carga familiar, y por lo tanto, Ud. tiene derecho a recibir su asignación familiar, para lo cual bastará con que Ud. acredite estos hechos en la Sección respectiva, de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

No 142.— SALARIO MINIMO DE OBREROS MUNICIPALES DE PLANTA.

CONSULTA: Rogáramos en- cuestas a este Consultorio, se sirviera informarnos sobre los salarios que se han fijado para los obreros de la Municipalidad, y si es efectivo que tenemos derecho a un aumento de un diez por ciento sobre nuestros salarios.

RESPUESTA: En lo que respecta a esos salarios, que son aparentemente muy bajos, aunque no nos indica Ud. las regalías de que gozan los afuerinos, voluntarios e inquilinos, no existe ninguna disposición en el Código del Trabajo que fije un salario mínimo para la agricultura, al menos hasta el momento, pues hay un proyecto cuyo estudio y aprobación están pendientes, que reemplazará sobre esta materia. La instalación de una Escuela en esa localidad, si no existe ninguna en los alrededores, próxima a ese fundo, es indudablemente muy necesaria, y estimamos que lo más acertado es que Ud. se dirija al señor Ministro de Educación, por medio de una presentación firmada por todos los padres de familia, en la que solicite y hagan presente la necesidad imperiosa de esa Escuela.

Finalmente, le informamos que los obreros municipales no tienen derecho a la semana corrida.

No 143.— SALARIOS BAJOS Y FALTA DE ESCUELA EN FUNDO DE COLEMAN.

CONSULTA: Trabajo en un fundo con gran vida, junto con más de cien compañeros. Este fundo da grandes utilidades a la firma, pero nosotros, los salarios que apenas nos sirven para comer, pues los afuerinos ganan \$ 15 diarios, y los inquilinos ganamos apenas \$ 5. Además, señor, todos nuestros hijos no tienen dónde educarse. Yo creo que sería muy justo que el Ministerio

de Educación instalara una escuela en esta zona, porque hace mucha falta, ya que habemos más de cien familias. A. M., Coelemu.

Art. 405.— Los obreros con diez años de servicios ininterrumpidos en una misma Municipalidad, gozarán de un aumento de diez por ciento sobre sus salarios, y cada nuevo cinco años de servicios, gozarán de aumento de cinco por ciento sobre sus salarios bases. Los aumentos no podrán exceder en total, del 30% del salario base.

Art. 103.— Cada Municipalidad, a propuesta del Alcalde, formulará un escalafón de sus obreros de planta.

Art. 104.— El salario de los obreros municipales de planta se ajustará a la siguiente escala de grados y remuneraciones:

Grado Salario diario

1.º .. \$ 70.-

2.º .. \$ 60.-

3.º .. \$ 50.-

4.º .. \$ 45.-

Por Brent and Wells



Por Charles Altroph



CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Año I — JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1949 — No 40

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION, Casilla 81-D, Santiago. Rogamos escribir con letra clara, en un solo lado del papel y aun en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

No 141.— ASIGNACION FAMILIAR POR MADRE QUE VIVE A EXPENSAS DE EMPLEADO PUBLICO.

CONSULTA: Soy empleado público, y deseo saber si tengo derecho a percibir asignación familiar por mi madre, que no es casada, pero está enferma y vive a mis expensas. L. A., Santiago.

RESPUESTA: Su señora madre, que no recibe rentas, ni tiene marido, constituye carga familiar, y por lo tanto, Ud. tiene derecho a recibir su asignación familiar, para lo cual bastará con que Ud. acredite estos hechos en la Sección respectiva, de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

No 142.— SALARIO MINIMO DE OBREROS MUNICIPALES DE PLANTA.

CONSULTA: Rogáramos en- cuestas a este Consultorio, se sirviera informarnos sobre los salarios que se han fijado para los obreros de la Municipalidad, y si es efectivo que tenemos derecho a un aumento de un diez por ciento sobre nuestros salarios.

RESPUESTA: En lo que respecta a esos salarios, que son aparentemente muy bajos, aunque no nos indica Ud. las regalías de que gozan los afuerinos, voluntarios e inquilinos, no existe ninguna disposición en el Código del Trabajo que fije un salario mínimo para la agricultura, al menos hasta el momento, pues hay un proyecto cuyo estudio y aprobación están pendientes, que reemplazará sobre esta materia. La instalación de una Escuela en esa localidad, si no existe ninguna en los alrededores, próxima a ese fundo, es indudablemente muy necesaria, y estimamos que lo más acertado es que Ud. se dirija al señor Ministro de Educación, por medio de una presentación firmada por todos los padres de familia, en la que solicite y hagan presente la necesidad imperiosa de esa Escuela.

Finalmente, le informamos que los obreros municipales no tienen derecho a la semana corrida.

No 143.— SALARIOS BAJOS Y FALTA DE ESCUELA EN FUNDO DE COLEMAN.

CONSULTA: Trabajo en un fundo con gran vida, junto con más de cien compañeros. Este fundo da grandes utilidades a la firma, pero nosotros, los salarios que apenas nos sirven para comer, pues los afuerinos ganan \$ 15 diarios, y los inquilinos ganamos apenas \$ 5. Además, señor, todos nuestros hijos no tienen dónde educarse. Yo creo que sería muy justo que el Ministerio

de Educación instalara una escuela en esta zona, porque hace mucha falta, ya que habemos más de cien familias. A. M., Coelemu.

Art. 405.— Los obreros con diez años de servicios ininterrumpidos en una misma Municipalidad, gozarán de un aumento de diez por ciento sobre sus salarios, y cada nuevo cinco años de servicios, gozarán de aumento de cinco por ciento sobre sus salarios bases. Los aumentos no podrán exceder en total, del 30% del salario base.

Art. 103.— Cada Municipalidad, a propuesta del Alcalde, formulará un escalafón de sus obreros de planta.

Art. 104.— El salario de los obreros municipales de planta se ajustará a la siguiente escala de grados y remuneraciones:

Grado Salario diario

1.º .. \$ 70.-

2.º .. \$ 60.-

3.º .. \$ 50.-

4.º .. \$ 45.-

Por Brent and Wells



Por Charles Altroph



CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Año I — JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1949 — No 40

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION, Casilla 81-D, Santiago. Rogamos escribir con letra clara, en un solo lado del papel y aun en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

No 141.— ASIGNACION FAMILIAR POR MADRE QUE VIVE A EXPENSAS DE EMPLEADO PUBLICO.

CONSULTA: Soy empleado público, y deseo saber si tengo derecho a percibir asignación familiar por mi madre, que no es casada, pero está enferma y vive a mis expensas. L. A., Santiago.

RESPUESTA: Su señora madre, que no recibe rentas, ni tiene marido, constituye carga familiar, y por lo tanto, Ud. tiene derecho a recibir su asignación familiar, para lo cual bastará con que Ud. acredite estos hechos en la Sección respectiva, de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

No 142.— SALARIO MINIMO DE OBREROS MUNICIPALES DE PLANTA.

CONSULTA: Rogáramos en- cuestas a este Consultorio, se sirviera informarnos sobre los salarios que se han fijado para los obreros de la Municipalidad, y si es efectivo que tenemos derecho a un aumento de un diez por ciento sobre nuestros salarios.

RESPUESTA: En lo que respecta a esos salarios, que son aparentemente muy bajos, aunque no nos indica Ud. las regalías de que gozan los afuerinos, voluntarios e inquilinos, no existe ninguna disposición en el Código del Trabajo que fije un salario mínimo para la agricultura, al menos hasta el momento, pues hay un proyecto cuyo estudio y aprobación están pendientes, que reemplazará sobre esta materia. La instalación de una Escuela en esa localidad, si no existe ninguna en los alrededores, próxima a ese fundo, es indudablemente muy necesaria, y estimamos que lo más acertado es que Ud. se dirija al señor Ministro de Educación, por medio de una presentación firmada por todos los padres de familia, en la que solicite y hagan presente la necesidad imperiosa de esa Escuela.

Finalmente, le informamos que los obreros municipales no tienen derecho a la semana corrida.

No 143.— SALARIOS BAJOS Y FALTA DE ESCUELA EN FUNDO DE COLEMAN.

CONSULTA: Trabajo en un fundo con gran vida, junto con más de cien compañeros. Este fundo da grandes utilidades a la firma, pero nosotros, los salarios que apenas nos sirven para comer, pues los afuerinos ganan \$ 15 diarios, y los inquilinos ganamos apenas \$ 5. Además, señor, todos nuestros hijos no tienen dónde educarse. Yo creo que sería muy justo que el Ministerio

de Educación instalara una escuela en esta zona, porque hace mucha falta, ya que habemos más de cien familias. A. M., Coelemu.

Art. 405.— Los obreros con diez años de servicios ininterrumpidos en una misma Municipalidad, gozarán de un aumento de diez por ciento sobre sus salarios, y cada nuevo cinco años de servicios, gozarán de aumento de cinco por ciento sobre sus salarios bases. Los aumentos no podrán exceder en total, del 30% del salario base.

Art. 103.— Cada Municipalidad, a propuesta del Alcalde, formulará un escalafón de sus obreros de planta.

Art. 104.— El salario de los obreros municipales de planta se ajustará a la siguiente escala de grados y remuneraciones:

Grado Salario diario

1.º .. \$ 70.-

2.º .. \$ 60.-

3.º .. \$ 50.-

4.º .. \$ 45.-

Por Brent and Wells



Por Charles Altroph



CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Año I — JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1949 — No 40

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION, Casilla 81-D, Santiago. Rogamos escribir con letra clara, en un solo lado del papel y aun en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

No 141.— ASIGNACION FAMILIAR POR MADRE QUE VIVE A EXPENSAS DE EMPLEADO PUBLICO.

CONSULTA: Soy empleado público, y deseo saber si tengo derecho a percibir asignación familiar por mi madre, que no es casada, pero está enferma y vive a mis expensas. L. A., Santiago.

RESPUESTA: Su señora madre, que no recibe rentas, ni tiene marido, constituye carga familiar, y por lo tanto, Ud. tiene derecho a recibir su asignación familiar, para lo cual bastará con que Ud. acredite estos hechos en la Sección respectiva, de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

No 142.— SALARIO MINIMO DE OBREROS MUNICIPALES DE PLANTA.

CONSULTA: Rogáramos en- cuestas a este Consultorio, se sirviera informarnos sobre los salarios que se han fijado para los obreros de la Municipalidad, y si es efectivo que tenemos derecho a un aumento de un diez por ciento sobre nuestros salarios.

RESPUESTA: En lo que respecta a esos salarios, que son aparentemente muy bajos, aunque no nos indica Ud. las regalías de que gozan los afuerinos, voluntarios e inquilinos, no existe ninguna disposición en el Código del Trabajo que fije un salario mínimo para la agricultura, al menos hasta el momento, pues hay un proyecto cuyo estudio y aprobación están pendientes, que reemplazará sobre esta materia. La instalación de una Escuela en esa localidad, si no existe ninguna en los alrededores, próxima a ese fundo, es indudablemente muy necesaria, y estimamos que lo más acertado es que Ud. se dirija al señor Ministro de Educación, por medio de una presentación firmada por todos los padres de familia, en la que solicite y hagan presente la necesidad imperiosa de esa Escuela.

Finalmente, le informamos que los obreros municipales no tienen derecho a la semana corrida.

No 143.— SALARIOS BAJOS Y FALTA DE ESCUELA EN FUNDO DE COLEMAN.

CONSULTA: Trabajo en un fundo con gran vida, junto con más de cien compañeros. Este fundo da grandes utilidades a la firma, pero nosotros, los salarios que apenas nos sirven para comer, pues los afuerinos ganan \$ 15 diarios, y los inquilinos ganamos apenas \$ 5. Además, señor, todos nuestros hijos no tienen dónde educarse. Yo creo que sería muy justo que el Ministerio

de Educación instalara una escuela en esta zona, porque hace mucha falta, ya que habemos más de cien familias. A. M., Coelemu.

Art. 405.— Los obreros con diez años de servicios ininterrumpidos en una misma Municipalidad, gozarán de un aumento de diez por ciento sobre sus salarios, y cada nuevo cinco años de servicios, gozarán de aumento de cinco por ciento sobre sus salarios bases. Los aumentos no podrán exceder en total, del 30% del salario base.

Art. 103.— Cada Municipalidad, a propuesta del Alcalde, formulará un escalafón de sus obreros de planta.

Art. 104.— El salario de los obreros municipales de planta se ajustará a la siguiente escala de grados y remuneraciones:

Grado Salario diario

1.º .. \$ 70.-

2.º .. \$ 60.-

3.º .. \$ 50.-

4.º .. \$ 45.-

30.—MUEBLES Y MENAJES.

COMEDORES CHIPPEDA. le, enchapados, \$ 18.900. Diez piezas. Toda clase muebles finos. Crédito! Montecarlo 57-A. (Final tranvía 9. (Bellavista). 2 O.

MUEBLERIA "LA IDEAL". San Diego 873-875. Muebles de calidad

ICADOS

NALES. — EN AM-
arzo 121,000 ceratúlidos
al del Maipo con Ace-
trova", ejecutivo, pre-
sidente Celia Huidobro
Eguren 813, oficina
ulterior demandante, de-
pendiente que se indican
colectores, en la
ativamente las cantida-
des: Ramiro 7, Juan
Cristóbal Acevedo, vi-
do, Acevedo viuda de
Comunidad Población
de 140, José Bertrán
nas 3, y Fortunato
Eduardo Mattien
Book 4, 333, 95, 7,
950, 75, Samuel Tul-
70, Rosa Uribe Tul-
3, 179, 90, Juan, 7,
Cabrera Muñoz 4, 209, 25,
ur, Matilde y María
7, 50, Dolores Mandiola
ladado 10, 219, 83; Co-
muna Nueva Embarazada
11,763, 70; Co-
muna de la Cruz, 7,
Comunidad de Aguas
de la Cruz, 7, 7, 7, 7,

Hermanos y Miguel
Eduardo de Euzkadi
Iván Arrieta Pereira
Camilo Arrieta Pereira
C. C. 2.115
C. Cogoliga 1.100.80.
Agnes Perón Batmala.
los señores: Perón
Nicanor Bachelet. Noa Ri-
ludón 8.438.88.
Cruzada de 4
toro Rumán 2.281.17.
En Hermanos y Miguel
2.281.17. en primer ab-
numerosos: segundo ab-
bandone; tercero, aleña
do; cuarto, notifica-
ción. Juzgado proveyó:
lencia y uno mayo 1949.
depachase, menos re-
Lorenzo Batistoni, Guil-
Armiño; primer otro-
grafía, con citación; se-
condo, téngase trasie;
se solicita, debiendo pa-
paviles en "El Mercurio"
"La Nación", Pape de la
5.599. Julio Aparicio.
consecuencia, notifica-
ciones resoluciones de
y con mérito manda-
docho doce aplazamien-
to.

Clara So
ria Mer
Elena O

la Sociedad Canal de
antidades que se han
cesas y personas. Los alba
han cuatro días hábiles,
asamiento, para oponer
el Secretario
ACUERDO INTERE-
ciones de bienes de don
y deña Mañilde García
liquidación de Sociedad
estatal entre ambos, se
de 8 de septiembre en cur-
20 horas, ante el
donde Carlos Palasuelos y
y Alonso Ovalle N.º 1212,
liquidación 402, la pro-
calle Rosal 170 N.º 1273 de
Mínimum \$ 400.000.-
Bases y antecedentes
del Archivo Anbal Mu-
17.8.

EXPROPIACIÓN GARAN-
ción Zazarias Mañilde,
Quilpe Jurgado Civil,
la, flose por sentencia
en \$ 700.000 valor per-
juicio, sitos calle Calles
\$ 50.000 valor perju-
confirme a la ley—20

horas. Para diez horas,
 Banderas 342, practicas
 inventivas, en suma, bleros
 establecimiento Binforosa Me-
 ordenado resolucio 34
 año, expediente númer
 Primer Juzgado Civil.
 18 S.

EL DIEZ OCTUBRE
 las quince horas. Se
 el Jefe Mayor. Cuentas
 rematará Parcela 77,
 lo Rinconada de Chana,
 Bernardo, mismo de
 Minimum \$ 750.000. Boni-
 fados y antecedenes Se-
 cretario. Juicio "Pacifica
 77. Secretario. 17 S.

**JUZGADO CIVIL RESOLU-
 cio** último modificado y am-
 o de eficacia herencia de
 el Srte Souvrien en el an-
 testipada y que se conue-
 herencia testamentaria
 testipada de Vivent, con
 entarios. Secretario. 18 S.

JUDICIAL. POR ORDEN
 do Civil de Morte: Cuar-
 "Ses con Bolivia". Mar-

presente a las 16 ho-
cas, las siguientes
Caja Registradora "N.
ada P. C. 16. 18. 5.
ICIAL - POR ORDEN
ado Civil de Menor Cuad-
Banco Genua 200. Con-
Banco Mercaderes Morales
vayas 20 del presente a
ez, en Matucana 22, las
perspectas: 3 puestas en
18. 5.

IZADO CIVIL CONCE-
activa de la herencia
don José Máximo Taz-
Cajal, testima doña Olga
a su cónyuge sobre-
a Palmira Araya Vene-
rio 17. 8.

IZADO CIVIL CONCE-
activa herencia intestada
don Ferrn de la Cruz
Romero, sin perjuicio de
de los Alejandro Vázquez
Nacionalista 18. 5.

IZADO CIVIL CONCE-
activa herencia intestada
Manuelito Rodríguez a
Manuela Rodríguez, por
pachos doña Corina Par-

inventario solemnè practica-
 do el 21 actual, 18 ho-
 ras. 17.8.
 Lario.

UZAGDO CIVIL CONCEDIDO
 activa herencia intestada
 Quintanilla Márquez a
 la Srta María Aida Qui-
 roga, sin perjuicio de erecho
 María Castillo Valenzuela.
 conformemente art. 65-44 Ley
 Lario. 16.8.

UZAGDO CIVIL RESOLU-
 cionde mayo presente año,
 concediendo activa heren-
 cia a don Manuel Barrera Terán a Mi-
 Barrera, sin perjuicio de
 desyngue no viciado, con
 desyngue viciado de Barrera.
 - inventario solemnè 30 se-
 ptembre año actual, 18 ho-
 ras. 17.8.
 Mi Secretario.

UZAGDO CIVIL MAYOR
 oncedido posesion de heren-
 cia intestada de doña Elena
 de Guzmán a Cristóbal de Gu-
 zmán, sin perjuicio de erecho como
 sobreviviente. inventario so-
 lemne auspicio de herencia
 actual, quince horas. 17.8.

ECONOMICOS EN LA
TIMA PAGINA)

**Optica
OTTER**

*bacho de
recetas*

TITUD Y PRECISION

en su nuevo local

VERFAMOS 1029

NERALES?
Locar

**Óptica
ROTTER**

*Despacho de
recetas*

EXACTITUD Y PRECISION

Ahora en su nuevo local
MUERFANDS 1029

¿FUNERALES?

Arócar

